# SMX.2

# DJ MIXER



**RTFM**
Read This Fine Manual



V1.4

CE

SYNQ
AUDIO RESEARCH

SYNQ
AUDIO RESEARCH

WWW.SYNQ-AUDIO.COM

## EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

## FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

## NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

## DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

## ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su pais.

## PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# USER MANUAL

Congratulations and thank you for buying this SYNQ product. Please read these operating instructions carefully so you will know how to operate this product properly. After you have finished reading the instructions, put them in a safe place for future reference.

**DON'T FORGET TO REGISTER YOUR SMX-2 MIXER. YOU WILL AUTOMATICALLY RECEIVE A REMINDER WHEN NEW SOFTWARE UPDATES ARE AVAILABLE!**
**→ SURF TO: WWW.SYNQ-AUDIO.COM/REGISTER/ ←**

## FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This appliance meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- 12 inputs (2mic + 7line + 3phono) on 6 channels (5faders + 1DJ mic)
- Special matrix input selector for maximum flexibility: exchange all inputs in a second!
- 2 Master outputs:
  - Balanced master1 with volume, balance, mono/stereo and signal trimming adjustment
  - Unbalanced master2 with independent volume adjustment
- Gain and 3-band tone controls with kill function -30dB on all channels
- LED level meters with peak memory on all channels + Master
- User replaceable, VCA controlled, high quality faders with curve control on all channels
- User replaceable, VCA controlled, cross fader with curve control (soft → sharp cutoff)
- Easy A/B channel selection for cross fader
- Full featured phrase sampler (16bit / 44,1kHz CD quality):
  - Works with High-speed SD™-cards (almost 1 hour samples on 1 card!)
  - Max. 99 memory banks with each 5 samples on every SD™ Card!
  - Polyphony: 2 samples can be played together
  - Seamless loops with editable begin and endpoints
  - Sampler in/outputs assignable to any channel
- Full automatic beat counters
- Cross fader start control for compatible CD-players
- 2 Beat synchronized Cross fader mixing effects
- 8 Beat synchronized digital effects with user programmable effect presets: Echo, Autopan, Flanger, Manual filter, Auto filter, Reverb, Trans, Pitch Shifter
- Stereo effect send/return to connect external effect processors.
- Adjustable DJ microphone talk-over function
- High power Phones output with "cue/pgm mixing" possibility
- Firmware upgradeable with SD™-cards.





## BEFORE USE

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling is not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.
- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.

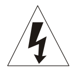
**Check the contents:**
Check that the carton contains the following items:

- SMX-2 mixer
- Mains cable
- User manual

## SAFETY INSTRUCTIONS:




**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel only.



The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the use or the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.



This symbol means: indoor use only.

- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance or may even cause damages.
- This unit is for indoor use only.
- Don't place metal objects or spill liquid inside the unit. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on this appliance. Electric shock or malfunction may result. If a foreign object enters the unit, immediately disconnect the mains power.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the appliance.
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- Prevent use in dusty environments and clean the unit regularly.
- Keep the unit away from children.
- Inexperienced persons should not operate this device.

- Maximum save ambient temperature is 45°C. Don't use this unit at higher ambient temperatures.
- Always unplug the unit when it is not used for a longer time or before you start servicing.
- The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.
- Check that the available voltage is not higher than the one stated on the rear panel of the unit.
- The socket inlet shall remain operable for disconnection from the mains.
- The power cord should always be in perfect condition: switch the unit immediately off when the power cord is squashed or damaged.
- Never let the power-cord come into contact with other cables!
- In order to prevent electric shock, do not open the cover. Apart from the mains fuse there are no user serviceable parts inside.
- **Never** repair a fuse or bypass the fuse holder. **Always** replace a damaged fuse with a fuse of the same type and electrical specifications!
- In the event of serious operating problems, stop using the appliance and contact your dealer immediately.
- Please use the original packing when the device is to be transported.
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

# INSTALLATION GUIDELINES:

- Install the unit in a well-ventilated location where it will not be exposed to high temperatures or humidity.
- Placing and using the unit for long periods near heat-generating sources such as amplifiers, spotlights, etc. will affect its performance and may even damage the unit.
- With optional 19" adapters (see further in this user manual), this unit can be mounted in 19-inch racks. Attach the unit using the 4 screw holes on the front panel. Be sure to use screws of the appropriate size. (screws not provided) Take care to minimize shocks and vibrations during transport.
- When installed in a booth or flight case, please make sure to have good ventilation to improve heat evacuation of the unit.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance.

# CLEANING THE APPLIANCE:

Clean by wiping with a polished cloth slightly dipped with water. Avoid getting water inside the unit. Do not use volatile liquids such as benzene or thinner which will damage the unit.





# CONNECTIONS

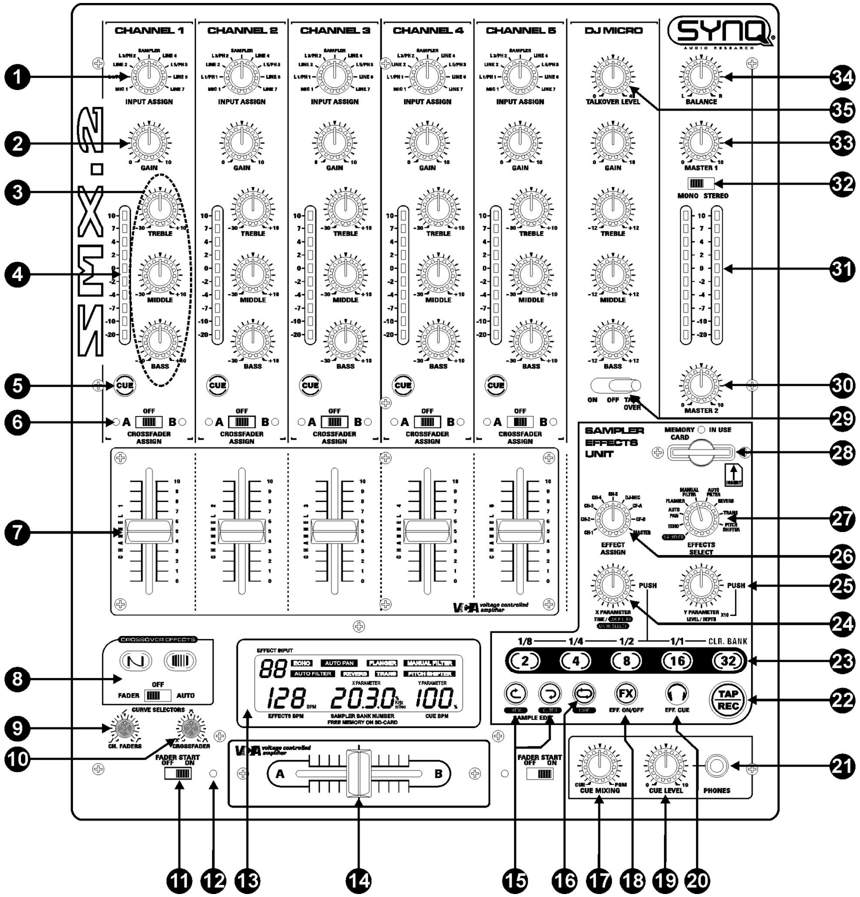
Except for microphones, headphone and master outputs, all connections are cinch. Use good quality cinch-cinch cables to prevent bad audio quality.
Be sure to turn off the mixer before you make changes to the different connections.
In this manual we talk about "line inputs". This is a global name for inputs with a level between 750mV and 2V. This includes tuners, videos, CD-players, etc.
There are many ways to connect audio equipment to this mixer. Just keep the following remarks in mind:

- Always connect cinch cables in the same way:
  - white or black cinch connector → left channel
  - red cinch connector → right channel
- 3 Inputs on the back panel have the possibility to receive a phono or line input. Make sure to assign the associated switch correctly:
  - When you connect a CD-player, Cassette deck, MD-player, tuner, video recorder etc. don't forget to put the associated switch to "LINE".
  - When you connect a turntable don't forget to put the associated switch to "PHONO".

  **Remark:** When you connect the SynQ "X-TRM1" turntable, we suggest to put the turntable in line output. Of course this means you must connect it to a line input on the mixer!
- Many Turntables have a GND-connection. It is preferable to connect this signal ground to the SMX-2. Use the GND-connections, close to the signal input connectors.
- The record input of an analog recording device can be connected to the record output of the SMX-2 to make analog recordings.
- To ensure the best possible sound quality, short-circuit pins are installed on all unused phono inputs. When connecting a turntable to the SMX-2, first remove the short-circuit pins of the input you want to use. Keep these short-circuit pins in a safe place for eventual later use.

# CONTROLS AND FUNCTIONS

**CONTROLS ON THE FRONT:**




1. **INPUT MATRIX:** With these matrix input selectors you can root any input to any of the 5 input channels. This makes it very easy to assign your inputs to the different channels or to swap 2 audio sources without swapping the cables on the inputs. A very useful feature in discotheques where different DJs each use their own channel arrangements! Also the built-in sampler can be rooted to any of the 5 channels.
2. **GAIN LEVEL:** Adjusts the input level on each channel, range goes from zero to maximum. Use this control to adjust the level on the VU-meters at about 0dB.
3. **3-BAND TONE CONTROLS:** The frequency of each channel can be controlled separately over a range from -30dB to +10dB: Treble@13kHz ~ Middle@1kHz ~ Bass@70Hz. In the center position the tone control is flat. (switched off)





4. **CHANNEL LED VU METER:** Accurate level meters with peak level memory: peak levels stay on the display for a short time.
5. **CUE / BPM COUNTER SELECTOR:** Used to select the source (CH-1 to CH-5) to be monitored via the headphones output. Pressing multiple Cue-buttons makes it possible to derive a mixed sound from the selected sources. The BPM of the selected channel (CH-1 to CH-5) is displayed on the CUE BPM display (13C).
   **Attention:** the BPM will not be displayed correctly if 2 or more channels have been selected!
6. **CROSS FADER ASSIGN SWITCH:** The left side of the cross fader is named "A", the right side is named "B". Every input channel has a crossfader assign switch. You can easily determine if the signal of a certain channel will be routed to the left or right side of the cross fader, just by putting the assign switch in the correct position:
   - **Middle position:** the channel is not assigned to the crossfader.
   - **Left position "A":** the channel is assigned to the left side of the crossfader. The corresponding red LED is lit.
   - **Right position "B":** the channel is assigned to the right side of the crossfader. The corresponding blue LED is lit.
7. **VCA CHANNEL FADERS:** Used to control the level of each channel. SMX-2 uses voltage controlled amplifier technology which means that not the audio signal but only a small DC-voltage runs through the faders. This greatly improves the immunity against cracks in the music due to worn out faders. These high quality faders can be changed by the user, even when the mixer is working! For instructions, please read the "Changing the faders" section.
8. **CROSSOVER EFFECT SELECT/START BUTTONS:** Used to select the type of Effect Mix desired, 2 functions (Zip and Roll) are available:
   - **ZIP EFFECT:** This effect can be used in FADER and AUTO mode:

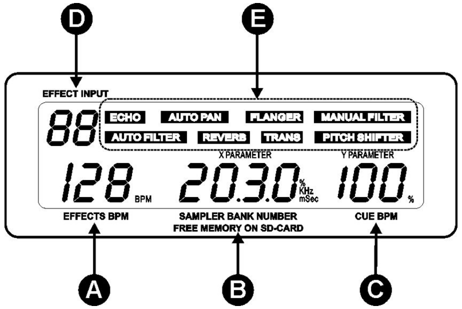


     - **FADER MODE:** Press the Zip effect button and move the cross fader from one end to the other. The pitch of the music will lower until it becomes distorted. When the cross fader lever reaches the other side, the other player starts automatically. Depending on the position of the cross fader lever, the effects display shows a number from 0 to 99.
       Note that the "X-parameter knob" is not accessible!
     - **AUTO MODE:** While the music is playing, press the "Zip effect" button. The pitch of the music lowers automatically to zero until the other player starts. The length of the complete fade over is shown on the effects display. It can be adapted with the "X-parameter knob"(26).
   - **ROLL EFFECT:** This effect can be used in FADER and AUTO mode:



     - **FADER MODE:** Press the Roll effect button and move the cross fader from one end to the other. First the music will be looped in 1/1beats (effects display shows "1") after this the loop is reduced to ½beats (display shows "2") until it finally becomes a loop with a length of 1/8beats (display shows "4"). When the cross fader lever reaches the other side, the volume decreases and the other player starts playing.
       Note that the "X-parameter knob" is not accessible!
     - **AUTO MODE:** While the music is playing, press the "Roll effect" button. The music starts playing in a beat synchronized loop until the other player starts. The length of the complete fade over is shown on the effects display. It can be adapted with the "X-parameter knob" (26). Depending on the length of the fade over you selected, the roll pattern will be adapted and divided in 1/1, ½, ¼ and 1/8 beat loops.

9. **CHANNEL FADER CURVE:** Adjusts the curve of the channel faders from smooth (left position) to sharp (right position).
10. **CROSS FADER CURVE:** Adjusts the curve of the cross fader from smooth (left position) to sharp (right position).
11. **FADER START ON/OFF SWITCH:** When you have a compatible CD-player connected to the fader control connectors, you can control its start/stop (re-cue) functions with the cross fader of your SMX-2. With this switch you can turn the fader start control on and off.
12. **FADER START INDICATORS:** During the crossover effect mix mode the indicators display the status of the fader start output:
    - **LED off:** connected CD-player is in pause.
    - **LED blinking:** connected CD-player will shortly switch from play to pause.
    - **LED on:** connected CD-player is in play.
13. **MULTI PURPOSE DISPLAY:** shows information about the status of different functions:




A. **EFFECTS BPM DISPLAY:** Indicates the BPM (**B**eats **P**er **M**inute) of the effects unit. When the beat counter is unable to count the beats, the BPM display starts flashing until the BPM counter is able to continue.
B. **TIME (X) PARAMETER:**
   - **Effect mode:** for certain effects the display shows time information (mSec) for other effects the display shows percents (%) or cutoff frequencies (kHz). You can change these parameters with the preset buttons (23) and with the "X- parameter knob"(24) if you need fine tuning.
   - **Sampler mode:** When the sampler is in playback mode, the display shows the number of the selected memory bank (from 1 to 99). When the sampler is in record mode, the display shows the number of free seconds still available in the sampler memory. When no SD™-card is inserted, the display shows "no Card".
C. **CUE BPM / DEPTH (Y) PARAMETER DISPLAY:** Displays the BPM value for the cue signals coming from one of the 5 input channels, (CH-1 to CH-5) selected using one of the CUE-buttons (5). When you adjust the depth (Y) parameter knob(25), the new value will be displayed (%).
D. **EFFECTS INPUT DISPLAY:** Shows which input channel is rooted to the effects/sampler section using the "input select knob"(26).
E. **EFFECTS DISPLAY:** Shows which effect you selected.

14. **CROSS FADER:** Used to mix the signals from the 2 channels assigned to A and B by the cross fader assign switch.(6)





15. **SAMPLE EDIT BUTTONS:** used to adjust the begin and endpoints of a sample. See further to learn how to adjust a sample.
16. **LOOP BUTTON:** used to put a sample in a seamless loop. See further to learn how to do this.
17. **CUE MIXING KNOB:** With this control you can mix the master output with the cue signals from the effect unit and from the different channels. Turn this control complete to the right if only want to hear the master output. Turn it completely to the left and you will only hear the cue signals that are selected with the cue buttons (5, 20). At any position in between you will hear a mix of both signals.
18. **EFFECTS ON/OFF BUTTON:** This button switches the output of the effects unit on and off.
19. **CUE LEVEL:** Used to adjust the output level of the Headphones. Note that, due to the high output power, you can permanently damage your ears! Do not play at high volume!
20. **EFFECTS CUE:** When the mixer is in effect mode, you can check the effect before it is mixed in your master mix. When the mixer is in sampler mode, you can switch in "jingle mode" (button is lit)
21. **HEADPHONES OUTPUT:** Used to connect any headphones with ¼" jack plug.
22. **TAP/REC BUTTON:** This button has 2 different functions:
    - **Effect mode (TAP BUTTON):** Almost all effects are beat synchronized. Therefore the SMX-2 has a full automatic built-in beat counter. In some rare cases the automatic beat counter doesn't count as it should do (beats are out of the normal range or there's simply no beat to detect). In these cases you can help the beat counter by manually tapping this button to the rhythm of the beat. When you use this button it starts flashing to indicate that the automatic beat counter is shut off. If you want the automatic beat counter to take over again, simply push for some seconds on the TAP button until it stops flashing.
    - **Sampler mode (REC BUTTON):** the button is used to toggle between playback and record mode. In playback mode the REC-button is lit. Press it once to put the sampler in record mode: the REC-button starts blinking. Press one of the 5 play buttons (23) to start the recording of press the REC-button again to return to playback mode. See further to learn how to make sample recordings.
23. **PRESET/PLAY BUTTONS:** These buttons have 2 different functions:
    - **Sampler mode (RED PLAY BUTTONS):** The 5 buttons are used as play buttons for the sampler. You can assign (record) 1 sample to each play button. You can easily see which play buttons contain a sample: a play button containing a sample is lit (red light). An empty play button is dark.
    - **Effect mode (GREEN PRESET BUTTONS):** These buttons are used as presets for the different effects. There are 2 different kinds of effects: beat related effects (echo, auto pan, flanger, auto filter, trans) and non beat related effects (manual filter, reverb, pitch shifter)
        - **Beat related effects:** Each button has one of the following inscriptions: 2 – 4 – 8 – 16 – 32. These digits are related to the measured beat. Once the preset is selected, it lights up. You can also select the additional presets by pushing the "X-parameter knob" (24) while you select the presets 2 - 4 - 8 or 16. In that case the preset button starts flashing to indicate that the indication above the button (1/8 - 1/4 – ½ or 1/1) is selected. It's good to know that the last used preset is preserved when you change to another effect.

          **Example**: if the "echo" effect is selected and you choose for preset "2", you will notice that the sound is repeated every 2 beats. If you choose

"4", the sound repeats every 4 beats. Select the ½-preset if you want the music to be repeated every half beat.

- **Non beat related effects:** In this case the inscriptions on the preset buttons are not important. The SMX-2 comes with standard presets for each of the non beat related effects. However you can adjust these parameters with the X and Y parameter knobs (24, 25) to your own taste. To save your adjusted parameters, simply press the X-parameter knob (24) while you select one of the 5 preset buttons. The standard parameters will be replaced by your own settings. You can set 5 custom presets for each effect and adapt these at any time.

24. **X-PARAMETER KNOB:** This knob has several functions:
    - **Effect mode:** adjusts the X-parameter of the different effects. Pressing this knob while you press one of the preset buttons adds extra possibilities:
        - **Beat related effects:** you can select extra beat presets.
        - **Non beat related effects:** you can store your own parameters to one of the preset buttons.
    - **Sampler mode:** there are 2 possible functions:
        - **Playback/record mode:** turn the knob to choose the desired memory bank and press the knob to select it.
        - **Sample edit mode:** turn the knob to search for the exact start or endpoint of the sample. (see further to learn how to edit samples)
25. **Y-PARAMETER KNOB:** Used to adjust the "Y" parameter of the effects. Please read section 27 since its function is different for each effect.
26. **EFFECT ASSIGN SWITCH:** Used to select which signal goes to the "effect send" output (46) and to the input of the effects/sampler unit. This can be one of the following:
    - One of the input channels.
    - One of the channels you selected with the "cross fader assign switch"(6). This can be the left side "A" (CF-A) or the right side "B" (CF-B) of the cross fader.
    - If you select master, the effects will be used on the mixed master sound or you can record the mixed master signal to the sampler.
27. **EFFECTS SELECTOR:** Used to select the desired effect or sampler function:

***IMPORTANT!***
***The sampler can be selected as one of the effects, this means that you cannot use the sampler together with one of the multi-effects. However it is possible to use the sampler together with the crossover effects.***
***The crossover effects and the multi-effects unit cannot be used together!***
***Before you can use the multi effects, you have to switch the crossover effects off (see n°:8 for more information)***

- **SAMPLER:** this is not really an effect but with the sampler you can record / playback up to 495 samples (99 banks with each 5 samples) on one SD™-card. ("High Speed" Secure Digital™ memory card). To learn more about the sampler, please refer to the chapter called "About the sampler".
- **ECHO:** produces repeated sounds. You can easily mix beat synchronized echos while selecting the desired "preset"(23). These presets can be tuned with the "X-parameter knob"(24) in a range from 2mSec up to 2Sec. With the "Y-parameter knob"(25) you can change the balance between the original and the delayed sound.
- **AUTO PAN:** Sweeps the music from left to right and back to the rhythm of the beat. With the "presets"(23) you can choose how fast the music sweeps from one side to the other. (example: With preset "2" it will take 2beats to go from left to right and back) The presets can be tuned with the "X-parameter knob"(24) in a range from 30mSec up to 16Sec. With the "Y-parameter knob"(25) you can adjust how quick the music will be panned to the opposite side: you can choose for a gently pan or an aggressive one.



ENGLISH OPERATION MANUAL

- **FLANGER:** This effect is best described as "putting a jet engine in the music". It's as if the music turns around due to phase shifting. You can easily change the flanger time (cycle) with the "presets"(23). These presets can be tuned with the "X-parameter knob"(24) in a range from 100mSec up to 16Sec. With the "Y-parameter knob"(25) you can change the flanger feedback level.
  ***Hint:** Every time you push the same preset button(23) you will restart the flanger cycle. This gives a nice "extra touch" to the effect.*
- **MANUAL FILTER:** This is a very effective digital frequency cutter. The mixer comes with 5 standard filter presets but you can easily adjust these presets(23) with the "X-parameter knob"(24) in a range from low pass filter (LPF) @ 50Hz (display shows: L 0.05kHz) up to high pass filter (HPF) @ 21.1kHz (display shows: H 21.1kHz). With the "Y-parameter knob"(25) you can change the filter resonance level. (This is the Q-factor of the filter, it changes the impact of the filter on a selected frequency).
  You can replace the standard presets with your own parameters, simply by pressing the "X-parameter knob"(24) and one of the 5 preset buttons (23) together.
- **AUTO FILTER:** This is an automatic low pass filter (LPF). The cutoff frequency varies in cycles from 20kHz down to 50Hz. With the preset buttons(23) you can select filter cycles that are beat synchronized. (example: press the preset called "8" → it will take 8beats for the filter to change its cutoff frequency from 20kHz to 50Hz and back) The presets can be tuned with the "X-parameter knob"(24) in a range from 100mSec up to 16Sec. With the "Y-parameter knob"(25) you can change the filter resonance level. (This is the Q-factor of the filter, it changes the impact of the filter on a selected frequency)
- **REVERB:** This effect is best described as the "church effect". Imagine you play music in a church or in a very big, empty hall: the reverb you get from all kinds of reflections against the walls is digitally simulated with this effect. With the preset buttons(23) you can select 5 predefined reverb times. These reverb times can be tuned with the "X-parameter knob"(24) in a range from 0% to 100% in steps of 1%. With the "Y-parameter knob"(25) you can change the balance between the original and the reverb sound.
  You can replace the standard presets with your own parameters, simply by pressing the "X-parameter knob"(24) and one of the 5 preset buttons (23) together.
- **TRANS:** Automatically cuts the sound to the rhythm of the beat. With the "presets"(23) you can choose the length of the cutting cycles. (example: With preset "1/4" (remember to push the "X-parameter knob"(24) while you select the preset button called "4") the music will be cut in ¼beat slices) The presets can be tuned with the "X-parameter knob"(24) in a range from 25mSec up to 16Sec. With the "Y-parameter knob"(25) you can adjust the "cutting time". When completely turned to the left (display reads "0%) cutting time is zero so no cutting effect will be heard. Turn the "Y-parameter knob"(25) to the right, the cutting time becomes bigger until you only hear very small slices of the original sound.
  ***Hint:** this effect needs some practice! You obtain the best results with constant beats, very small cutting cycles (1/8, 1/4 and 1/2beats) and larger cutting times of 50% and more.*

- **PITCH SHIFTER:** Shifts the pitch of the sound up or down while the beat stays unchanged. (in fact this is the opposite of what the “master tempo” on certain CD-players tries to obtain: same pitch with changing speed/beat) With the preset buttons(23) you can select 5 predefined pitch shifts. With the “X-parameter knob”(24) you can change the pitch in a range from -100% to +100% in steps of 1%. With the “Y-parameter knob”(25) you can change the balance between the original and the shifted sound.
  You can replace the standard presets with your own parameters, simply by pressing the “X-parameter knob”(24) and one of the 5 preset buttons (23) together.
  ***Hint:*** *use the pitch shifter on a micro and you have a voice changer. (with pitch at -100% you obtain voices from the “dark side of this world” ☺)*

**28. SD™-MEMORY CARD SLOT:** The SMX-2 doesn’t have an internal memory for sample recording. This means that the internal sampler can only be used when an SD™-card (“High Speed” Secure Digital™ memory card) is inserted. When the sampler is selected and no SD™-card is inserted, the display shows “noCArd”.
**Attention!:** NEVER remove the memory card while the red “in use” light is on! This may corrupt the data on the memory card with data loss as a result!
***Very important!*** ***You can use SD™-memory cards with a capacity up to 512MB. The memory card must also comply to minimum write speed specifications. Write speed should be >5MB/sec. Check this when you buy an SD™-card! When the SD™-card is too slow, the display shows “FAIL”.***
***We strongly advice only to use HIGH SPEED memory cards! (for example: Sandisk™ ULTRA® II is a good choice)***

**29. DJ MIC ON/OFF/TALKOVER SWITCH:** Used to switch the DJ-microphone:
- **OFF:** the DJ-microphone is switched off.
- **ON:** the DJ-microphone is switched on.
- **TALK OVER:** the DJ-microphone is switched on. While talking to the DJ-microphone the level of all other input channels decreases automatically. You can adjust the 2 parameters for the talkover:
  - **Talkover level (35):** muting level for the input channels.
  - **Talkover recovery time (41):** time needed for the music to return to its normal level.

**30. MASTER 2 LEVEL:** Used to adjust the level of the master2 (49) output on the rear panel. It is not affected by the master1 volume (33), mono/stereo switch (32) and master balance (34).

**31. LED VU METER:** Accurate level meter with peak level memory: peak levels stay on the display for a short time. **Very important:** If you want a nice and clean sound, please pay attention the VU-meters. Most DJs use this important instrument as a “flashy light effect” ☹. They try to push the meter constantly to its maximum. Let’s be clear: a good DJ wants a clean, undistorted sound. Levels over 0dB mean “distortion” so please keep an eye on the meter! ☺

**32. MONO/STEREO SWITCH:** Used to switch the master1 output in mono or stereo.

**33. MASTER OUTPUT KNOB:** Adjusts the output level of the master output. (**Attention:** the “trim output” (40) on the back of the mixer can reduce the maximum output level of the master output fader. Check this trimmer if the maximum output level is below normal.

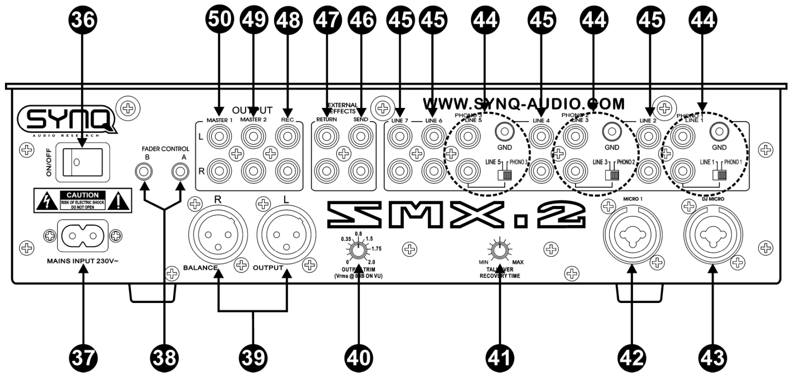
**34. MASTER BALANCE:** Adjusts the left-right balance of the master1 output.

**35. TALKOVER LEVEL:** used to adjust the muting level of the 5 input channels while the automatic talkover circuit comes in action.





**CONTROLS/CONNECTIONS ON THE REAR PANEL:**




**36. POWER SWITCH:** Used to switch the mixer on and off.

**37. MAINS INPUT:** Use the supplied mains cable to connect this input to the mains.

**38. FADER CONTROL:** When connected to these inputs, compatible CD-players can be controlled by the fader starts and cross fader effects of the SMX-2.

**39. MASTER1 BALANCED OUTPUT:** The XLR-connectors can be used to connect the SMX-2 to the power amplifiers, using special balanced signal cables.

**40. TRIM OUTPUT:** This potentiometer is used to reduce the output level of the mixer to protect the connected amplifiers and speaker cabinets. (Attention: the output level can be reduced to zero. If you don’t have any signal on the master output, first check if this potentiometer is accidentally put to zero.)

**41. TALKOVER RECOVERY TIME:** used to adjust the time it takes for the music of the input channels to return to their normal levels, after the DJ stops talking to his DJ-microphone.

**42. MICRO1 INPUT:** Used to connect an extra microphone.

**43. DJ-MIC INPUT:** Combo jack. Accepts either a balanced microphone with an XLR connector or an unbalanced microphone with 1/4” mono jack. This input is mainly used as DJ-microphone. The talkover (29) does not affect the signal level of this input.

**44. PHONO/LINE INPUT:** used to connect a turntable or line level unit.
- **If you connect a CD-player:** put the “phono/line” switch in line position. If your turntable has a line level output than we suggest to use it.
- **If you connect a turntable:** put the “phono/line” switch in phono position. Many Turntables have a GND-connection. It is preferable to connect this ground wire to the GND-connector.

**45. LINE INPUT:** Used to connect any line level unit you have (CD, tuner, MD, …)

**46. EFFECT SEND:** In addition to the internal effects unit it is also possible to connect an external effect unit to the SMX-2. The output signal is selected with the “effect assign” switch(26).
***Remark:*** *The effect send/return makes it possible to use the internal sampler together with an external effects processor.*

**47. EFFECT RETURN:** returns the effect signal from the external processor. The return signal is mixed with the original signal. The level of the return signal depends on the fader position of the channel selected with the “effect assign” switch (26).
***Remark:*** *you can switch the signal from return input on/off with the “effect on/off” switch(18).*

**48. RECORD OUTPUT:** Carries the same signal as the master outputs but is not influenced by the master levels, balance and mono/stereo controls. Used to connect analog recording equipment.
**49. MASTER2 UNBALANCED OUTPUT:** used to connect extra amplifiers.
**50. MASTER1 UNBALANCED OUTPUT:** The same output signal as on the balanced master output(39) but unbalanced. Can be used to connect unbalanced amplifiers.

# ABOUT THE SAMPLER

Before you can use the sampler you MUST insert a "High Speed" Secure Digital™ card. You can buy these memory cards in many specialized shops but be sure to buy a card supporting write speeds above 5MB/sec *(for example: Sandisk™ ULTRA® II is a good choice)*. The maximum memory capacity is 512MB) Shortly after inserting the memory card, the display shows "rEAd" followed by "  1". This means that memory bank 1 is selected. However if the display shows "FAIL" you have inserted a memory card that does not comply to the specifications for the minimum write speed or the SD™ card is not formatted in FAT16.
**IMPORTANT: always format your memory card before you use it the first time!**

**HOW TO FORMAT THE SD™-CARD:**
You can format the SD™-Card in any PC running Windows®.
- Insert the SD™-card in the memory card reader from your PC.
- In your Windows explorer right-click on the Card reader to open the options window.
- Select "Format" to open the format utility.
- Select the "FAT" file system. (Do NOT choose FAT32 or NTFS!)
- You can give the SD™-card a name or leave it open.
- Do NOT use the quick format option.
- Press "Start" to start formatting.

This action takes some time. Windows will inform you when the memory card is formatted.

**HOW TO RECORD A SAMPLE:**
You can only record a sample to an empty play button. Refer to the explanation on how to delete a sample or an entire memory bank.




- Put the mixer in sampler mode with the "effect select" switch (27).
- With the "effect assign" switch (26) you must select the input channel you want to record a sample from.
- Press the "TAP/REC" button (22) to put the sampler in record mode. (TAP/REC button blinks) The display shows the number of seconds still available for sample recording.
- With the "X-parameter" knob (24) you can browse the 99 available memory banks. To select a memory bank, just press the "X-parameter" knob once.
  ***Hint:*** *While you browse through the memory banks, you can easily see which play buttons are still empty (full: button = lit * empty: button = dark)*
- To start the recording, press one of the empty (dark!) play buttons. (at the right moment!) The display starts the countdown of the seconds still available for the recording.
- To stop the recording, press the same play button again. (at the right moment!)
- To play the sample, you just recorded, you simply have to press the same play button a 3rd time.





**HOW TO PLAYBACK A SAMPLE (SAMPLER MODE):**
- Put the mixer in sampler mode with the "effect select" switch (27).
- Use the "input assign" switch (1) on one of the input channels to select the sampler.
- With the "X-parameter" knob (24) you can browse the memory banks which contain samples. (empty memory banks are not accessible) To select a memory bank, just press the "X-parameter" knob once.
  ***Hint:*** *while you browse through the memory banks, you can easily see which play buttons are still empty (full: button = lit * empty: button = dark)*
- To start playback you simply have to press the play buttons that are lit. (red color)
  ***Hint:*** *you can play up to 2 samples together (polyphony) and put 1 sample in loop mode (see further). You can select another memory bank while you are still playing a sample from the previous memory bank. This means that you can seamlessly switch between memory banks!*

**HOW TO PLAY JINGLES (JINGLE MODE ):**
- Put the mixer in sampler mode with the "effect select" switch (27).
- Use the "input assign" switch (1) on one of the input channels to select the sampler.
- Press the "EFF. CUE" button (20) so it is lit.
- Press one of the play buttons (23) shortly: the corresponding sample is played until the end. Each time you press the same play button, the sample re-starts with a stutter effect as a result.
- While the sample is playing, you can press another play button: the first sample stops immediately and the new sample takes over.
- You can stop the playing sample by stopping the jingle mode: press the "EFF. CUE" button (20) and hold it until you want the playing sample to be stopped. (only when you release the "EFF. CUE" button, the sample stops playing)

***IMPORTANT REMARKS:***
*The "jingle function" is introduced with software versions: MCU V2.5 + DSP V2.9 and up. If you have a lower software version, please upgrade first. See download on the Synq website.*
*During jingle mode you can't record and edit samples or play loops: switch to normal sampler mode to perform these tasks. When you turn the mixer off or remove the memory card, the sampler goes automatically back to standard mode.*

**HOW TO DELETE 1 SAMPLE:**
You can delete samples in both playback and record mode.
- Press the play button where the sample is stored.
- Now press the TAP/REC button (22) at the same time for about 1sec.

After 1 second the display shows "dEL" to indicate that the sample was deleted. (the play button is dark)

**HOW TO DELETE A MEMORY BANK:**
You can delete a memory bank in both playback and record mode.




- With the "X-parameter" knob (24) you can browse the memory banks which contain samples. (empty memory banks are not accessible) To select a memory bank, just press the "X-parameter" knob once.
- To delete the selected memory bank, first press the "X-parameter" knob (24) then press the play button marked "32" and "CLR. BNK" (23) at the same time. After about 2 seconds the display shows "dEL" to indicate that the memory bank was deleted. (all the play buttons are dark).

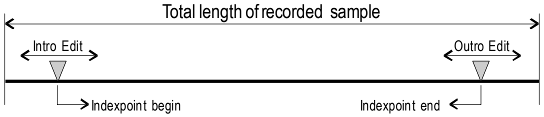
**HOW TO EDIT THE STARTING POINT OF A SAMPLE:**

If you started the sample recording too early, you can still adjust the exact starting point. This process is non-destructive.




- Press the play button of the sample you want to play in a loop.
- Now press the "loop intro" button (15) at the same time.
- Release both buttons: you will hear very small loops, similar to what you hear when you put a CD-player frame search mode.
- With the "X-parameter" knob (24) you can search for a new starting point.
- Press the "loop intro" button again to stop the edit mode and store the new starting point.

You can repeat these actions until you find the exact starting point.




**HOW TO EDIT THE ENDPOINT OF A SAMPLE:**

If you stopped the sample recording not at the right moment, you can still adjust the exact endpoint. This process is non-destructive.

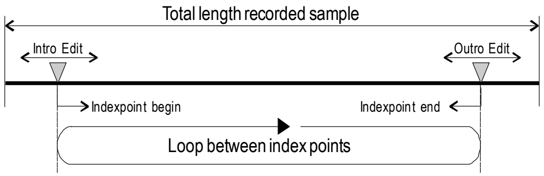



- Press the play button of the sample you want to play in a loop.
- Now press the "loop outro" button (15) at the same time.
- Release both buttons: the sample plays in a seamless loop.
- While the loop is playing, you can search for the new endpoint with the "X-parameter" knob (24) until the loop sounds perfect.
- Press the "loop outro" button again to stop the edit mode and store the new endpoint.

**HOW TO PLAY A SAMPLE IN LOOP:**




- Press the play button of the sample you want to play in a loop.
- Now press the loop button (16) at the same time.
- Release both buttons: the two buttons blink together so you can easily see which sample plays in a loop.
- You can easily re-start the loop simple by pushing the play button again.
- To stop the loop, press the loop button (loop continues) and release the button at the right moment. Once the loop button is released, the loop stops.

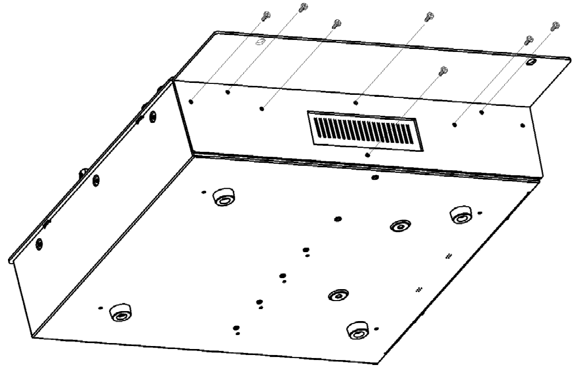







# INSTALLING OPTIONAL 19" ADAPTERS

If you want to install the SMX-2 in a 19" rack, you must install 2 optional 19" adapters.



- Remove the 3 plastic inserts on both sides of the mixer.
- Remove the 4 screws on both sides of the mixer. You don't need these screws anymore so put them in a safe place, in case you want to use the mixer again without the 19" adapters.
- Put one of the 19" adapters in place and fix it with the 7 screws supplied with the adapters.
- Repeat this with the second 19" adapter.

The mixer is now ready to be mounted in a 19" rack. The total height is 370mm or about 8.5units. Don't forget to add a 1U blind panel, needed for the connectors on top of the SMX-2.

# UPGRADING THE FIRMWARE

With this procedure you can upgrade the firmware of both the processor and the DSP. Upgrading the software is a delicate job so please follow the steps very carefully otherwise the mixer can be damaged.

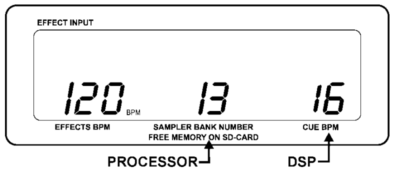
**VERY IMPORTANT!**

**DON'T FORGET TO REGISTER YOUR SMX-2 MIXER. YOU WILL AUTOMATICALLY RECEIVE A REMINDER WHEN NEW SOFTWARE UPDATES ARE AVAILABLE!**

**→ SURF TO: WWW.SYNQ-AUDIO.COM/REGISTER/ ←**

If you upgrade both the processor and DSP software, you must always upgrade the processor first! Always check the README-file included with a software update before you start upgrading. Do NOT turn the mixer off or press any button during the upgrading process! Wait until the display returns to normal. You can only interrupt the upgrading process, by switching the mixer off, when the display is still dark after 1minute. In this case the upgrading failed.

**HOW TO CHECK THE SOFTWARE VERSION:**




- Switch the mixer off.
- Press the play buttons (23) marked "16" and "32" together.
- Turn the mixer on while you keep both buttons pressed.

The display shows the software version for both the microprocessor and the DSP: check the drawing for more information. In this example the software versions are: Processor = V1.3 and DSP = V1.6

**HOW TO UPGRADE THE PROCESSOR SOFTWARE:**

- Put the SD™-card in your PC and copy the file called "**mcu.bin**" to the memory card. **Important!** Do NOT rename the file!
- Put the SD™-card in the memory slot (28) on the SMX-2.
- Switch the mixer off.
- Press the 3 play buttons (23) marked **"2" + "4" + "8"** together.
- Turn the mixer on while you keep the 3 buttons pressed.
- All CUE buttons (5) flash four times to indicate that the upgrading process has started. Once all cue buttons flashed 2 times you can release the 3 play buttons.

You will notice that the CUE buttons will lighten one by one (from 1 to 5) while the play buttons change colors. After about 25seconds the display returns to normal to indicate that the upgrading process has ended.

- Check the software version to see if the upgrading process succeeded.

**HOW TO UPGRADE THE DSP SOFTWARE:**

- Put the SD™-card in your PC and copy the file called "**dsp.bin**" to the memory card. **Important!** Do NOT rename the file!
- Put the SD™-card in the memory slot (28) on the SMX-2.
- Switch the mixer off.
- Press the 3 play buttons (23) marked **"8" + "16" + "32"** together.
- Turn the mixer on while you keep the 3 buttons pressed.
- All CUE buttons (5) flash four times to indicate that the upgrading process has started. Once all cue buttons flashed 2 times you can release the 3 play buttons.

You will notice that the CUE buttons will lighten one by one (from 1 to 3). After about 15seconds the display returns to normal to indicate that the upgrading process has ended.

- Check the software version to see if the upgrading process succeeded.





# CHANGING THE FADERS

One of the big advantages of this mixer is the possibility to change the channel faders, even while the mixer is in use.

**This is what you must do to change a channel fader:**



- Remove the fader knobs from the faders.
- Remove the 6 screws that hold the small front panel around the faders.
- Remove the 3 screws of the fader you want to change.
- Gently remove the fader from its position.
- Put the new fader gently in place. Be sure to fit the contacts into the connector on the mixer PCB-board.
- Put the 3 screws from the fader back in place
- Put the small front plate back in place with the 6 screws.

Done!

**This is what you must do to change the cross fader:**

- Remove the fader knob from the cross fader.
- Remove the 2 screws that keep the cross fader in place.
- Gently remove the fader and the cover plate from their position.
- Unplug the cross fader from the cable (unplug the cable by pulling the connector, NOT the cable!)
- Press the new cross fader on the cable.
- Put the cross fader back in place with the small cover plate and the 2 screws.

Done!

# SPECIFICATIONS

**Input/output impedance & sensitivity (EQ flat, max. gain, level meter = 0dB)**

| | | |
|---|---|---|
| **Line 2, 4, 6, 7 input:** | 340mV@ 20kΩ | (max = +4dBV) |
| **Line 1, 3, 5 input:** | 340mV@ 47kΩ | (max = +4dBV) |
| **Phono input:** | 3,4mV @ 47kΩ | (max = -36dBV) |
| **Mic inputs:** | 3,4mV @ 10kΩ | (max = -36dBV) |
| **Return:** | 525mV@ 10kΩ | |
| **Send:** | 525mV@ 2kΩ | |
| **Record output:** | 775mV@ 1kΩ | |
| **Masters unbalanced:** | 1,55V @ 100Ω | |
| **Masters balanced:** | 2,55V @ 200Ω | |
| **Headphones:** | 3,00V @ 33Ω | |

**Maximum output (EQ flat, max. gain, FX off, THD=1%, load is 100kΩ )**

| | |
|---|---|
| **Master1:** | More than +18dBV (8,0V) |
| **Master2:** | More than +18dBV (8,0V) |
| **Phones:** | More than + 9,5dBV (3V) @ 32Ω |

**Frequency response (EQ flat, max. gain, level meter = 0dB, load is 100kΩ )**

| | |
|---|---|
| **Line:** | 25 - 20.000Hz +/-1dB |
| **Phono:** | 25 - 20.000Hz +1/-1,5dB (RIAA) |
| **Mic :** | 25 - 20.000Hz +1/-1,5dB |

**THD + Noise (EQ flat, max. gain, level meter = 0dB, load is 100kΩ )**

| | | |
|---|---|---|
| **Line:** | less than 0,05% | (25 – 20.000Hz) |
| **Phono:** | less than 0,05% | (1kHz A-weighted) |
| **Mic:** | less than 0,1% | (1kHz A-weighted) |

**Channel Crosstalk (EQ flat, max. gain, Master = 0dBV)**

| | |
|---|---|
| **Crosstalk:** | More than 70dB @ 1kHz (between L,R & Channels) |

**Tone controls:**

| | |
|---|---|
| **Mic:** | -12dB / +12dB@ 70Hz – 1kHz – 13kHz. |
| **Input channels:** | -30dB / +10dB@ 70Hz – 1kHz – 13kHz. |

**Sampler unit:**

| | |
|---|---|
| **Sample mode:** | 16Bit 44.1kHz/stereo |
| **Polyphony:** | 2 voices |
| **Compatible SD™-cards:** | Write speed of the SD™-card >5MB/s. |
| **SD™-card capacity:** | Max. 512MB |
| **Recording time:** | 256MB = 23min45sec<br>512MB = 47min54sec |
| **SD™-card formatting:** | FAT16 |

**General specs:**

| | | |
|---|---|---|
| **Power supply:** | 230V~ 50Hz. (Europe) | 120V~60Hz (Canada/US) |
| **Power consumption:** | 40Watts | |
| **Dimensions:** | 320 x 370 x 109mm (WxDxH) | |
| **Weight :** | 7.00kg. | |

**Every information is subject to change without prior notice**
**You can download the latest version of the firmware / this user manual on our website:**
**www.synq-audio.com**





# MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit SYNQ. Veuillez lire ce mode d'emploi très attentivement afin de pouvoir exploiter toutes les possibilités de cet appareil. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future..

**N'OUBLIEZ PAS D'ENREGISTER VOTRE SMX-2. VOUS RECEVREZ AUTOMATIQUEMENT UN RAPPEL QUAND LES NOUVELLES MISES À JOUR DE OGICIEL SERONT DISPONIBLES!**
**→ SURFEZ SUR: WWW.SYNQ-AUDIO.COM/REGISTER/ ←**

# CARACTERISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Il répond aux exigences nationales et européennes. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- 12 entrées (2mic + 7line + 3phono) sur 6 canaux (5curseurs + 1micDJ)
- Sélecteur d'entrée matriciel spécial pour un maximum de flexibilité: changez toutes les entrées en une seconde!
- 2 sorties Master:
  - Master1 symétrique avec réglage de niveau de sortie, balance, mono/stéréo et réglage du calibrage du signal
  - Master2 asymétrique avec réglage de niveau indépendant
- Réglage Gain et tonalité à 3-bandes comprenant la fonction kill -30dB sur tous les canaux
- Indicateurs de niveau LED avec mémoire des pointes sur tous les canaux + Master
- Curseurs VCA de haute qualité avec correcteur de courbe sur tous les canaux. Ils peuvent facilement être remplacés par l'utilisateur en cas de besoin.
- Cross Fader contrôlé par VCA avec réglage de courbe (douce → coupure nette) facilement remplaçable par l'utilisateur
- Sélection aisée du canal A/B pour le Cross Fader
- Sampler (échantillonneur) complet de haute qualité : 16bit / 44,1kHz CD
  - Fonctionne avec des cartes SD™ High-speed ( presque une heure d'échantillons sur 1 seule carte!)
  - Max. 99 banques de mémoire de 5 échantillons chaque par carte SD™!
  - Polyphonie: 2 échantillons peuvent être lus en même temps
  - Boucles sans fin avec édition des points de départ et de fin
  - entrées/sorties Sampler assignables à n'importe quel canal
- Compteurs de tempo entièrement automatiques
- Cross fader start control pour les lecteurs CD compatibles
- 2 Effets de mixage cross fader synchronisés
- 8 Effets digitaux synchronisés comprenant des presets d'effets adaptables par le DJ: Echo, Auto Pan, Flanger, Filtre Manuel, Filtre Auto, Reverb, Trans, Pitch Shifter
- Effet send/return Stéréo qui permet de connecter un processeur d'effets externe.
- Fonction talk-over du micro DJ réglable
- Sortie casque à haute puissance avec possibilité de mixage “cue/pgm”
- Mise à jour du Progiciel de gestion par les cartes SD™.

# AVANT L'UTILISATION

**Quelques instructions importantes:**

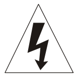
- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de l'absence de dommage lié au transport. En cas d'endommagement, n'utilisez pas l'appareil et contactez le vendeur.
- **Important:** Cet appareil a quitté notre usine en parfaite condition et bien emballé. Il est primordial que l'utilisateur suive les instructions de sécurité et avertissements inclus dans ce manuel. La garantie ne s'applique pas en cas de dommage lié à une utilisation incorrecte. Le vendeur ne prend pas la responsabilité des défauts ou de tout problème résultant du fait de n'avoir pas tenu compte des mises en garde de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous d'y joindre ce manuel également.
- Afin de protéger l'environnement, merci de recycler les emballages autant que possible.

**Vérifiez le contenu:**

Vérifiez si la boite contient les articles suivants :

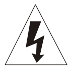
- Mode d'emploi
- SMX-2
- Câble secteur.

# INSTRUCTIONS DE SECURITE:






**ATTENTION:** afin de réduire le risque d'électrocution, n'enlevez jamais le couvercle de l'appareil. Il n'y a aucune pièce à l'intérieur de l'appareil que vous pouvez remplacer vous-même. Confiez l'entretien uniquement aux techniciens qualifiés.



La flèche dans un triangle met l'utilisateur en garde de la présence de haut voltage sans isolation dans l'appareil qui peut causer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle prévient de la présence d'instructions de fonctionnement et de maintenance se trouvant dans le manuel, fourni avec l'appareil.



Ce symbole signifie : uniquement pour usage à l'intérieur

- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, patientez quelques minutes pour laisser l'appareil s'adapter à la température ambiante lorsqu'il arrive dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche l'unité de fonctionner en performance optimale et peut même causer des dommages.
- Cette unité est destinée à une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas insérer d'objet métallique ou verser un liquide dans l'appareil. Aucun objet rempli de liquides, tels que des vases, ne sera placé sur cet appareil. Risque de choc électrique ou de dysfonctionnement. Si un corps étranger est introduit dans l'unité, déconnectez immédiatement de la source d'alimentation.
- Aucune source de flamme nue, telle que les bougies allumées, ne devrait être placée sur l'appareil.
- Ne pas couvrir les ouvertures de ventilation, un risque de surchauffe en résulterait.





- Ne pas utiliser dans un environnement poussiéreux et nettoyez l'unité régulièrement.
- Ne pas laisser l'unité à portée des enfants.
- Les personnes non expérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximum d'utilisation de l'appareil est de 45°C. Ne pas l'utiliser au-delà de cette température.
- Débranchez toujours l'appareil si vous ne l'utilisez pas de manière prolongée ou avant d'entreprendre des réparations.
- Les installations électriques ne peuvent être faites que par du personnel qualifié et conformément aux régulations de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Assurez-vous que le voltage de la source d'alimentation de la zone dans laquelle vous vous trouvez ne dépasse pas celui indiqué à l'arrière de l'appareil.
- La prise sera toujours accessible pour que le cordon secteur puisse être enlevé à chaque moment.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en condition parfaite. Mettez immédiatement l'unité hors tension si le cordon est écrasé ou endommagé.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Utilisez toujours les câbles appropriés et certifiés lorsque vous installez l'unité.
- Pour éviter tout choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil. En dehors du fusible principal, il n'y a pas de pièces pouvant être changées par l'utilisateur à l'intérieur.
- **Ne jamais** réparer ou court-circuiter un fusible. Remplacez **systématiquement** un fusible endommagé par un fusible de même type et spécifications électriques !
- En cas de problèmes de fonctionnement sérieux, arrêtez toute utilisation de l'appareil et contactez votre revendeur immédiatement.
- Utilisez l'emballage d'origine si l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter toute modification à l'unité non spécifiquement autorisée par les parties responsables.

# CONSEILS D'INSTALLATION:

- Installer l'appareil dans un lieu bien aéré, à l'abri de l'humidité et des fortes températures.
- Placer et utiliser l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que spots, amplis,… pourrait affecter ses performances et même endommager l'appareil.
- A l'aide d'adaptateurs 19", disponibles en option (voir plus loin dans ce mode d'emploi), Fixer l'appareil en utilisant les 4 trous pour vis sur la face avant. Assurez-vous d'utiliser des vis de la bonne dimension (vis non fournies). Essayez d'éviter les vibrations et les coups lors du transport.
- En cas d'installation dans un 'flight case', assurer une bonne ventilation afin d'évacuer la chaleur produite par l'appareil.
- Pour éviter la condensation à l'intérieur, laisser l'appareil s'adapter à la nouvelle température ambiante après le transport. La condensation peut altérer les performances de l'appareil.

# NETTOYAGE:

Nettoyer en frottant à l'aide d'un chiffon doux très légèrement humide. Evitez de verser de l'eau dans l'appareil. Ne pas utiliser de liquides abrasifs qui pourraient endommager l'appareil.

# CONNECTIONS

Mis à part pour les micros, les écouteurs et les sorties master, toutes les connections sont cinch. Utilisez des câbles cinch/cinch de bonne qualité afin d'éviter un son de mauvaise qualité. Pour plus d'informations sur les connections, voyez le chapitre suivant.
Assurez-vous d'éteindre la table de mixage avant d'effectuer les différentes connections. Dans ce mode d'emploi, il est question d'entrée/sortie ligne ou "line inputs/outputs". Il s'agit en fait d'un terme générique pour désigner des entrées/sorties avec un niveau compris entre 750mV et 2V. Ceci inclus les lecteurs de CD, tuners, vidéos,…
On peut connecter des appareils audio à cette table de mixage selon plusieurs façons :

- Toujours connecter les câbles cinch de la manière suivante:
  - o Connecteurs cinch blanc ou noir → canal gauche
  - o Connecteur rouge → canal droit
- 3 Entrées situés sur le panneau arrière peuvent recevoir des entrées line ou phono. Assurez-vous d'assigner le sélecteur associé de façon correcte:
  - o Si vous connectez un lecteur CD, Cassette, MD, tuner, magnétoscope, etc. n'oubliez pas de sélectionner "LINE".
  - o Si vous connectez une platine vinyl, sélectionnez "PHONO".

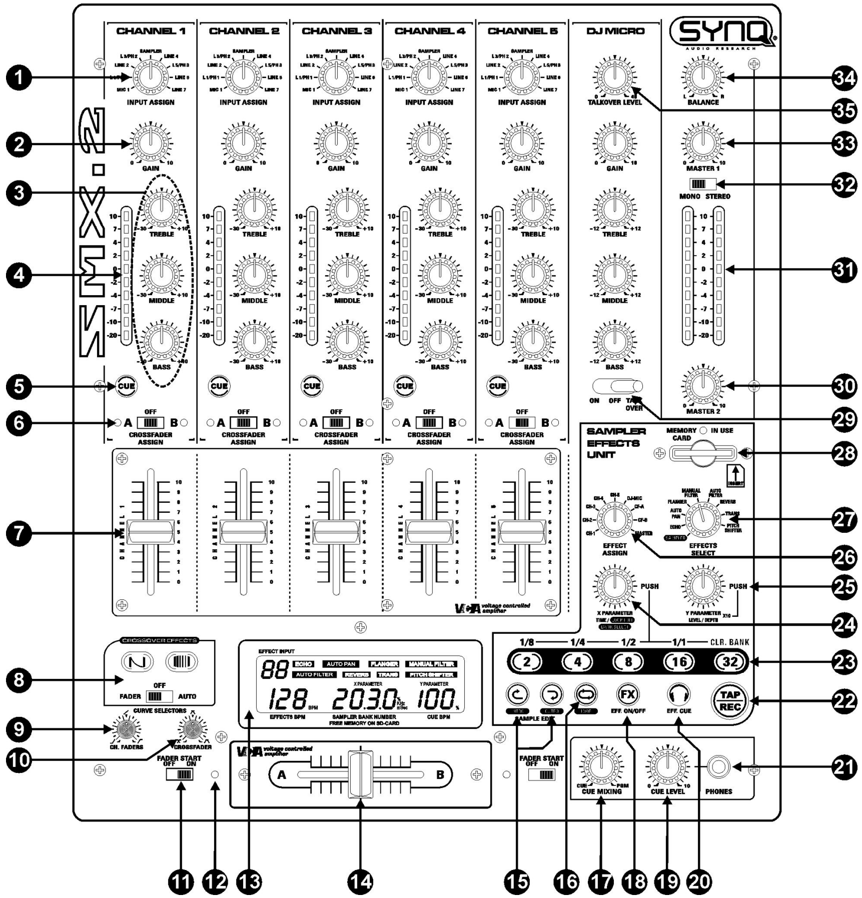
  **Remarque:** Si vous connectez la platine SynQ "X-TRM1", nous suggérons de sélectionner la sortie Line de la platine. Il faut dès lors la connecter sur une entrée Line de la table de mixage!
- Beaucoup de platines possèdent un connecteur de masse GND. Il est préférable de connecter ce signal à la SMX-2 (à côté des connecteurs d'entrée).
- L'entrée Record d'un enregistreur analogique peut être connecté à la sortie Record de la SMX-2 pour faire des enregistrements analogiques.
- Afin d'assurer la meilleure qualité de son possible, des ponts de court-circuit sont installés sur toutes les entrées phono non utilisées. Pour connecter une platine, retirer le ponts de l'entrée que vous désirez utiliser. Conservez ce dernier dans un lieu sûr pour une future utilisation.





# CONTROLS ET FONCTIONS

**FACE AVANT**




1. **ENTREE MATRICIELLE:** Avec ces sélecteurs d'entrée matriciels vous pouvez envoyer n'importe quel appareil connecté vers n'importe quel canal d'entrée des 5 canaux disponibles. Ceci vous facilite l'assignement des entrées vers les différents canaux et vous permet également d'inverser 2 sources audio sans devoir inverser les câbles. Une caractéristique très utile pour les discothèques ou les différents DJs ont l'habitude d'utiliser leur propre configuration! Le sampler incorporé peut également être envoyé vers n'importe lequel des 5 canaux.
2. **NIVEAU DE GAIN:** Ajustement du niveau d'entrée de chaque canal. A utiliser pour ajuster le niveau du VU-Mètre aux alentours de 0dB.

3. **CONTROLEUR DE TONALITE A 3 BANDES:** La fréquence de chaque canal peut être contrôlée séparément dans une gamme de -30dB à +10dB: Hautes@13kHz ~ Moyennes@1kHz ~ Basses@70Hz. En position centrale, la tonalité est plate (flat).
4. **VU METRE A LED PAR CANAL:** VU-Mètre précis avec mémorisation du niveau peak: les niveaux peak restent affichés un court instant.
5. **SELECTEUR DE COMPTEUR CUE / BPM:** Permet de choisir la source (Canal 1 à 5) qui passera par la sortie casque. En poussant sur plusieurs boutons Cue, il est possible de faire provenir un son mixé des sources sélectionnées. Le BPM des canaux sélectionnés (Canal 1 à 5) apparaît sur l'écran CUE BPM (13C).
   **Attention:** le BPM sera incorrect si 2 canaux ou plus ont été sélectionnés!
6. **ASSIGNATION DU CROSSFADER:** Le côté gauche du cross est nommé "A", le droit "B". Chaque canal d'entrée possède d'un sélecteur d'assignation qui vous donne le choix "A", "B" ou "OFF". Vous pouvez aisément affecter le signal d'un canal au côté gauche ou droit du crossfader en mettant le sélecteur d'assignation dans la position adéquate:
   - **Position du Milieu:** Le canal n'est pas assigné au crossfader.
   - **Position Gauche "A":** Le canal est assigné au coté gauche du crossfader. Le LED rouge est allumé.
   - **Position Droite "B":** Le canal est assigné au coté droit du crossfader. Le LED bleu est allumé.
7. **CURSEURS VCA DES CANAUX:** Contrôle le niveau de chaque canal. SMX-2 utilise la technologie VCA (**V**oltage **C**ontrolled **A**mplifier) ce qui signifie que ce n'est pas le signal audio qui passe par les curseurs, mais bien un faible courant DC. Ceci diminue considérablement le risque de craquements dans la musique au cas ou les curseurs seraient usés. Ces curseurs de grande qualité peuvent être changés par l'utilisateur, même lorsque l'appareil est en fonctionnement! Pour plus d'informations, voir la section "Changement des curseurs".
8. **BOUTONS D'EFFET CROSSOVER SELECT/START:** Permet de sélectionner le type d'effet souhaité, 2 fonctions (Zip et Roll) sont possibles:
   - **EFFET ZIP:** Cet effet peut être utilisé en mode FADER et AUTO:
     - **MODE FADER:** Pousser sur le bouton d'effet Zip et bouger le crossfader d'une extrémité à l'autre. Le ton (pitch) de la musique diminue jusqu'à distorsion. Lorsque le crossfader atteint l'autre extrémité, l'autre lecteur CD démarre automatiquement. Selon la position du crossfader, l'écran d'effets indiquera un chiffre de 0 à 99. Il est important de noter que le bouton "X-parameter" (26) n'est pas accessible!



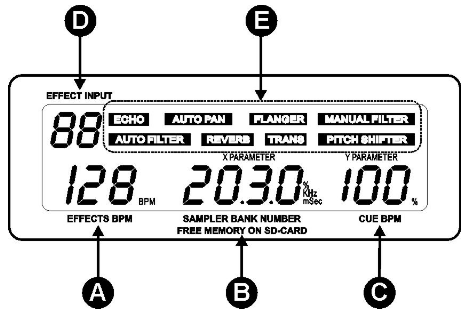
     - **MODE AUTO:** Pendant que la musique joue, pousser sur le bouton "Zip effect". Le ton de la musique diminue automatiquement jusqu'à atteindre zéro, ceci jusqu'à ce que l'autre lecteur démarre. La durée totale du fondu (fade) est indiquée sur l'écran. Elle peut être adaptée à l'aide du bouton "X-parameter" (26).
   - **EFFET ROLL:** Cet effet peut être utilisé en mode FADER et AUTO de:
     - **MODE FADER:** Pousser sur le bouton d'effet Roll et bouger le crossfader d'une extrémité à l'autre. Premièrement, la musique est bouclée (loop) à 1/1beat (l'écran d'effets indique "1"). Ensuite, le loop est réduit à ½beats (l'écran indique "2") jusqu'à ce que finalement le loop atteigne une longueur de 1/8beats (l'écran indiquera alors "4"). Quand le crossfader atteint l'autre extrémité, le volume diminue et l'autre lecteur démarre. Il est important de noter que le bouton "X-parameter" (26) n'est pas accessible!







     - **MODE AUTO:** Pendant que la musique joue, pousser sur le bouton "Roll effect". La musique se met à jouer en loop synchronisé sur le beat jusqu'à ce que l'autre lecteur démarre. La durée totale du fondu (fade) est indiquée sur l'écran. Elle peut être adaptée à l'aide du bouton "X- parameter" (26). En fonction de la durée du fondu sélectionnée, l'échantillon roll sera adapté et divisé en loops de 1/1,1/2, 1/4 et 1/8 beats.
9. **CANAL FADER CURVE:** Règle la courbe des curseurs des canaux : douce = position gauche, brusque = position droite.
10. **CROSS FADER CURVE:** Règle la courbe du cross fader : transition douce = position gauche, transition brusque = position droite.
11. **INTERRUPTEUR FADER START ON/OFF:** Il est possible de connecter un lecteur CD compatible au connecteur 'fader control'. Vous pouvez contrôler son démarrage/arrêt (re-cue) à l'aide du crossfader de votre SMX-2. Grâce à cet interrupteur, vous pouvez mettre en fonctionnement ou en arrêt la fonction "fader start".
12. **INDICATEURS DEMARRAGE PAR LE CURSEUR:** Durant le mode "Crossover Effect mix", ceux-ci indiquent le statut de la sortie fader start:
    - **LED éteint:** le lecteur CD connecté est en mode Pause.
    - **LED clignote:** le lecteur CD connecté va bientôt passer du mode lecture en mode pause.
    - **LED allumé:** le lecteur CD connecté joue.
13. **DISPLAY MULTI FONCTIONS:** affiche les informations des différents fonctions:




   A. **ECRAN D'EFFETS BPM:** Indique le BPM (**B**eats **P**ar **M**inute) de l'unité d'effets. Cet écran clignote lorsqu'il est incapable de compter le BPM et s'arrête dés qu'il en est à nouveau capable.
   B. **ECRAN DE DUREE (X):**
      - **<u>Mode effet:</u>** Pour certains effets, l'écran indique des informations sur la durée (en mSec). Pour d'autres effets, celui-ci indique des % ou des fréquences de coupures (en kHz). Vous pouvez modifier ces paramètres à l'aide des boutons de présélections (23) et du bouton "X-parameter"(24).
      - **<u>Sampler mode:</u>** quand le sampler est en mode de lecture, le cadran affiche le numéro de la banque mémoire sélectionnée (de 1 à 99). Quand le sampler est en mode d'enregistrement, le cadran affiche le nombre de secondes qui sont encore disponibles dans la mémoire du sampler. Quand il n'y a pas de carte SD™ insérée, le cadran affiche "no Card".
   C. **ECRAN DE CUE BPM / PROFONDEUR (Y):** Indique la valeur BPM du signal cue provenant d'un des 5 canaux d'entrée, sélectionné grâce à l'un des boutons CUE

(5). Quand vous ajustez le bouton de paramètre-Y (25), la nouvelle valeur est indiquée (%).

D. **ECRAN D'ENTREE D'EFFETS:** indique quel canal d'entrée est dirigé vers la section effets/sampler à l'aide du bouton "input select"(26).

E. **ECRAN D'EFFETS:** Indique l'effet sélectionné.

14. **CROSSFADER:** Permet de mixer 2 sources provenant des canaux assignés à A & B à l'aide de l'interrupteur d'assignation (6).
15. **TOUCHES D'EDITION DE L'ECHANTILLON:** sont utilisés pour ajuster les points de départ et de fin de l'échantillon. Voir plus loin pour plus d'informations…
16. **TOUCHE LOOP:** est utilisée pour transformer un échantillon en une boucle sans fin. Voir plus loin pour plus d'informations.
17. **BOUTON CUE MIXING:** A l'aide de ce contrôle, vous pouvez mixer la sortie master avec les signaux cue des différents canaux et de l'unité d'effets. Tourner complètement ce bouton vers la droite pour entendre uniquement la sortie master. Tournez-le complètement à gauche pour entendre uniquement les signaux cue sélectionnés à l'aide des boutons cue (5, 20). Dans les positions intermédiaires, vous entendrez un mixage des 2 signaux.
18. **BOUTON EFFECTS ON/OFF:** Allume et éteint la sortie de l'unité des effets.
19. **NIVEAU CUE:** Ajustement du niveau de sortie des casques. Il est important de noter qu'à cause de sa grande puissance de sortie, vous pouvez à tout moment endommager vos oreilles! Ne mettez pas le volume au maximum!
20. **EFFETS 'CUE' :** quand le mixer est en mode 'effects', vous pouvez vérifier l'effet avant de le mixer dans votre 'master mix'. Quand le mixer est en mode 'sampler', vous pouvez le faire passer en mode 'jingle' (le bouton est alors allumé).
21. **SORTIE CASQUE:** Connecter des casques pourvu d'un jack ¼".
22. **BOUTON TAP/REC:** cette touche possède 2 fonctions différentes:
    - **<u>Mode effet (BOUTON TAP) :</u>** Quasi tous les effets sont synchronisés sur le beat. Pour ce faire, la SMX-2 est équipée d'un compteur de beats totalement automatique. Dans de rares occasions, le compteur ne compte pas correctement (les beats sont hors de la gamme habituelle ou simplement aucun beat n'est détecté). Dans ces cas, il vous est possible d'aider manuellement le compteur en tapant sur ce bouton au rythme du beat. Quand vous l'utilisez, il clignote pour vous indiquer que le compteur automatique est éteint. Pour rallumer le compteur automatique, maintenez simplement le bouton TAP enfoncé durant quelques secondes jusqu'à ce qu'il s'éteigne.
    - **<u>Mode Sampler (Touche REC):</u>** cette touche est utilisée afin de passer du mode de lecture en mode d'enregistrement et vice-versa. En mode de lecture, la touche REC est allumée. Appuyez une seule fois dessus afin de mettre le sampler en mode d'enregistrement: la touche REC commence à clignoter. Appuyez sur l'une des 5 touches Play (23) pour démarrer l'enregistrement ou appuyez à nouveau sur la touche REC pour revenir au mode de lecture. Voir plus loin pour plus d'informations concernant l'enregistrement d'échantillons.
23. **TOUCHES PRESET/PLAY:** ces touches possèdent 2 fonctions différentes:
    - **<u>Sampler mode (TOUCHES PLAY ROUGES):</u>** Les 5 touches font office de touches de lecture du sampler. Vous pouvez assigner (enregistrer) 1 échantillon dans chaque touche de lecture. Vous pouvez facilement voir quelles touches contiennent un échantillon: une touche qui contient un échantillon est allumé (lumière rouge). Une touche vide est éteinte.
    - **<u>Effect mode (TOUCHES PRESET VERTES):</u>** Ces boutons sont utilisés comme présélections pour les différents effets. Il y a 2 types d'effets: des effets relatifs au tempo (echo, auto pan, flanger, auto filter, trans) et des effets non relatifs au tempo (manual filter, reverb, pitch shifter)
        - **<u>Effets relatifs au tempo:</u>** Les chiffres sur les boutons (2 – 4 – 8 – 16 – 32) se réfèrent à la mesure du beat. Une fois la présélection choisie, cette dernière est allumée. Il est également possible de sélectionner les présélections supplémentaires en poussant le bouton "X-parameter" (26) pendant que vous choisissez les présélections 2 - 4 – 8 ou 16. Dans ce cas, le bouton de présélection clignote pour indiquer que 1/8, 1/4, 1/2 ou 1/1 est sélectionné. Il est important de noter que la dernière présélection est préservée lorsque vous changez vers un autre effet.

          **<u>Exemple</u>**: Si vous avez sélectionné l'effet "Echo" la présélection "2", vous noterez que le son est répété tous les 2 beats. Si vous choisissez "4", le son est répété tous les 4 beats. Pour répéter le son tous les 1/2beats, sélectionnez "½".
        - **<u>Effets non relatifs au tempo:</u>** dans ce cas, les inscriptions sur les touches preset ne sont pas importantes. Le SMX-2 est livré avec des préréglages standard pour chacun des effets non relatifs au tempo. Vous pouvez cependant ajuster ces paramètres avec les boutons de paramètres X et Y (24, 25) selon votre propre convenance. Pour sauvegarder vos réglages, appuyez simplement sur le bouton de paramètre X (24) pendant que vous sélectionnez l'une des 5 touches preset. Les paramètres standard seront remplacés par vos propres réglages. Vous pouvez définir 5 presets pour chaque effet et les adapter à n'importe quel moment.
24. **X-PARAMETER KNOB:** cette touche possède différents fonctions:
    - **<u>Effect mode:</u>** règle les paramètres X des différents effets. En appuyant sur cette touche pendant que vous appuyez sur une des touches preset vous aurez accès des possibilités supplémentaires:
        - **<u>Effets relatifs au tempo:</u>** vous pouvez sélectionner des presets de tempo supplémentaires.
        - **<u>Effets non relatifs au tempo:</u>** vous pouvez enregistrer vos propres paramètres dans une des touches preset.
    - **<u>Sampler mode:</u>** il y à 2 fonctions possibles:
        - **<u>Playback/record mode:</u>** tournez le bouton afin de choisir la banque de mémoire désirée et appuyez sur le bouton pour la sélectionner.
        - **<u>Sample edit mode:</u>** tournez le bouton pour rechercher le point de début ou de fin de l'échantillon. (voir plus loin pour plus d'informations concernant l'édition des échantillons)
25. **BOUTON Y-PARAMETER:** Ajustement du paramètre "Y" des effets. Veuillez lire la section 27 car sa fonction diffère avec les effets.
26. **TOUCHE D'ASSIGNATION DES EFFETS:** Permet de sélectionner le signal qui va vers la sortie « effect send »(46) et vers l'unité d'effets/sampler. Il peut s'agir de l'un des suivants:
    - L'un des canaux d'entrée
    - L'un des canaux sélectionnés avec l'interrupteur d'assignation du crossfader (6). Ca peut être le côté (CF-B) droit ou gauche (CF-A) du crossfader.
    - Si vous sélectionnés le master, les effets seront utilisés sur le son mixé du master ou ou vous pouvez enregistrer le signal master mixé dans l'échantillonneur.

**27. SELECTEUR D'EFFETS:** Permet de sélectionner le sampler ou l'effet désiré:

***IMPORTANT!***
***Le sampler peut être sélectionné comme un des effets, mais dans ce cas il ne sera PAS possible de l'utiliser en même temps avec un des multi effets. Il est cependant possible d'utiliser le sampler avec un des effets crossover.***
***Les effets crossover et les multi-effets ne peuvent pas être utilisés ensemble! Pour pouvoir utiliser le multi-effets, il faut d'abord désactiver les effets crossover (voir n°:8 pour plus d'informations)***

- **SAMPLER:** ceci n'est pas vraiment un effet mais avec le sampler (échantillonneur) vous pouvez enregistrer / lire jusqu'à 495 échantillons (99 banques de 5 échantillons chacune) en utilisant une seule carte SD™. (Carte mémoire "High Speed" Secure Digital™). Afin d'en savoir plus sur l'utilisation du sampler, lisez le chapitre appelé "A propos du Sampler".
- **ECHO:** produit des répétitions sonore. Il vous est aisément possible de mixer des échos synchronisés sur le beat en choisissant la présélection (23). Ajustez les présélections avec le "X-Parameter" (24) dans une gamme de 2mSec à 2Sec. A l'aide du "Y-Parameter" (25), modifiez la balance entre le son original et le son retardé.
- **AUTO PAN:** Envoie la musique de gauche à droite et vice-versa, sur le rythme du beat. Grâce aux présélections (23), choisissez la rapidité du balancement (Exemple: Avec la présélection "2", ça prendra 2 beats pour balancer la musique de gauche à droite et l'inverse). Modifiez les présélections grâce au bouton "X-Parameter" (24) dans une gamme de 30mSec à 16Sec. Le "Y-Parameter" (25) vous permet d'ajuster la rapidité à laquelle la musique sera envoyé d'un côté à l'autre. Vous avez donc le choix entre une balance plus douce ou plus agressive.
- **FLANGER:** Cet effet donne un "son électronique" à la musique. C'est comme si la musique tournait en rond à cause d'une inversion de phase. Vous pouvez aisément changer la durée de flanger (cycle) à l'aide des présélections(23). Ces présélections peuvent être modifiées grâce au "X-parameter "(24) dans une gamme de 100mSec à 16Sec. Avec le "Y-parameter "(25), changez le niveau de feedback du flanger.
  ***Conseil: Chaque fois que vous pressez la même présélection** (23) vous redémarrez le cycle du flanger. Ceci peut donner une touche supplémentaire à l'effet.*

  **MANUAL FILTER:** Il s'agit d'un filtre digital à coupure de fréquences très efficace. La table est livrée avec 5 fréquences de coupure standards mais vous pouvez facilement les adapter à l'aide du "X-Parameter" (24) dans une gamme allant du filtre passe-bande bas (LPF) @ 50Hz (l'écran indique: L 0.05kHz) jusqu'au filtre passe-bande haut (HPF) @ 21.1kHz (l'écran indique: H 21.1kHz). Grâce au "Y-parameter"(25) vous pouvez modifier le niveau de résonance du filtre (Il s'agit du facteur Q du filtre, celui-ci modifie l'impact du filtre sur la fréquence sélectionnée). Vous pouvez remplacer les préréglages standard par vos propres paramètres, simplement en appuyant sur le bouton des paramètres "X"(24) en même temps que l'une des 5 touches preset (23).
- **AUTO FILTER:** Il s'agit d'un filtre passe-bande bas automatique. La fréquence de coupure varie dans des cycles de 20KHz à 50Hz. Les présélections (23) permettent de choisir des cycles qui soient synchronisés sur le beat (exemple: pousser sur la présélection "8" → ça prendra au filtre la durée de 8 beats pour changer sa fréquence de coupure de 20KHz à 50Hz et l'inverse). Modifiez les présélections grâce au "X-Parameter" (24) dans une gamme de 100mSec à 16Sec. Grâce au "Y-parameter"(25) vous pouvez modifier le niveau de résonance du filtre (Il s'agit du facteur Q du filtre, celui-ci modifie l'impact du filtre sur la fréquence sélectionnée).
- **REVERB:** Cet effet de réverbération vous donne l'impression de jouer votre musique dans une église ou dans un grand hall vide: La réverbération obtenue par réflexion du son sur les différents murs est ici simulée de façon digitale. Vous avez le choix entre 5 présélections (23) de durées de réverbération. Celles-ci peuvent être ajustés à l'aide du "X-Parameter" (24) dans une gamme de 0% à 100% par paliers de 1%. Le "Y-Parameter" (25) permet de faire la balance entre le son original et la réverbération. Vous pouvez remplacer les préréglages standard par vos propres paramètres, simplement en appuyant sur le bouton des paramètres "X"(24) en même temps que l'une des 5 touches preset (23).
- **TRANS:** Coupure automatique du son sur le rythme du beat. Les présélections (23) permettentt de choisir la longueur des cycles (Exemple: avec la présélection "1/4" [pousser "X-Parameter" (24) tout en sélectionnant la présélection "4"], la musique sera coupée par tranches de 1/4beats). Les présélections peuvent être ajustées à l'aide du "X-Parameter" (24) dans une gamme de 25mSec à 16Sec. Le "Y-Parameter" (25) permet d'ajuster le temps de coupure. En position gauche (écran indique 0%), le temps de coupure est nul. En tournant le bouton "Y-Parameter" (25) vers la droite, le temps de coupe devient de + en + grand jusqu'à n'entendre plus que des petits fragments de la musique originale.
  ***Conseil:** cet effet nécessite un certain entraînement! Les meilleurs résultats s'obtiennent avec des beats réguliers, des petits cycles de coupure (1/8, 1/4 & 1/2beats) et des temps de coupure de 50% et plus.*
- **PITCH SHIFTER:** Modifie le ton de la musique vers le haut ou vers le bas tandis que le tempo reste inchangé. (Il s'agit en fait du contraire de ce que le "master tempo" de certains lecteurs de CD essaye d'obtenir, à savoir un ton identique et un tempo différent). Vous pouvez choisir entre 5 présélections standards (23) de modifications de ton. Le "X-Parameter" (24) permet de faire varier le ton dans une gamme de -100% à 100% par paliers de 1%. Le "Y- Parameter" (25) permet de faire la balance entre le son original et le son modifié. Vous pouvez remplacer les préréglages standard par vos propres paramètres, simplement en appuyant sur le bouton des paramètres "X"(24) en même temps que l'une des 5 touches preset (23).
  ***Conseil:** utiliser cet effet sur un micro pour modifier le ton de la voix. (avec une modification à -100%, vous obtenez des voix venant "du côté obscur de ce monde" ☺)*

**28. FENTE DE CARTE MEMOIRE SD™:** Le SMX-2 ne possède pas de mémoire interne pour l'enregistrement des échantillons. De ce fait, le sampler intégré ne peut être utilisé que si une carte SD™ ("High Speed" Secure Digital™ memory card) est insérée. Quand le sampler est sélectionné et qu'aucune carte SD™ n'est insérée, le cadran affichera "noCArd".

**Attention!** Ne retirez JAMAIS la carte mémoire pendant que la lumière rouge "in use" est allumée! Ceci peut corrompre les informations qui se trouvent sur la carte mémoire, provocant ainsi la perte des données!

***Très important!** La carte mémoire SD™ doit être compatible avec la vitesse d'écriture minimale. La vitesse d'écriture est supérieure à 5MB/sec. Contrôlez les spécifications quand vous achetez votre carte SD™! Si la carte SD™ est trop lente, le cadran affiche "FAIL" (échec).*
***Nous conseillons fortement d'utiliser uniquement des cartes SD™ du type « HIGHSPEED » ! (Par exemple la carte SD™ « ULTRA® II » de la marque Sandisk est un bon choix)***



FRANCAIS MODE D'EMPLOI

**29. COMMUTATEUR DJ MIC ON/OFF/TALKOVER:** est utilisé pour mettre le canal du micro DJ en mode:

- **OFF:** le micro DJ est éteint.
- **ON:** le micro DJ est allumé.
- **TALK OVER:** le micro DJ est allumé. Si vous parlez dans le micro DJ, le niveau de tous les autres canaux d'entrés sera automatiquement atténué. Vous pouvez ajuster les 2 paramètres du talkover:
  - **Talkover level (35):** le niveau d'atténuations des canaux d'entrés.
  - **Talkover recovery time (41):** le temps nécessaire pour que la musique retourne à son niveau initial.

**30. NIVEAU MASTER2:** Ajustement du niveau de la sortie master2 (49) à l'arrière de la table. Ce niveau n'est pas influencé par le volume master1 (33) ni par la fonction « mono/stéréo »(32) et la balance master1 (34).

**31. VU METER A LED:** VU-Mètre précis avec mémorisation du niveau peak: les niveaux peak restent affichés un court instant. **<u>Très important</u>:** Pour avoir un son propre et net, prêtez attention au VU-Mètre. Beaucoup de DJ's utilisent cet instrument important à tort en essayant de le pousser au maximum. Soyons clair: un bon Dj veut avant tout un son clair et sans distorsion. Les niveaux supérieurs à 0dB produisent de la distorsion, gardez donc un œil sur le VU-Mètre! ☺

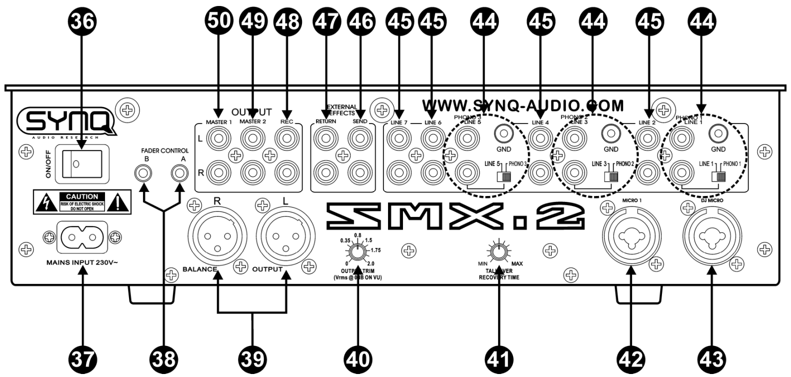
**32. INTERRUPTEUR MASTER MONO/STEREO:** Permet de mettre la sortie master1 en mono ou en stéréo.

**33. NIVEAU DE SORTIE MASTER1:** Ajustement du niveau de la sortie master1. (Attention: le délimiteur "trim"(40) à l'arrière de la table peut réduire le niveau de sortie maximal du curseur de sortie master1. Vérifiez ce délimiteur (trim) si le niveau de sortie maximal est plus bas que la normale.

**34. BALANCE MASTER:** Ajustement de la balance gauche/droite de la sortie master.

**35. NIVEAU DU TALKOVER:** est utilisé pour régler le niveau d'atténuation des 5 canaux d'entré pendant que le circuit du talkover automatique est actionné.

**<u>FACE ARRIERE</u>**




**36. INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE:** Permet d'allumer/éteindre la table.

**37. ALIMENTATION:** Utiliser le câble d'alimentation fourni.





**38. CONTROLE FADER:** En connectant des lecteurs CD compatibles à cette entrée, le démarrage de ces derniers peut être contrôlé par le curseur et le crossfader de la SMX-2.

**39. SORTIE MASTER1 BALANCEE:** les connecteurs XLR peuvent être utilisés pour connecter la SMX-2 à l'ampli en utilisant des câbles de signal balancé spéciaux.

**40. SORTIE TRIM:** Ce potentiomètre permet de délimiter et donc de réduire le niveau de sortie de la table afin d'éviter d'endommager l'ampli ou les haut-parleurs. (Attention: le niveau de sortie peut descendre jusqu'à zéro. S'il n'y a pas de signal sur la sortie master, vérifier que ce potentiomètre n'ai pas été mis accidentellement sur zéro.)

**41. TEMPS DE RETABLISSEMENT DU TALKOVER:** est utilisé pour régler le temps nécessaire pour que la musique retourne à son niveau initial quand le DJ arrête de parler dans le micro DJ.

**42. ENTREE MICRO1:** est utilisée pour connecter un micro asymétrique supplémentaire.

**43. ENTREE MICRO DJ:** Combo jack. Accepte aussi bien un micro balancé avec XLR qu'un micro non balancé avec jack 1/4" mono. Cette entrée est principalement utilisée pour les micros DJ. Le talk-over n'affecte pas le niveau du signal de cette entrée.

**44. ENTREE PHONO/LINE:** est utilisée pour connecter un appareil audio.

- **Si vous connectez un lecteur CD:** mettez le sélecteur "phono/line" en position line. Si votre platine vinyle possède une sortie line, nous vous conseillons de l'utiliser.
- **Si vous connectez une platine vinyle:** mettez le sélecteur "phono/line" sur la position phono.
  De nombreuses platines sont équipées d'un connecteur de mise à terre GND. Il est conseillé de relier ce câble de mise à terre au connecteur de masse GND.

**45. ENTREE LINE:** Permet de connecter tout type d'appareils avec niveau "ligne" (CD, tuner, MD, …)

**46. EFFECT SEND:** En plus des effets intégrés, il est également possible de connecter un processeur d'effets externe au SMX-2. Le signal de sortie peut être sélectionné à l'aide du sélecteur "effect assign" (26).
***Remarque:*** *Le send/return pour effets vous offre la possibilité d'utiliser le sampler intégré en même temps qu'un processeur d'effets externe.*

**47. EFFECT RETURN:** renvoie le signal d'effet venant du processeur d'effets externe vers la table de mixage. Le signal renvoyé sera mélangé au signal original. Le niveau du signal de retour dépends de la position du curseur du canal qui à été sélectionné avec le sélecteur "effect assign" (26).
***Remarque:*** *vous pouvez éteindre/allumer le signal de l'entrée de retour à l'aide du sélecteur "effect on/off" (18).*

**48. SORTIE RECORD:** Véhicule le même signal que la sortie master mais sans être influencée par le niveau du master, de balance et du contrôle mono/stéréo. Peut être connecté à un enregistreur analogique.

**49. SORTIE MASTER2 NON BALANCEE:** Permet de connecté des amplis supplémentaires.

**50. SORTIE MASTER1 NON BALANCEE:** Idem que la sortie MASTER1 balancée (39) mais avec un signal non balancé. Peut être utilisé pour connecter des amplis non balancés.

# A PROPOS DU SAMPLER

Avant de pouvoir utiliser le sampler vous DEVEZ insérer une carte "High Speed" Secure Digital™. Vous pouvez acheter ces cartes mémoire dans plusieurs magasins spécialisés, mais assurez-vous d'acheter une carte qui accepte des vitesses supérieures à 5MB/sec. (Par exemple la carte SD™ « ULTRA® II » de la marque Sandisk est un bon choix)
Après avoir inséré la carte mémoire, le cadran affiche "rEAd" suivi par "1". Ceci signifie que la banque mémoire 1 est sélectionnée. Par contre, si le cadran affiche "FAIL" cela signifie que vous venez d'insérer une carte mémoire qui ne convient pas aux spécifications de vitesse d'écriture ou que la carte n'était pas formatée en « FAT16 ».
**IMPORTANT: il faut toujours formater la carte SD™ avant le premier usage !**

**<u>COMMENT FORMATTER LA CARTE SD™:</u>**

Vous pouvez formater la carte SD™ dans n'importe quel ordinateur qui tourne sous Windows®.

- Insérez la carte SD™ dans le lecteur de carte de mémoire de votre PC.
- Dans votre Windows explorer, cliquez à droite sur le lecteur de carte afin d'ouvrir la fenêtre d'options.
- Sélectionnez "Formater" afin d'ouvrir le programme d'utilitaires du formatage.
- Sélectionnez le système de fichiers "FAT". (ne choisissez PAS FAT32 ou NTFS!)
- Vous pouvez attribuer un nom à votre carte SD™ ou laisser ouvert cette option.
- N'utilisez PAS l'option de formatage rapide (quick format).
- Appuyez sur "START" pour démarrer le formatage.

Cette action peut prendre un peu de temps. Windows vous informera quand la carte mémoire est formatée.

**<u>COMMENT ENREGISTRER UN ECHANTILLON (SAMPLE):</u>**

Vous pouvez uniquement enregistrer un échantillon dans une touche play vide. Référez-vous aux explications sur comment effacer un échantillon ou une banque mémoire complète.




- Mettez la table de mixage en mode sampler à l'aide du sélecteur "effect select" (27).
- Avec le sélecteur "effect assign" (26) vous devez sélectionner le canal d'entré à partir duquel vous voulez enregistrer votre échantillon.
- Appuyez sur la touche "TAP/REC" (22) pour mettre le sampler en mode d'enregistrement. (touche TAP/REC clignote) Le cadran affiche le nombre de secondes restant disponibles pour l'enregistrement.
- A l'aide du bouton "X-parameter" (24) vous pouvez feuilleter les 99 banques mémoire disponibles. Appuyez une seule fois sur le bouton "X-parameter" pour sélectionner une banque mémoire.
  ***Conseil:*** *pendant que vous feuilletez le banques mémoire, vous pouvez facilement voir quels touches de lecture sont toujours vides (plein: touche = allumée * vide : touche = éteinte)*
- Appuyez une seule fois sur une touche vide (éteinte!) pour démarrer l'enregistrement (au bon moment!) Le cadran démarre le compta rebours des secondes restant disponibles pour l'enregistrement.
- Pour arrêter l'enregistrement il suffit d'appuyer à nouveau sur la même touche (au bon moment!)
- Pour lire l'échantillon que vous venez d'enregistrer il vous suffit d'appuyer une troisième fois sur la même touche.





**<u>COMMENT LIRE UN ECHANTILLON (MODE 'SAMPLER'):</u>**

- Mettez la table de mixage en mode sampler à l'aide du sélecteur "effect select" (27).
- Utilisez le sélecteur "input assign" (1) d'un des canaux d'entrées pour sélectionner le sampler.
- A l'aide du bouton "X-parameter" (24) vous pouvez feuilleter les banques mémoire qui contiennent des échantillons. (les banques mémoire vides ne sont pas accessible) appuyez une seule fois sur le bouton "X-parameter" pour sélectionner la banque de mémoire.
  ***Conseil:*** *pendant que vous feuilletez le banques mémoire, vous pouvez facilement voir quels touches de lecture sont toujours vides (plein: touche = allumée * vide : touche = éteinte)*
- Pour démarrer la lecture vous avez juste à appuyer sur les touches de lecture (play) qui sont allumées. (couleur rouge)
  ***Conseil:*** *vous pouvez jouer jusqu'à 2 échantillons en même temps (polyphonie) et mettre 1 échantillon en boucle (voir plus loin).*
  *Vous pouvez sélectionner une autre banque mémoires pendant que vous êtes toujours en train de jouer un échantillon de la banque mémoire précédente. Ainsi vous pouvez passer d'une banque mémoire à l'autre sans interruption!*

**<u>COMMENT FAIRE POUR LIRE DES JINGLES (MODE 'JINGLE') :</u>**

- Mettez la table de mixage en mode sampler à l'aide du sélecteur "effect select" (27).
- Utilisez le sélecteur "input assign" (1) d'un des canaux d'entrées pour sélectionner le sampler.
- Appuyez sur le bouton 'EFF. CUE' (20) afin qu'il soit allumé.
- Appuyez brièvement sur l'un des boutons 'play' (23) : l'échantillon enregistré est joué dans son entièreté. Chaque fois que vous appuyez sur le même bouton 'play', l'échantillon redémarre avec, comme résultat, un effet de bégaiement.
- pendant la lecture d'un échantillon, vous pouvez appuyez sur un autre bouton 'play' : le premier échantillon s'arrête immédiatement et le "nouvel" échantillon prend le relais.
- Vous pouvez arrêter l'échantillon qui est en cours de lecture en arrêtant le mode 'jingle' : appuyez sur le bouton 'EFF. CUE' (20) et maintenez-le enfoncé jusqu'au moment où vous voulez arrêter l'échantillon. (c'est seulement au moment où vous relâcherez le bouton 'EFF. CUE' que la lecture de l'échantillon s'arrêtera.

***REMARQUES IMPORTANTES :***
*La fonction 'jingle' a été introduite à partir des versions des softwares MCU V2.5 + DSP V2.9 et des versions postérieures. Si vous possédez une version antérieure de ces softwares, veuillez d'abord effectuer la mise à jour. Voyez la procédure de téléchargement sur le site de Synq.*
*Lorsque l'appareil est en mode 'jingle', il est impossible d'enregistrer ou d'éditer des échantillons, ou encore, de lire des échantillons en boucles : faites passer l'échantillonneur en mode normal pour avoir de nouveau accès à ces tâches. Lorsqu'on met la table de mixage hors tension ou que l'on enlève la carte mémoire, l'échantillonneur retourne automatiquement vers le mode standard.*

**<u>COMMENT EFFACER 1 ECHANTILLON:</u>**

Vous pouvez effacer les samples en mode de lecture ainsi qu'en mode d'enregistrement.

- Appuyez sur la touche play ou l'échantillon est stocké.
- Appuyez en même temps sur la touche TAP/REC (22) pendant 1 seconde.

Après environ 1 seconde le cadran affiche "dEL" pour indiquer que l'échantillon a été effacé. (La touche play est éteinte)

## COMMENT EFFACER UNE BANQUE MEMOIRE:




Vous pouvez effacer une banque mémoire en mode de lecture ainsi qu’en mode d’enregistrement.

- A l’aide du bouton “X-parameter” (24) vous pouvez feuilleter les banques mémoire qui contiennent des échantillons. (les banques mémoire vides ne sont pas accessibles) Pour sélectionner une banque mémoire il suffit d’appuyer une seule fois sur le bouton “X-parameter”.
- Pour effacer la banque mémoire sélectionnée : appuyez sur le bouton “X-parameter” (24) puis appuyez sur la touche play “32” et “CLR. BNK” (23) simultanément. Après environ 2 secondes le cadran affiche “dEL” ce qui indique que la banque mémoire a été effacé. (toutes les touches play sont éteintes).

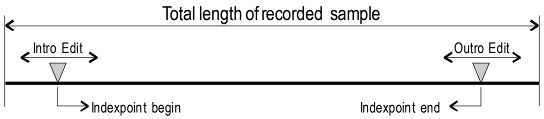
## COMMENT MODIFIER LE POINT DE DEPART D’UN ECHANTILLON:

Si vous avez démarré l’enregistrement de l’échantillon trop tôt, vous pouvez toujours ajuster le point de départ. Ce procédé est non destructif.




- Appuyez sur la touche play de l’échantillon que vous voulez jouer en boucle.
- Appuyez en même temps sur la touche “loop intro” (15).
- Relâchez les deux touches: vous entendrez des toutes petites boucles, d’un façon similaire comme quand vous mettez un lecteur CD en mode de recherche de Frame.
- Vous pouvez chercher un nouveau point de départ avec le bouton “X-parameter” (24).
- Appuyez à nouveau sur la touche “loop intro” pour arrêter le mode d’édition de boucle et pour enregistrer le nouveau point de départ.

Vous pouvez répéter ces actions jusqu’à ce que vous trouviez le bon point de départ.




## COMMENT MODIFIER LA FIN D’UN ECHANTILLON:

Si vous n’avez pas arrêté l’enregistrement au bon moment, vous pouvez toujours ajuster la fin. Ce procédé n’est pas destructif.




- Appuyez sur la touche play de l’échantillon que vous voulez jouer en boucle.
- Appuyez en même temps sur la touche “loop outro” (15).
- Relâchez les deux touches: l’échantillon joue comme une boucle sans fin.
- Vous pouvez rechercher une nouvelle fin pendant que la boucle est reproduite avec le bouton “X-parameter” (24) jusqu’à ce que la boucle soit parfaite
- appuyez à nouveau sur la touche “loop outro” pour arrêter le mode d’édition de boucle et pour enregistrer la nouvelle fin.

## COMMENT FAIRE JOUER UN ECHANTILLONNAGE EN BOUCLE (LOOP):

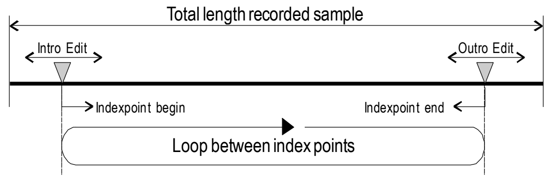



- Appuyez sur la touche play de l’échantillon que vous voulez jouer en boucle.
- Appuyez en même temps sur la touche loop (16).
- Relâchez les deux touches: les deux touches clignotent en même temps de tel façon que vous pouvez facilement voir quel échantillon joue en boucle.
- Vous pouvez facilement redémarrer la boucle en appuyant à nouveau sur la touche play.



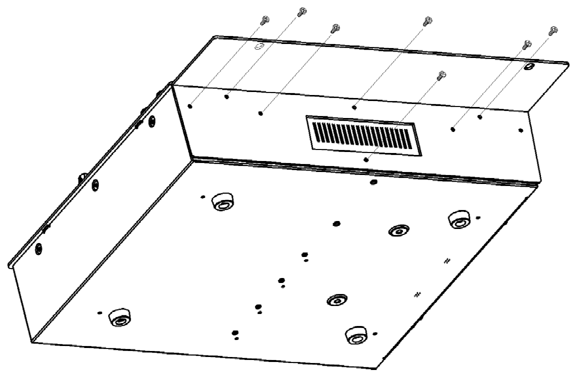


- Pour arrêter la boucle : appuyez sur la touche loop (la lecture de la boucle continue) et relâchez la touche au bon moment. Dès que la touche loop est relâchée, la boucle s’arrête.
- Appuyez à nouveau sur la touche “loop outro” pour arrêter le mode d’édition de boucle et pour enregistrer la nouvelle fin.




# MONTAGE DES ADAPTATEURS 19”

Si vous voulez installer le SMX-2 dans un rack 19” vous devez monter 2 adaptateurs 19” qui sont disponibles en option.



- Retirez les 3 bouchons en plastic qui se trouvent des 2 côtés de la table de mixage.
- Retirez les 4 vis qui se trouvent des 2 côtés de la table de mixage. Vous n’avez plus besoin de ces vis, dès lors, rangez-les dans un endroit sûr pour le cas ou vous voudriez à nouveau utiliser la table de mixage sans les adaptateurs 19”.
- Mettez un des adaptateurs 19” en place et fixez le avec les 7 vis qui sont fournis avec les adaptateurs.
- Refaites cela avec le deuxième adaptateur 19”.

La table de mixage est prête à être montée dans un rack 19”. Hauteur totale : 370mm ou environ 8.5unités.

# MISE A JOUR DU PROGICIEL DE GESTION

En suivant cette procédure vous pouvez mettre à jour le progiciel de gestion du processeur ainsi que du DSP. La mise à jour du logiciel est une tâche délicate. Veuillez suivre les pas méticuleusement pour ne pas endommager la table de mixage.

**TRES IMPORTANT!**

**N'OUBLIEZ PAS D'ENREGISTER VOTRE SMX-2. VOUS RECEVREZ AUTOMATIQUEMENT UN RAPPEL PAR EMAIL QUAND LES NOUVELLES MISES À JOUR DE LOGICIEL SERONT DISPONIBLES! → SURFEZ SUR: WWW.SYNQ-AUDIO.COM/REGISTER/ ←**

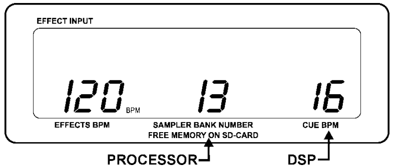
En cas d'une mise à jour des deux progiciels (processeur et DSP) en même temps, vous devez d'abord installer le software du processeur et puis seulement celui du DSP. Avant de commencer la mise à jour vous devez lire le fichier « README » attentivement!

N'éteignez JAMAIS la table de mixage et n'appuyez sur AUCUNE des touches pendant le processus de mise à jour ! Attendez que le cadran retourne à son affichage normal.

Vous pouvez uniquement interrompre le processus de mise à jour en éteignant la table de mixage quand le cadran est toujours noir après une minute. Dans ce cas, la mise à jour vient d'échouer.

**COMMENT CONTROLER LA VERSION DU PROGICIEL:**

- éteignez la table de mixage.
- Appuyez simultanément sur les touches play (23) marqués "16" et "32".
- Allumez la table de mixage pendant que vous tenez ces touches enfoncées.




Le cadran affiche la version du logiciel du microprocesseur et du DSP: voir dessin. Dans cet exemple les versions du logiciel sont: Processeur = V1.3 et DSP = V1.6.

**COMMENT METTRE À JOUR LE LOGICIEL DU PROCESSEUR:**

- Insérez la carte SD™ dans votre PC et copiez le fichier appelé "**mcu.bin**" dans la carte mémoire.
  **Important!** NE PAS renommer ce fichier!
- Mettez la carte SD™ dans la fente à mémoire (28) du SMX-2.
- Eteignez la table de mixage.
- Appuyez simultanément sur les 3 touches play (23) marqués **"2" + "4" + "8"**.
- Allumez la table de mixage pendant que vous tenez ces 3 touches enfoncées.
- Toutes les touches CUE (5) clignotent quatre fois pour indiquer que le processus de la mise à jour vient de démarrer. Dès que toutes les touches cue ont clignotés 2 fois vous pouvez relâcher les 3 touches play.

Vous remarquerez que les touches CUE s'allumeront une à une (de 1 à 5) pendant que les touches play changent de couleur. Après environ 25 secondes le cadran retournera à son affichage normal ce qui indique que le processus de mise à jour est terminé.

- Vérifiez la version du logiciel pour voir si le processus de mise à jour a réussi.

**COMMENT METTRE À JOUR LE LOGICIEL DU DSP:**





- Insérez la carte SD™ dans votre PC et copiez le fichier appelé "**dsp.bin**" dans la carte mémoire.
  **Important!** NE PAS renommer ce fichier!
- Mettez la carte SD™ dans la fente à mémoire (28) du SMX-2.
- Eteignez la table de mixage.
- Appuyez simultanément sur les 3 touches play (23) marqués **"8" + "16" + "32"**.
- Allumez la table de mixage pendant que vous tenez ces 3 touches enfoncées.
- Toutes les touches CUE (5) clignotent quatre fois pour indiquer que le processus de la mise à jour vient de démarrer. Dès que toutes les touches cue ont clignotés 2 fois vous pouvez relâcher les 3 touches play.

Vous remarquerez que les touches CUE s'allumeront une à une (de 1 à 3). Après environ 15 secondes le cadran retournera à son affichage normal ce qui indique que le processus de mise à jour est terminé.

- Vérifiez la version du logiciel pour vérifier si le processus de mise à jour a réussi.

# CHANGEMENT DES CURSEURS

Un grand avantage de cette table est de pouvoir changer les curseurs des canaux, même durant l'utilisation de la table.

**Voici la procédure pour changer les curseurs des canaux:**

- Retirer les boutons des curseurs.
- Retirer les 6 vis du panneau frontal qui entoure les curseurs.
- Retirer les 3 vis du curseur que vous souhaitez changer.
- Retirez délicatement le curseur de son emplacement.
- Mettez délicatement en place le nouveau curseur. Assurez-vous que les contacts touchent le connecteur du tableau PCB de la table.
- Mettez les 3 vis du curseur en place.
- Remettez le petit panneau frontal en place à l'aide des 6 vis.



C'est fait!

**Voici la procédure pour changer le crossfader:**

- Retirer les boutons du crossfader.
- Retirez les 2 vis qui maintiennent le crossfader.
- Retirez délicatement le curseur et le plateau de leur emplacement.
- Débranchez le câble du crossfader (tirez sur le connecteur, PAS sur le câble!)
- Branchez le nouveau crossfader sur le câble.
- Remettre le crossfader et son petit plateau en place à l'aide des 2 vis.

C'est fait!

# CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

**Impédance & sensibilité entrée/sortie (EQ flat, max. gain, level meter = 0dB)**

| | | |
|---|---|---|
| **Line 2, 4, 6, 7:** | 340mV@ 20kΩ | (max = +4dBV) |
| **Line 1, 3, 5:** | 340mV@ 47kΩ | (max = +4dBV) |
| **Phono:** | 3,4mV @ 47kΩ | (max = -36dBV) |
| **Mic:** | 3,4mV @ 10kΩ | (max = -36dBV) |
| **Return:** | 525mV@ 10kΩ | |
| **Send:** | 525mV@ 2kΩ | |
| **Record sortie:** | 775mV@ 1kΩ | |
| **Masters balancés:** | 1,55V @ 100Ω | |
| **Masters non-balancés:** | 2,55V @ 200Ω | |
| **Casques:** | 3,00V @ 33Ω | |

**Sortie maximum (EQ flat, max. gain, FX off, THD=1%, load is 100kΩ )**

| | |
|---|---|
| **Master1:** | Plus de +18dBV (8,0V) |
| **Master2:** | Plus de +18dBV (8,0V) |
| **Casques:** | Plus de + 9,5dBV (3V) @ 32Ω |

**Réponse en fréquence (EQ flat, max. gain, level meter = 0dB, load is 100kΩ )**

| | |
|---|---|
| **Line:** | 25 - 20.000Hz +/-1dB |
| **Phono:** | 25 - 20.000Hz +1/-1,5dB (RIAA) |
| **Mic :** | 25 - 20.000Hz +1/-1,5dB |

**THD + Bruit (EQ flat, max. gain, level meter = 0dB, load is 100kΩ )**

| | | |
|---|---|---|
| **Line:** | Moins de 0,05% | (25 – 20.000Hz) |
| **Phono:** | Moins de 0,05% | (1kHz A-weighted) |
| **Mic:** | Moins de 0,1% | (1kHz A-weighted) |

**Diaphonie Canaux (EQ flat, max. gain, Master = 0dBV)**

| | |
|---|---|
| **Diaphonie:** | Plus de 70dB @ 1kHz (entre L,R & canaux) |

**Contrôleur de tonalité:**

| | |
|---|---|
| **Mic:** | -12dB / +12dB@ 70Hz – 1kHz – 13kHz. |
| **Autres canaux :** | -30dB / +10dB@ 70Hz – 1kHz – 13kHz. |

**Sampler:**

| | |
|---|---|
| **Echantillonnage:** | 16Bit 44.1kHz/stereo |
| **Polyphonie:** | 2 voies |
| **Carte SD™ compatible:** | vitesse d'écriture SD™-card >5MB/s. |
| **Capacité de la carte SD™:** | Max. 512MB |
| **Temps d'enregistrement:** | 256MB = 23min45sec<br>512MB = 47min54sec |
| **Formatage de la carte SD™:** | FAT16 |

**Spécifications générales:**

| | | |
|---|---|---|
| **Alimentation:** | 230V~ 50Hz. (Europe) | 120V~60Hz (Canada/US) |
| **Consommation:** | 40Watts | |
| **Dimensions:** | 320 x 370 x 109mm (WxDxH) | |
| **Poids :** | 7.00kg. | |

**Chacune de ces informations peut être modifiée sans avertissement préalable**
**Vous pouvez télécharger la dernière version de ce mode d'emploi et du progiciel de gestion sur notre site Web : www.synq-audio.com**





# GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van dit SYNQ product. Om ten volle te kunnen profiteren van alle mogelijkheden en voor uw eigen veiligheid, gelieve de aanwijzingen zeer zorgvuldig te lezen voor U begint het apparaat te gebruiken.

**VERGEET NIET UW SMX-2 MIXER TE REGISTREREN. ZO ONTVANGT U AUTOMATISCH EEN BERICHT BIJ NIEUWE SOFTWARE UPDATES!**
**→ SURF NAAR: WWW.SYNQ-AUDIO.COM/REGISTER/ ←**

## KARAKTERISTIEKEN

In dit apparaat is radio-interferentie onderdrukt. Dit product voldoet aan de gangbare Europese en nationale voorschriften. Het is vastgesteld dat het apparaat er zich aan houdt en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant afgegeven.

- 12 ingangen (2mic + 7line + 3phono) op 6 kanalen (5faders + 1DJ mic)
- Speciale matrix ingangsschakelaars voor max. flexibiliteit: wissel in 1s alle ingangen om!
- 2 Master uitgangen:
  - Master1 met signaalbegrenzing (symmetrisch op XLR + asymmetrisch op cinch/RCA)
  - Master2 (asymmetrisch op cinch/RCA)
- Gain en 3-bands toonregeling met -30dB kill functie op alle kanalen
- LED VU-meters met peak memory op alle kanalen + master
- Gemakkelijk te vervangen, VCA gestuurde, faders met instelbare curve op alle ingangen
- Gemakkelijk te vervangen, VCA gestuurde, crossfader met instelbare curve (soft → zeer scherp)
- A/B kanaaltoewijzing voor de crossfader
- Zeer complete sampler (16bit / 44,1kHz CD kwaliteit):
  - Werkt met high-speed SD™-kaarten (bijna 1 uur samples op 1 kaart!)
  - Max. 99 geheugenbanken met elk 5 samples op iedere SD™ kaart!
  - Polyfonie: 2 samples kunnen samen worden afgespeeld
  - Naadloze loops met instelbare begin- en eindpunten
  - Sampler in/uitgangen toewijsbaar aan elk kanaal
- Volautomatische beat counters
- Cross fader start voor compatibele CD-spelers
- 2 Beat gesynchroniseerde Crossfader mix effecten
- 8 Beat gesynchroniseerde digitale effecten met instelbare effect presets: Echo, Autopan, Flanger, Manual filter, Auto filter, Reverb, Trans, Pitch Shifter
- Stereo effect send/return voor het aansluiten van externe effectapparatuur.
- LCD display geeft informatie over effecten, sampler en beat counters
- Effect Cue functie
- Instelbare DJ micro talkover functie
- Hoogvermogen voorbeluistering met "cue/pgm mixing"
- Firmware via de SD™-kaarten aan te passen.

# EERSTE INGEBRUIKNAME

- Controleer voor het eerste gebruik van het apparaat of het tijdens het transport beschadigd werd. Mocht er schade zijn, gebruik het dan niet, maar raadpleeg eerst uw dealer.
- **Belangrijk:** Dit apparaat verliet de fabriek in uitstekende staat en goed verpakt. Het is erg belangrijk dat de gebruiker de veiligheidsaanwijzingen en raadgevingen in deze gebruiksaanwijzing uiterst nauwkeurig volgt. Elke schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat valt niet onder de garantie. De dealer aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor mankementen en problemen die komen door het veronachtzamen van deze gebruiksaanwijzing.
- Bewaar deze brochure op een veilige plaats om hem in de toekomst nogmaals te kunnen raadplegen. Indien U het apparaat verkoopt, denkt U er wel aan om de gebruiksaanwijzing bij te voegen.
- Om het milieu te beschermen, probeer zoveel mogelijk het verpakkingsmateriaal te recycleren.

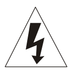
**<u>Controleer de inhoud:</u>**

Kijk na of de verpakking volgende onderdelen bevat:
- Gebruiksaanwijzing
- SMX-2 mixer
- Netsnoer

# VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:




WAARSCHUWING: Om het risico op elektrocutie zoveel mogelijk te vermijden mag u nooit de behuizing verwijderen. Er bevinden zich geen onderdelen in het toestel die u zelf kan herstellen. Laat de herstellingen enkel uitvoeren door een bevoegde technicus.



De bliksempijl die zich in een gelijkbenige driehoek bevindt is bedoeld om u te wijzen op het gebruik of de aanwezigheid van niet-geïsoleerde onderdelen met een "gevaarlijke spanning" in het toestel die voldoende kracht heeft om een risico van elektrocutie in te houden.



Het uitroepteken binnen de gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker erop te wijzen dat er in de meegeleverde literatuur belangrijke gebruik en onderhoudsinstructies vermeld staan betreffende dit onderdeel.



Dit symbool betekent: het apparaat mag enkel binnenhuis worden gebruikt.

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht, dit om het risico op brand en elektrische schokken te voorkomen.
- Om de vorming van condensatie binnenin te voorkomen, laat het apparaat aan de omgevingstemperatuur wennen wanneer het, na het transport, naar een warm vertrek is overgebracht. Condensatie kan het toestel soms verhinderen perfect te functioneren. Het kan soms zelfs schade aan het apparaat toebrengen.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend binnenshuis.
- Plaats geen stukken metaal en mors geen vocht binnen in het toestel om elektrische schokken of storing te vermijden. Objecten gevuld met water, zoals bvb. Vazen, mogen





op dit apparaat worden geplaatst. Indien er toch een vreemd voorwerp of water in het apparaat geraakt, moet U het direct van het lichtnet afkoppelen.
- Open vuur, zoals brandende kaarsen, mogen niet op het apparaat geplaatst worden.
- Bedek geen enkele ventilatieopening om oververhitting te vermijden.
- Zorg dat het toestel niet in een stoffige omgeving wordt gebruikt en maak het regelmatig schoon.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Dit apparaat mag niet door onervaren personen bediend worden.
- De maximum veilige omgevingstemperatuur is 45°C. Gebruik het apparaat dus niet bij hogere temperaturen.
- Trek altijd de stekker uit wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt of alvorens met de onderhoudsbeurt te beginnen.
- De elektrische installatie behoort uitsluitend uitgevoerd te worden door bevoegd personeel, volgens de in uw land geldende regels betreffende elektrische en mechanische veiligheid.
- Controleer dat de beschikbare spanning niet hoger is dan die aangegeven op de achterzijde van het toestel.
- Het stopcontact zal steeds vrij toegankelijk blijven zodat de stroomkabel op elk moment kan worden uitgetrokken.
- De elektrische kabel behoort altijd in uitstekende staat te zijn. Zet het apparaat onmiddellijk af als de elektrische kabel gekneusd of beschadigd is.
- Laat de elektrische draad nooit in contact komen met andere draden.
- Om elektrische schokken te voorkomen, moet U de behuizing niet openen. Afgezien van de zekering zitten er geen onderdelen in die door de gebruiker moeten worden onderhouden.
- Repareer **nooit** een zekering en overbrug de zekeringhouder nooit. Vervang een beschadigde zekering **steeds** door een zekering van hetzelfde type en met dezelfde elektrische kenmerken.
- Ingeval van ernstige problemen met het bedienen van het toestel, stopt U onmiddellijk het gebruik ervan. Contacteer uw dealer voor een eventuele reparatie.
- Gebruik best de originele verpakking als het toestel vervoerd moet worden.
- Om veiligheidsredenen is het verboden om ongeautoriseerde modificaties aan het toestel aan te brengen.

# INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN:

- Plaats dit apparaat in een goed geventileerde ruimte waar het niet blootgesteld is aan hoge temperaturen of vocht.
- Het plaatsen en het gebruik van dit apparaat gedurende een lange periode in de nabijheid warmtebronnen zoals versterkers, spots, enz. zal zijn werking beïnvloeden.
- Door gebruik te maken van optionele 19" adapters (zie verder in deze handleiding) kan dit apparaat in een 19" kast gemonteerd worden. Monteer de behuizing door middel van de 4 montageopeningen op de frontplaat. Gebruik hiervoor bouten van de juiste dikte! (deze zijn niet inbegrepen) Probeer sterke schokken en vibraties tijdens het transport zo veel mogelijk te vermijden.
- Zorg, bij inbouw in een vaste installatie of flightcase, voor een goede ventilatie om de warmte optimaal te kunnen afvoeren.

- Zorg ervoor, om inwendige vorming van condensatie te voorkomen, dat de mengtafel zich na transport kan aanpassen aan de warme binnentemperatuur. Condensatie kan de goede werking soms verhinderen.

# ONDERHOUD

Reinig het toestel met een zacht, lichtjes bevochtigd doek. Vermijd water te morsen in het toestel. Gebruik nooit vluchtige producten zoals benzeen of thinner, dit kan het toestel beschadigen.

# AANSLUITINGEN

Behalve de microfoon-, hoofdtelefoonaansluitingen en master uitgangen, zijn alle aansluitingen cinch-aansluitingen. Gebruik cinch-cinch kabels van goede kwaliteit om een goede geluidskwaliteit te verzekeren. Voor meer informatie over de aansluitingen verwijzen wij u naar het volgende hoofdstuk. Zet het toestel uit, vooraleer u veranderingen in de bekabeling aanbrengt. In deze handleiding spreken we over lijn in/uitgangen. Dit is een globale naam voor in/uitgangen met een niveau tussen 750mV en 2V. Deze uitgangen vindt u bijvoorbeeld bij radio's, video's, cd-spelers, enz.
Er zijn ontelbare manieren om geluidsbronnen op deze mixer aan te sluiten. Hou gewoon rekening met volgende opmerkingen:

- Sluit de cinch kabels altijd op dezelfde manier aan:
  - Witte of zwarte cinch connector → linker kanaal
  - Rode cinch connector → rechter kanaal
- Bij 3 ingangen op achterzijde is het mogelijk om deze om te schakelen tussen phono en line. Let er op dat de schakelaar hiervoor in de juiste stand staat.
  - Zet de schakelaar in de stand "LINE" als U een CD-speler, MD-speler, Cassettedeck enz… wenst aan te sluiten.
  - Zet de schakelaar in "PHONO" stand bij het aansluiten van een draaitafel.

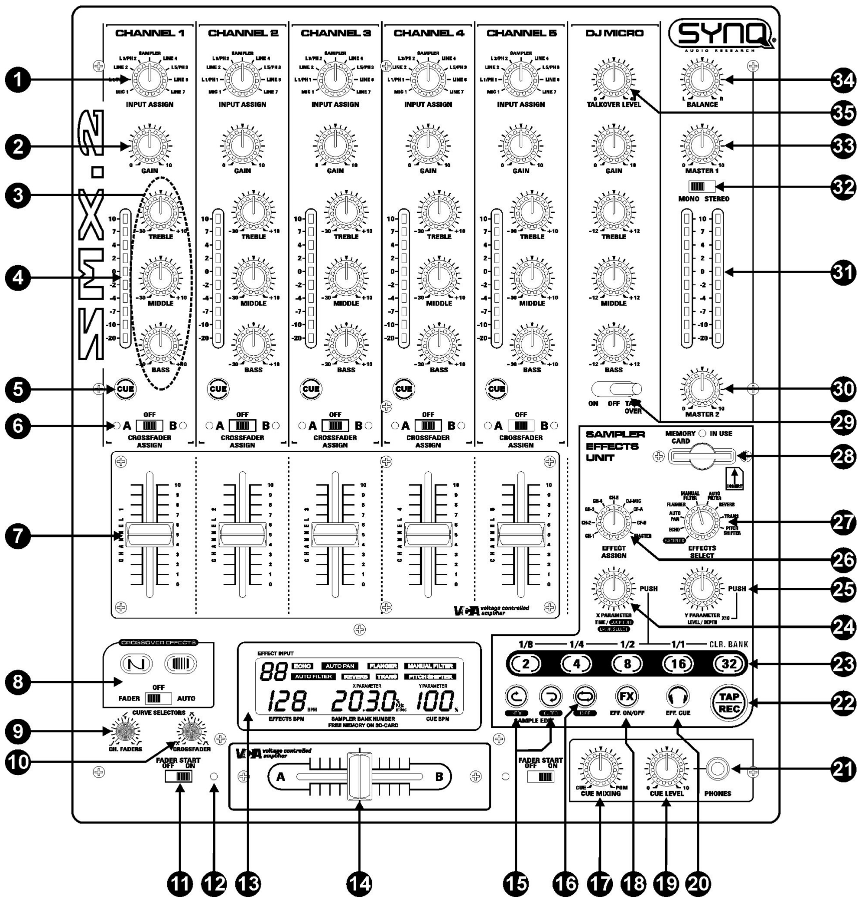
  **Opmerking:** Als U een Synq "X-TRM1" draaitafel aansluit dan raden we U aan om deze via de line ingang aan te sluiten. Natuurlijk moet U de X-TRM1 dan wel op line uitgang schakelen!
- Vele draaitafels hebben een GND-aansluiting (aarding). In deze aanwezig is dan sluit U deze best op aan op de SMX-2. Gebruik hiervoor de GND-aansluiting juist naast de betreffende audio-ingang.
- Analoge opnameapparatuur kan op de recorduitgang van de SMX-2 worden aangesloten om analoge opnames te maken.
- Op de ingangsconnectoren van de ongebruikte phono ingangen staan kleine zwart topjes. Deze sluiten de ingang kort om zo de best mogelijke geluidskwaliteit te bekomen. Als U een draaitafel op de SMX-2 aansluit dan dient U eerst dit zwarte topje te verwijderen. Als U de draaitafel nadien afkoppelt dan zet U deze zwart topjes best terug.





# FUNCTIES EN BEDIENINGEN

## BEDIENINGEN OP DE VOORZIJDE




1. **MATRIX INGANG:** Met deze matrix keuzeschakelaars kan U eender welke ingang met een van de 5 ingangskanalen verbinden. Zo kan U in een handomdraai kanalen omwisselen zonder dat U kabels moet hersteken. Dit is een erg handige feature voor discotheken waar meerdere DJ's de mixer gebruiken. Ze kunnen de kanaalverdeling van de mixer nu erg gemakkelijk naar hun eigen hand zetten. Ook de interne sampler kan naar één van de 5 ingangen geschakeld worden.
2. **GAIN LEVEL:** Regelt de ingangsgevoeligheid op ieder kanaal van nul tot maximum. Gebruik deze draaiknop om het ingangssignaal op +/-0dB af te regelen.
3. **3-BANDS TOONREGELING:** De frequenties kunnen op ieder kanaal afzonderlijk ingesteld worden over een bereik van -30dB tot +10dB: Treble@13kHz ~ Middle@1kHz ~ Bass@70Hz. In de middenstand is de toonregeling uitgeschakeld.

4. **LED KANAAL VU-METER:** Precieze niveau meters, voorzien van een piekwaarde geheugen: piekwaarden blijven gedurende korte tijd op het scherm staan.
5. **CUE / BPM COUNTER SELECTIE:** Wordt gebruikt om het kanaal (CH-1 tot CH-5) te selecteren dat via de koptelefoon kan worden voorbeluisterd. Als meerdere CUE-toetsen samen worden ingedrukt dan is het mogelijk om deze kanalen samen voor te beluisteren. De BPM-waarde van het geselecteerde kanaal (CH-1 tot CH-5) wordt op de CUE BPM display(13C) weergegeven. **Opgelet:** de BPM-waarde wordt niet correct weergegeven als er meer dan 1 ingangskanaal geselecteerd is!
6. **CROSSFADER TOEWIJZINGSSCHAKELAARS:** De linker zijde van de crossfader draagt het label "A", de rechter zijde draagt het label "B". Ieder kanaal heeft een toewijzingsschakelaar waarmee U kan bepalen of dit kanaal naar de linker of rechter zijde van de crossfader geleid wordt:
   - **Middenpositie:** het kanaal is niet aan de crossfader toegewezen.
   - **Linker "A" positie:** het kanaal is aan de linker zijde van de crossfader toegewezen. De bijbehorende LED licht nu op.
   - **Rechter "B" positie:** het kanaal is aan de rechter zijde van de crossfader toegewezen. De bijbehorende LED licht nu op.
7. **VCA KANAALFADERS:** worden gebruikt om het volume van ieder kanaal in te stellen. De SMX-2 maakt gebruik van de VCA technologie wat betekent dat er, in de plaats van het geluidssignaal, een kleine gelijkspanning door de faders loopt. Hierdoor wordt de mixer een stuk minder gevoelig voor het gekraak van versleten faders. De kwaliteitsfaders kunnen gemakkelijk door de DJ zelf vervangen worden, zelfs terwijl de mengtafel in gebruik is! Voor de exacte werkwijze verwijzen we U naar het hoofdstuk "faders vervangen".
8. **CROSSOVER EFFECT SELECT/START TOETSEN:** Hiermee kiest U het gewenste crossover effect. Twee effecten (Zip en Roll) staan ter beschikking:
   - **ZIP EFFECT:** Dit effect kan in FADER en AUTO mode gebruikt worden:
     - **FADER MODE:** Selecteer het Zip effect en beweeg de crossfader van de ene zijde naar de andere. De toonhoogte van de muziek zal verlagen tot volledige vervorming. Als de crossfader volledig aan de andere zijde staat dan start de andere CD-speler automatisch. Afhankelijk van de stand van de crossfader toont de display een getal van 0 tot 99. De "X-parameter knop" (26) heeft geen invloed.



     - **AUTO MODE:** Druk de "Zip effect" toets terwijl de muziek speelt. De toonhoogte van de muziek verlaagt tot nul terwijl de andere CD-speler automatisch start. De display toont de lengte van de complete procedure. De lengte kan met de "X-parameter knop"(26) worden aangepast.
   - **ROLL EFFECT:** Dit effect kan in FADER en AUTO mode gebruikt worden:
     - **FADER MODE:** Selecteer het roll effect en beweeg de crossfader van de ene zijde naar de andere. Eerst zal de muziek in lussen met een lengte van 1beat spelen. (display toont "1") Nadien wordt de lengte van de lus verkort tot ½beat (display toont "2") De lus wordt tenslotte slechts 1/8beat lang (display toont "4"). Zodra de crossfader aan de andere zijde staat verlaagt het muziekvolume en start de andere CD-speler automatisch. De "X-parameter knop" (26) heeft geen invloed.

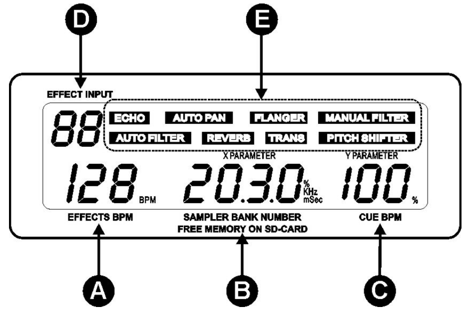


     - **AUTO MODE:** Druk de "Roll effect" toets terwijl de muziek speelt. De muziek speelt in steeds kleinere beat gesynchroniseerde lussen tot de andere CD-speler automatisch start. De display toont de lengte van de complete procedure. De lengte kan met de "X-parameter knop"(26) worden aangepast. Afhankelijk van de gekozen lengte zal het "roll patroon" worden aangepast in 1/1, ½, ¼ en 1/8 beat lussen.





9. **KANAAL FADER CURVE:** past de curve van de kanaalfaders aan van zachte (linkse positie) tot harde (rechtse positie) overgangen.
10. **CROSS FADER CURVE:** past de curve van de crossfader aan van zachte (linkse positie) tot harde (rechtse positie) overgangen.
11. **FADER START ON/OFF SCHAKELAAR:** Met de crossfader van de SMX-2 kan U de start/stop (re-cue) functies van CD-spelers met compatible faderstarts bedienen. Met deze schakelaar kan u deze functie aan/uitschakelen.
12. **FADER START INDICATORS:** bij het gebruik van de crossover effecten geven deze LEDs de status van de faderstartuitgangen aan:
    - **LED uit:** de aangesloten CD-speler staat in pauze.
    - **LED knippert:** de aangesloten CD-speler zal bijna van weergave naar pauze overschakelen.
    - **LED aann:** de aangesloten CD-speler staat in weergave stand.
13. **MULTIFUNCTIONELE DISPLAY:** toont informatie over de verschillende functies:




A. **EFFECTS BPM DISPLAY:** Toont het ritme (of BPM: **B**eats **P**er **M**inute) van de muziek aan de ingang van de effect module. Als de beatcounter om een bepaalde reden de beats niet kan tellen dan zal de display knipperen tot het tellen kan hernemen.
B. **TIME (X) PARAMETER:**
   - **<u>Effect modus:</u>** afhankelijk van het gekozen effect zal de display tijdsinformatie (mSec), percenten (%) of filterfrequenties (kHz) tonen. Indien nodig kan U deze waarden met de preset toetsen (23) en/of met de "X-parameter knop"(26) bijregelen.
   - **<u>Sampler modus:</u>** Als de sampler in weergave mode staat dan geeft het scherm het nummer van de gekozen geheugenbank (van 1 tot 99) aan. Als de sampler in opname mode staat dan toont het scherm het aantal nog beschikbare seconden in het samplergeheugen. Als er geen SD™-kaart aanwezig is dan toont het scherm "no CArd"
C. **CUE BPM / DEPTH (Y) PARAMETER DISPLAY:** Toont de BPM-waarde van de ingangskanalen, (CH-1 to CH-5) die met de CUE-toetsen(5) geselecteerd werden. Bij het aanpassen van de "depth (Y) parameter" knop(25), zal de nieuwe waarde (%) op de display getoond worden.
D. **EFFECTS INPUT DISPLAY:** Toont welk signaal U met de "input select knop"(26) naar de ingang van de effect/sampler module stuurt.
E. **EFFECTS DISPLAY:** Toont welk effect U selecteerde.

14. **CROSSFADER:** Wordt gebruikt om 2 ingangskanalen gemakkelijk met elkaar te mixen. U moet bij deze kanalen dan wel de A/B toewijzingsschakelaars(6) juist instellen.
15. **SAMPLE EDIT TOETSEN:** worden gebruikt om de begin en eindpunten van de samples aan te passen. Zie verder in deze handleiding hoe U dit moet doen.
16. **LOOP TOETS:** wordt gebruikt om de sample in een naadloze loop te plaatsen. Zie verder in deze handleiding hoe U dit moet doen.
17. **CUE MIXING KNOP:** Wordt gebruikt om in de koptelefoon het uitgangssignaal met de voorbeluistering van de effect module en van de verschillende kanalen te mengen. Draai deze knop volledig naar rechts als U enkel het uitgangssignaal wil beluisteren. Draai de knop volledig naar links en U zal enkel de voorbeluistering horen die geselecteerd werd met de CUE-toetsen (5, 20). Op elke tussenstand hoort u een mix van beide signalen.
18. **EFFECTS ON/OFF TOETS:** Hiermee kan U de uitgang van de effect module aan en uitschakelen.
19. **CUE LEVEL:** Hiermee wordt het volume van de koptelefoon geregeld. Opgelet, door het hoge uitgangsvermogen kan, bij slecht gebruik, gehoorbeschadiging optreden! Matig het uitgangsvermogen!
20. **EFFECTS CUE:** Wanneer de mixer in effect modus werkt kan u elk effect checken vooraleer u dit in aan uw mix toevoegt. Wanneer de mixer in sampler modus werkt, kan u omschakelen in "jingle modus" ( de knop brandt )
21. **KOPTELEFOON UITGANG:** Hier kan elke koptelefoon voorzien van een ¼" jack worden aangesloten.
22. **TAP/REC TOETS:** Deze toets heeft 2 functies, afhankelijk van de gebruiksmodus:
    - **<u>Effect modus (TAP TOETS):</u>** Bijna alle effecten zijn beat gesynchroniseerd. Daarom is de SMX-2 uitgerust met een volautomatische digitale beatcounter. In sommige, geïsoleerde gevallen kan het zijn dat de automatische beatcounter niet correct telt. (beats vallen buiten het bereik van de counter of er is gewoon geen beat om te tellen) In deze gevallen kan U de beatcounter helpen door manueel in het ritme van de beat op de TAP-toets te drukken. Zodra U dit doet zal de toets oplichten om aan te geven dat de automatische beatcounter werd uitgeschakeld. De automatische beatcounter wordt terug ingeschakeld door de TAP-toets gedurende enkele seconden in te drukken.
    - **<u>Sampler mode (REC TOETS):</u>** deze toets wordt gebruikt om de sampler tussen opname en weergave mode om te schakelen. In weergave mode licht de REC-toets op. Druk de toets nu éénmaal in om de sampler in opname mode te schakelen: de REC-toets zal nu knipperen. Druk één van de 5 weergave toetsen (23) in om de opname te starten of druk de REC-toets opnieuw in om naar de weergave modus terug te keren. Kijk verder in deze handleiding om perfect te leren hoe je een sample moet opnemen.
23. **PRESET/WEERGAVE TOETSEN:** deze toetsen hebben 2 verschillende functies:
    - **<u>Sampler modus (RODE WEERGAVE TOETSEN):</u>** De 5 toetsen worden nu gebruikt voor het afspelen van de samples. Men kan 1 sample aan elke toets toewijzen. Het is erg eenvoudig om te zien welke toetsen een sample bevatten: de toets kleurt rood als hij een sample bevat en licht niet op als hij geen sample bevat.
    - **<u>Effect modus (GROENE PRESET TOETSEN):</u>** De 5 toetsen worden nu gebruikt voor het oproepen van voorinstellingen van verschillende effecten. Er zijn 2 verschillende soorten effecten: beat gesynchroniseerde effecten (echo, auto pan,





flanger, auto filter, trans) en niet beat gesynchroniseerde effecten (manual filter, reverb, pitch shifter)
        - **<u>Beat gesynchroniseerde effecten:</u>** Onder deze toetsen zitten per effect voorinstellingen geprogrammeerd. Afhankelijk van het geselecteerde effect hebben deze voorinstellingen betrekking op het aantal beats, filter frequenties, percentages van de toonhoogte, enz… Deze toetsen hebben één van volgende markeringen: 2 – 4 – 8 – 16 – 32. Deze waarden staan in verhouding tot de gemeten beat. Bij het indrukken van een preset zal deze oplichten. Door de "X-parameter knop"(26) ingedrukt te houden terwijl U de presets 2 - 4 - 8 of 16 selecteert, kan U extra presets oproepen. In dat geval zal de ingedrukte preset knipperen om aan te geven dat de opdruk boven de toets (1/8, 1/4 – ½ or 1/1) gekozen werd. Bij het overschakelen naar andere effecten zal de effect module de laatst gekozen instelling van het vorige effect blijven onthouden.

          **<u>Voorbeeld:</u>** als het "echo" effect ingeschakeld is en U kiest voor preset "2" dan zal U merken dat de muziek iedere 2 beats herhaald wordt. Als U preset "4" kiest dan herhaalt de muziek zich iedere 4 beats. Kies de ½-preset als U de muziek iedere halve beat wenst te herhalen.
        - **<u>Niet beat gesynchroniseerde effecten:</u>** bij deze effecten is de opdruk van de toetsen niet van belang. De SMX-2 is reeds voorzien van een aantal standaard presets. De parameters van deze presets kunnen echter met de X en Y-parameterknoppen (24, 25) naar believen worden aangepast. Om de nieuwe instellingen op te slaan houdt U gewoon de X-parameterknop (24) ingedrukt terwijl U één van de 5 preset toetsen (23) indrukt. De standaard parameters worden nu vervangen door uw eigen instellingen. Per effect kunnen er tot 5 eigen voorinstellingen geprogrammeerd worden. U kan deze instellingen natuurlijk steeds aanpassen en opnieuw opslaan.
24. **X-PARAMETER KNOP:** deze knop heeft meerdere functies:
    - **<u>Effect modus:</u>** aanpassen van de X-parameter van de verschillende effecten. Als U deze knop samen met één van de 5 preset toetsen indrukt dan bekomt U extra mogelijkheden:
        - **<u>Beat gesynchroniseerde effecten:</u>** U kan extra voorinstellingen oproepen.
        - **<u>Niet beat gesynchroniseerde effecten:</u>** U kan uw eigen parameters onder de preset toetsen opslaan.
    - **<u>Sampler modus:</u>** er zijn 2 verschillende functies:
        - **<u>Weergave/opname modus:</u>** zoek de geschikte geheugenbank en druk de X-parameter knop 1maal in om deze te selecteren.
        - **<u>Sample edit modus:</u>** wordt gebruikt om het exacte begin/eindpunt van een sample op te zoeken. (verder in deze handleiding leert U hoe U een sample moet aanpassen)
25. **Y-PARAMETER KNOP:** Hiermee wordt de "Y" parameter van de effecten aangepast. De functie van deze knop is voor elk effect verschillend, lees punt 27 voor meer informatie.
26. **EFFECT INPUT SELECTIE:** Hiermee kiest u welk signaal er naar de "effect send" uitgang(46) en naar de effect/sampler module wordt gestuurd. Dit zijn de verschillende mogelijkheden:
    - Eén van de ingangskanalen.

- Eén van de kanalen die U selecteerde met de "cross fader toewijzingsschakelaar"(6). Dit kan de linker kant "CF-A" of de rechter kant "CF-B" van de crossfader zijn.
- Als U "master" kiest dan werken de effecten op de uitgang of kan U het gemengde uitgangssignaal op de sampler opnemen.

27. **EFFECT KEUZESCHAKELAAR:** Hiermee wordt een bepaald effect gekozen:

***BELANGRIJK!***
***De sampler kan als een van de effecten geselecteerd worden. Dit betekent echter dat de sampler niet samen met de effecten kan werken. Het is wel mogelijk om de sampler samen met de crossover effecten te gebruiken.***
***De crossover effecten en de multi-effect module kunnen niet samen gebruikt worden! Om de multi-effecten te kunnen gebruiken moet U de crossover effecten uitschakelen (zie nr.8 voor meer informatie)***

- **SAMPLER:** de sampler is geen echt effect maar U kan hiermee naar believen samples opnemen en afspelen: tot 495 samples (99 banken met telkens 5 samples) op één SD™-geheugenkaart. Lees het hoofdstuk "Gebruik van de sampler" om dit onderdeel onder de knie te krijgen.
- **ECHO:** produceert een repeterend geluid. Kies de juiste "preset"(23) om de beat gesynchroniseerde echo's gemakkelijk met het originele geluid te mixen. Indien nodig kan U de voorinstellingen met de "X-parameter knop"(24) over een bereik van 2mSec tot 2Sec bijregelen. Met de "Y-parameter knop"(25) kan U de verhouding tussen het effect en het originele geluid instellen.
- **AUTO PAN:** Verplaatst de muziek van links naar rechts en omgekeerd op het ritme van de beat. Met de "presets"(23) kan U instellen hoe snel dit gebeurt. (voorbeeld: Met preset "2" zal de muziek zich op 2beats van links naar rechts en terug bewegen.) Indien nodig kan U de voorinstellingen met de "X-parameter knop"(24) over een bereik van 30mSec tot 16Sec aanpassen. Met de "Y-parameter knop"(25) kan U instellen hoe snel de muziek van zijde verandert: u kan voor een zachte of agressieve overgang kiezen.
- **FLANGER:** Dit effect kan best omschreven worden als een straaljager die door de muziek raast. Door faseverschuivingen lijkt het alsof de muziek ronddraait. De flanger tijd (periode) kan met de "presets"(23) gemakkelijk geselecteerd worden. Indien nodig kan U de voorinstellingen met de "X-parameter knop"(24) over een bereik van 100mSec tot 16Sec bijregelen. Met de "Y-parameter knop"(25) kan U de feedback parameter van de flanger bijregelen.
  ***Tip:*** *Telkens als U dezelfde preset toets(23) opnieuw indrukt zal de flanger cyclus herstarten. Dit geeft een subtiel extraatje aan het effect.*
- **MANUAL FILTER:** Dit is een zeer effectieve digitale frequentie filter. De mixer heeft 5 standaard filter voorinstellingen maar U kan deze gemakkelijk met de "X-knop"(24) aanpassen. Dit gebeurt in een bereik van laagdoorlaat filter (LPF) @ 50Hz (display toont: L 0.05kHz) tot hoogdoorlaat filter (HPF) @ 21.1kHz (display toont: H 21.1kHz). Met de "Level parameter knop"(32) kan de resonantie van de filter worden aangepast. (Dit is de Q-factor, die de effectiviteit van de filter bij een bepaalde frequentie voorstelt)
  De standaard waarden van de voorinstellingen kunnen gemakkelijk door uw eigen parameters vervangen worden door de "X-parameter knop"(24) ingedrukt te houden terwijl U één van de 5 preset toetsen (23) indrukt.
- **AUTO FILTER:** Dit is een automatische laagdoorlaat filter (LPF). Tijdens de filtercyclus varieert de filterfrequentie van 20kHz tot 50Hz. Met de preset toetsen(23) kan de lengte van de filtercyclus worden ingesteld. Deze cyclus staat





  in relatie tot het gemeten ritme. (voorbeeld: druk op toets "8" → het duurt nu 8beats om de filter zijn volledige cyclus, van 20kHz tot 50Hz en terug, te laten doorlopen) Indien nodig kan U de voorinstellingen met de "X-parameter knop"(24) over een bereik van 100mSec tot 16Sec aanpassen. Met de "Y-parameter knop"(25) kan de resonantie van de filter worden aangepast. (Dit is de Q-factor, die de effectiviteit van de filter bij een bepaalde frequentie voorstelt)
- **REVERB:** (of galm) kan het best als het "kerk effect" omschreven worden. Stel dat U muziek in een kerk of in een grote, lege zaal speelt: de galm, die het resultaat is van allerlei reflecties, wordt hier digitaal gesimuleerd. Met de preset toetsen(23) kunnen 5 voorgeprogrammeerde reverb tijden gekozen worden. Met de "X-parameter knop"(24) kan U deze over een bereik van 0% tot 100% bijregelen. (in 1% stappen). Met de "Y-parameter knop"(25) kan U de verhouding tussen het effect en het originele geluid instellen.
  De standaard waarden van de voorinstellingen kunnen gemakkelijk door uw eigen parameters vervangen worden door de "X-parameter knop"(24) ingedrukt te houden terwijl U één van de 5 preset toetsen (23) indrukt.
- **TRANS:** Kapt het geluid automatisch, op het ritme van de beat, in stukken. Met de "presets"(23) kan U het ritme, waarop de stukjes muziek gekapt worden, bepalen. (voorbeeld: met preset "1/4" (vergeet niet om de "time parameter knop"(33) in te drukken terwijl U preset toets "4" indrukt) wordt de muziek in 1/4beats gekapt.) De presets kunnen met de "X-parameter knop"(24) over een bereik van 25mSec tot 16Sec worden bijgeregeld. Met de "Y-parameter knop"(25) kan de lengte van de blanco's bepaald worden. Met de knop volledig naar links (display toont "0%) is de lengte van de blanco's gelijk aan nul → het effect zal dus niet hoorbaar zijn. Draai de "Y-parameter knop"(25) naar rechts, om de lengte van de blanco's te vergroten. Uiteindelijk zal U nog maar heel kleine stukjes van de originele muziek horen.
  ***Tip:*** *Dit effect vraagt een beetje oefening! U verkrijgt de beste resultaten met monotone dansmuziek, kleine kap cyclus (1/8, 1/4 en 1/2beats) en langere blanco's van 50% en meer.*
- **PITCH SHIFTER:** Terwijl het ritme (snelheid) van de muziek ongewijzigd blijft kan de toonhoogte van de muziek naar boven en/of naar beneden gebracht worden. (dit is het tegengestelde van wat de "master tempo" op bepaalde CD-spelers probeert te bereiken: dezelfde toonhoogte behouden bij een wisselende snelheid/beat) Met de preset toetsen(23) kan één van de 5 vooringestelde "pitch shifts" gekozen worden. Met de "X-parameter knop"(24) kan de toonhoogte precies worden ingesteld van -100% tot +100% in stappen van 1%. Met de "Y-parameter knop"(25) kan U de verhouding tussen het effect en het originele geluid instellen. De standaard waarden van de voorinstellingen kunnen gemakkelijk door uw eigen parameters vervangen worden door de "X-parameter knop"(24) ingedrukt te houden terwijl U één van de 5 preset toetsen (23) indrukt.
  ***Tip:*** *U verkrijgt een stemvervormer door de pitch shifter op een microfoon te gebruiken. (met de pitch op -100% hoort U stemmen "uit de duistere onderwereld" ☺)*

28. **SD™-GEHEUGENKAART LEZER:** De SMX-2 heeft geen intern geheugen voor het opslaan van de samples. Dit betekent dat de sampler enkel werkt als er een SD™-geheugenkaart in de kaartlezer aanwezig is. Bij het aanschakelen van de sampler zonder dat er een geheugenkaart aanwezig is zal het scherm "noCArd" tonen.
  **Opgelet!:** verwijder de geheugenkaart NOOIT als de "in use" LED aan is. Hierdoor kan de informatie op de geheugenkaart beschadigd geraken zodat U de samples niet meer kan uitlezen!
  ***Zeer belangrijk! SD™-kaarten tot en met 512MB worden ondersteund. Verzeker U er bij de aankoop echter van dat de geheugenkaart ook een minimum schrijfsnelheid >5MB/sec aankan.***

***Als de kaart de gegevens niet snel genoeg kan wegschrijven dan toont het scherm "FAIL". We raden U ten zeerste aan om HIGH SPEED geheugenkaarten te gebruiken! (een goede keuze is bvb. Sandisk™ ULTRA®II )***

**29. DJ MICRO ON/OFF/TALKOVER SCHAKELAAR:** volgende opties zijn mogelijk:
- **OFF:** de DJ microfoon is uitgeschakeld.
- **ON:** de DJ microfoon is aangeschakeld.
- **TALK OVER:** de DJ microfoon is aangeschakeld. Zodra de DJ in de microfoon spreekt zullen de andere ingangen automatisch gedempt worden. De talkover heeft 2 instelbare parameters:
  - **Talkover level (35):** demping van de kanalen kan worden ingesteld.
  - **Talkover recovery time (41):** instellen van de tijd nodig om de ingangskanalen terug op hun normale niveau te brengen.

**30. MASTER2 VOLUME:** Bepaalt het uitgangsniveau van de MASTER2 uitgang. Wordt niet beïnvloed door het master1 volume(33), mono/stereo schakelaar(32) en master balans(34).

**31. LED VU METER:** Precieze niveau meter, voorzien van een piekwaarde geheugen: piekwaarden blijven gedurende korte tijd op het scherm staan.

<u>**Zeer belangrijk**</u>**:** Als U een perfect geluid wenst, hou dan rekening met de VU-meter! De meeste DJ's gebruiken dit belangrijke instrument als een "mooi lichteffect". Het is een sport om de meter zo ver mogelijk in het rood te jagen. Laat ons duidelijk zijn: een goede DJ wil een perfect, onvervormd en dynamisch geluid. Waarden boven 0dB betekenen "vervorming", hou de meter dus onder controle! ☺

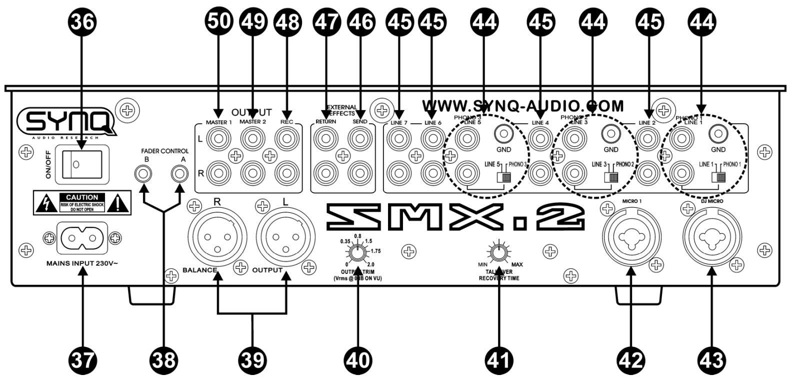
**32. MONO/STEREO SCHAKELAAR:** schakelt master1 om tussen mono en stereo.

**33. MASTER VOLUMEREGELAAR:** Bepaalt het uitgangsvolume van Master1. (**Opgelet:** de uitgangsbegrenzing(40), aan de achterzijde van de mengtafel, kan het uitgangsvolume sterk beperken. Kijk even naar de stand van deze potentiometer als het uitgangsvermogen te laag is. Kijk ook even of de talkover uitgeschakeld is)

**34. MASTER BALANS:** stelt de links/rechts balans van de master in.

**35. TALKOVER LEVEL:** wordt gebruikt om de demping van de 5 ingangskanalen in te stellen tijdens de werking van de automatische talkover.

<u>**BEDIENINGEN/AANSLUITINGEN OP DE ACHTERZIJDE**</u>




**36. NETSCHAKELAAR:** dient om de mengtafel in en uit te schakelen.

**37. NETSTEKKER:** gebruik deze om de meegeleverde voedingskabel aan te sluiten.





**38. FADER START:** Via deze aansluitingen kunnen de faderstarts en crossfader effecten de aangesloten (compatible) CD-speler(s) bedienen.

**39. MASTER1 GEBALANCEERDE UITGANG:** Deze XLR-connectoren worden gebruikt om de SMX-2, door middel van gebalanceerde audiokabels op de geluidsversterking (versterkers) aan te sluiten.

**40. UITGANGSBEGRENZING:** Om de aangesloten versterkers en luidsprekers te beschermen kan U deze potentiometer gebruiken om de maximum uitgangsspanning van Master1 te beperken. (**Opgelet:** De uitgangsspanning kan tot nul beperkt worden. Als U geen uitgangssignaal op Master1 detecteert, gelieve dan even na te kijken of de uitgangsbegrenzing per ongeluk op nul staat.)

**41. TALKOVER RECOVERY TIME:** hiermee stelt U de tijd in die nodig is om de ingangskanalen terug op hun normale niveau te brengen nadat de DJ ophoudt met spreken.

**42. MICRO1 INGANG:** hier kan U een extra microfoon aansluiten.

**43. DJ MICRO INGANG:** Combo stekker: U kan hier een gebalanceerde (XLR connector) of ongebalanceerde (1/4" jack) microfoon aansluiten. Deze ingang wordt meestal voor de DJ-microfoon gebruikt. De talkover(29) heeft geen invloed op deze ingang.

**44. PHONO/LINE INGANG:** hier kan een draaitafel of eender welk geluidsapparaat met line niveau worden aangesloten.
- **Aansluiten van de CD-speler:** zet de "phono/line" schakelaar in "line" stand. Als uw draaitafel over een line uitgang beschikt dan raden we U aan om deze ook te gebruiken.
- **Aansluiten van een draaitafel:** zet de "phono/line" schakelaar in "phono" stand. Vele draaitafels hebben een GND-aansluiting (aardingskabeltje) Het is ten sterkste aan te raden om dit kabeltje aan de "GND" aansluiting vast te maken!

**45. LINE INGANG:** Hier kan elk audiosignaal met lijnniveau (CD, tuner, MD, …) worden aangesloten.

**46. EFFECT SEND:** naast de interne effecten is het ook mogelijk om externe effect apparatuur op de SMX-2 aan te sluiten. Het "send" signaal naar deze effectapparatuur wordt met "effect assign" schakelaar(26) gekozen.
***Opmerking:*** *De effect send/return maakt het mogelijk om de interne sampler, via externe effect apparatuur, toch van effecten te voorzien.*

**47. EFFECT RETURN:** hier wordt de uitgang van de effectapparatuur aangesloten. Het retour signaal wordt nu met het originele signaal gemengd. De sterkte van het return signaal wordt bepaald door de faderstand van het kanaal dat met de "effect assign" schakelaar(26) gekozen werd.
***Opmerking:*** *het return signaal kan met de "effect on/off" schakelaar(18) worden aan/uitgeschakeld.*

**48. RECORD UITGANG:** Dit signaal is identiek aan dat van de masters maar wordt niet beïnvloed door de volume en balansregeling van de master en de mono/stereo schakelaar. Wordt gebruikt om analoge opnameapparatuur aan te sluiten.

**49. MASTER2 ONGEBALANCEERDE UITGANG:** bezit een afzonderlijke volumeregeling. Deze uitgang is asymmetrisch en wordt gebruikt om extra versterkers aan te sturen.

**50. MASTER1 ONGEBALANCEERDE UITGANG:** Dit is exact hetzelfde signaal als op de gebalanceerde master1 uitgang(39). Het signaal is echter asymmetrisch en kan dus gebruikt worden om versterkers met ongebalanceerde (cinch) ingangen aan te sturen.

# GEBRUIK VAN DE SAMPLER

Voor U de sampler kan gebruiken MOET er een SD™-geheugenkaart aanwezig zijn. (U vindt deze geheugenkaarten in gespecialiseerde winkels. Let er echter op dat de SD™-kaart een minimum schrijfsnelheid van 5MB/sec aankan (Sandisk™ ULTRA®II is bvb een goede keuze). De maximale geheugen capaciteit is 512MB) Na het plaatsen van de geheugenkaart toont het scherm “rEAd”, gevolgd door “1”. Dit betekent dat geheugenbank 1 geselecteerd werd. Als de display “FAIL” toont dan betekent dit dat de geheugenkaart niet voldoende snel is of uw geheugenkaart niet in FAT16 geformatteerd werd.
**BELANGRIJK: formatteer uw geheugenkaart altijd voor U ze de eerste maal in de SMX-2 gebruikt!**

**FORMATTEREN VAN DE SD™-GEHEUGENKAART:**
De SD™-kaart kan in iedere Windows® PC geformatteerd worden.

- Plaats de SD™-kaart in de kaartlezer van uw PC
- In de Windows Explorer klikt U de kaartlezer aan met de rechter muisknop om een optie venstertje te openen.
- Kies nu “Formatteren” om het formatteerprogramma te openen.
- Kies het “FAT” bestandssysteem (kies NIET voor FAT32 of NTFS!)
- U kan de geheugenkaart een naam geven of U laat dit veld blanko.
- Kies NIET voor de “Snelformatteren” optie.
- Druk op Start om het formatteren te starten.

Het formatteren kan wat tijd in beslag nemen. Windows zal U verwittigen als de kaart geformatteerd is.

**HET OPNEMEN VAN EEN SAMPLE:**




U kan enkel een sample opnemen als de gekozen toets nog geen sample bevat (knop licht niet op). Lees eventueel de tekst over het wissen van samples en geheugenbanken.

- Plaats de mixer met de “effect select” keuzeschakelaar (27) in sampler mode.
- Met de “effect assign” schakelaar (26) kiest U van welk ingangskanaal U een sample wil opnemen.
- Druk nu de “TAP/REC” toets (22) om de sampler in opname modus te zetten. (TAP/REC toets knippert nu) Het scherm geeft nu het aantal seconden aan dat nog vrij is voor het opnemen van een nieuwe sample.
- Met de “X-parameter” knop (24) kiest U één van de 99 beschikbare geheugenbanken. Om uw keuze te bevestigen drukt U “X-parameter” knop (24) éénmaal in.
  ***Hint:** tijdens het kiezen van een geschikte geheugenbank kan U onmiddellijk zien welke weergave toetsen (23) reeds samples bevatten en welke nog leeg zijn. (bezet = toets licht rood op * leeg = toets is donker)*
- Druk op het juiste moment één van de lege weergavetoetsen (toets is donker!) in om de opname te starten. Op het scherm zal het aantal nog beschikbare seconden beginnen aftellen.
- Druk op het juiste moment dezelfde weergavetoets opnieuw in om de opname te stoppen.
- Druk de weergavetoets een 3de maal in om de zonet opgenomen sample af te spelen.





**AFSPELEN VAN SAMPLES (SAMPLER MODUS):**

- Plaats de mixer met de “effect select” keuzeschakelaar (27) in sampler mode.
- Kies op één van de ingangskanalen de sampler door middel van de “input assign” schakelaar (1) en zet de fader van dit kanaal open.
- Met de “X-parameter” knop (24) kiest U één van de beschikbare geheugenbanken. (lege geheugenbanken kunnen niet geselecteerd worden) Om uw keuze te bevestigen drukt U “X-parameter” knop (24) éénmaal in.
  ***Hint:** tijdens het kiezen van een geschikte geheugenbank kan U onmiddellijk zien welke weergave toetsen (23) reeds samples bevatten en welke nog leeg zijn. (bezet = toets licht rood op * leeg = toets is donker)*
- U kan nu de (rood oplichtende) weergavetoetsen (23) indrukken om de weergave van 1 of meerdere samples te starten.
  ***Hint:** U kan tot 2 samples samen afspelen (polyfonie) en eventueel 1 sample in loop zetten. (zie verder) U kan een andere geheugenbank kiezen terwijl er nog steeds een sample van de vorige geheugenbank speelt. U kan dus naadloos van de ene naar de andere geheugenbank overschakelen!*

**AFSPELEN VAN JINGLES (JINGLE MODUS):**

- Plaats de mixer met de “effect select” keuzeschakelaar (27) in sampler mode.
- Kies op één van de ingangskanalen de sampler door middel van de “input assign” schakelaar (1) en zet de fader van dit kanaal open.
- Druk op de “EFF. CUE” knop (20) zodat deze begint te branden.
- Druk kort op één van de play toetsen (23): De corresponderende sample wordt volledig afgespeeld. Elke keer u dezelfde play toets indrukt, herstart de sample met een stutter effect als gevolg.
- Terwijl de sample wordt afgespeeld kan u een andere play toets indrukken: de eerste sample stopt onmiddellijk en de nieuwe sample neemt het over.
- U kan het afspelen van de sample stoppen door de jingle modus te stoppen: Druk op de “EFF. CUE” toets (20) en houdt deze ingedrukt tot u wil dat de sample stopt met afspelen ( enkel als u de “EFF CUE” toets loslaat, zal de sample stoppen met afspelen)

***BELANGRIJK OPMERKINGEN:***
*De “jingle functie” is aanwezig bij de sofware versies: MCU V2.5 + DSP V2.9 en hoger. Wanneer u over een lagere software versie beschikt dient u een upgrade uit te voeren. Zie de download sectie op de Synq website.*
*Terwijl u in de jingle modus werkt kan u geen samples opnemen en bewerken, noch loops afspelen: Schakel over naar de normale sampler modus om deze taken uit te voeren. Wanneer u de mixer uitschakelt of de geheugenkaart uitschakelt, zal de sampler automatisch naar de standaardmodus terugkeren*

**HET WISSEN VAN 1 SAMPLE:**
Samples kunnen tijdens de weergave en opname modus gewist worden.

- Hou de weergavetoets van de sample die U wil wissen ingedrukt.
- Druk nu de TAP/REC toets (22) gedurende 1 sec. samen met deze weergavetoets in.

Na ongeveer 1sec. toont het display “dEL” om aan te geven dat de sample gewist werd. (de weergavetoets is nu gedoofd)

**HET WISSEN VAN EEN VOLLEDIGE GEHEUGENBANK:**




Geheugenbanken kunnen tijdens de weergave en opname modus gewist worden.

- Met de “X-parameter” knop (24) kiest U één van de beschikbare

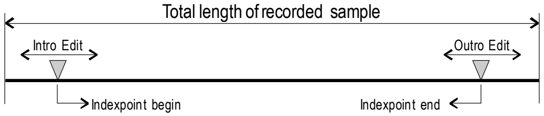
geheugenbanken. (lege geheugenbanken kunnen niet geselecteerd worden) Om uw keuze te bevestigen drukt U “X-parameter” knop (24) éénmaal in.
- Om de gekozen geheugenbank te wissen houdt U de “X-parameter” knop (24) ingedrukt.
- Druk nu de weergavetoets (gemarkeerd met “32” en “CLR.BNK”) gedurende 2sec. samen met de “X-parameter” knop in.

Na ongeveer 2sec. toont het display “dEL” om aan te geven dat de geheugenbank gewist werd. (alle weergavetoetsen zijn nu gedoofd)

**HET STARTPUNT VAN EEN SAMPLE AANPASSEN:**

Als U de opname van de sample per ongeluk te vroeg startte, dan kan U het startpunt nog steeds verplaatsen. Deze aanpassing is niet destructief: U kan het startpunt aanpassen tot het perfect is.
- Hou de weergavetoets met de aan te passen sample ingedrukt.
- Terwijl U de weergavetoets ingedrukt houdt, drukt U de “loop intro” (15) toets in.
- Laat nu beide toetsen los: U zal kleine loops horen, te vergelijken met wat U hoort als een CD-speler in frame zoek modus staat.
- Met de “X-parameter” knop (24) zoekt U het geschikte nieuwe startpunt.
- Zodra U dit hebt gevonden drukt U de “loop intro” toets (15) opnieuw in: de edit modus wordt afgesloten en het nieuwe startpunt wordt opgeslagen.

U kan de bovenstaande procedure herhalen tot de loop perfect klinkt!




**HET EINDPUNT VAN EEN SAMPLE AANPASSEN:**

Als U de opname van de sample per ongeluk niet exact op het juiste moment stopte, dan kan U het eindpunt nog steeds verplaatsen. Deze aanpassing is niet destructief: U kan het eindpunt aanpassen tot het perfect is.




- Hou de weergavetoets met de aan te passen sample ingedrukt.
- Terwijl U de weergavetoets ingedrukt houdt, drukt U de “loop outro” (15) toets in.
- Laat nu beide toetsen los: de sample speelt nu in een naadloze loop.
- Tijdens het afspelen van de loop kan U met de “X-parameter” knop (24) het eindpunt continu verplaatsen tot de sample perfect is.
- Druk de
- Druk de “loop outro” toets (15) opnieuw in: de edit modus wordt afgesloten en het nieuwe eindpunt wordt opgeslagen.

**EEN SAMPLE IN LOOP AFSPELEN:**

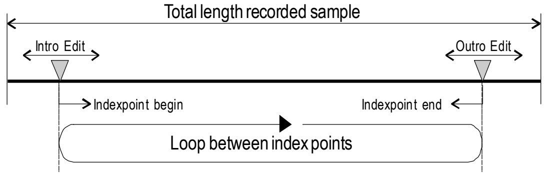



- Hou één van de weergavetoetsen ingedrukt.
- Terwijl U deze weergavetoets ingedrukt houdt, drukt U de “loop” (16) toets in.
- Laat nu beide toetsen los: de sample speelt nu in een naadloze loop. De loop en weergavetoets knipperen beide in hetzelfde ritme zodat U duidelijk kan zien welke sample in loop speelt.
- U kan de naadloze loop op elke moment opnieuw starten door de knipperende weergavetoets telkens opnieuw in te drukken. (stutter effect)



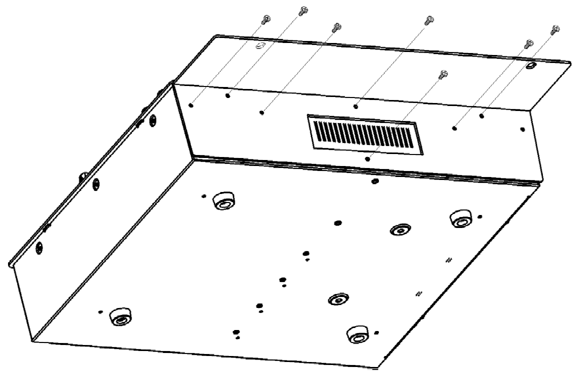


- Om de loop te stoppen drukt U de “loop” toets (16) in. Zolang U de toets ingedrukt houdt zal de loop blijven verder spelen. Pas als U de “loop” toets loslaat zal de loop stoppen. Dit laat U toe om de loop op een zeer precies moment te stoppen.




# INSTALLEREN OPTIONELE 19” ADAPTERS

Als U de SMX-2 in een 19” rack wil plaatsen dan moet U gebruik maken van de optionele 19” adapters.



- Verwijder de 3 plastiek dopjes aan beide kanten van de mixer.
- Verwijder de 4 schroeven aan beide kanten van de mixer. U heeft deze schroeven niet meer nodig. Hou ze echter bij zodat U de mixer later nog zonder 19” adapters kan gebruiken.
- Plaats één van de 19” adapters op de mixer (zie tekening) zodat de bevestigingsgaten perfect samenvallen en gebruik de adapter met de 7 schroeven die samen met de 19”adapters geleverd werden.
- Doe net hetzelfde met de andere 19” adapter.

De mixer kan nu in een 19” rack worden ingebouwd. De totale hoogte is 370mm (of ongeveer 8,5units). Vergeet niet om een extra 1U blind paneel te tellen voor het aansluiten van de kabels.

# UPGRADEN VAN DE FIRMWARE

Met deze procedure kan U de centrale processor en de DSP van de SMX-2 steeds van de laatste softwareversies voorzien. Het upgraden van de interne software is een erg delicate onderneming. Volg de instructies daarom zeer zorgvuldig anders kan de mixer onbruikbaar worden.

**ZEER BELANGRIJK!**

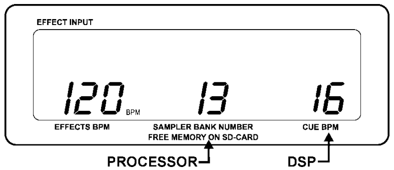
**VERGEET NIET UW SMX-2 MIXER TE REGISTREREN. ZO ONTVANGT U AUTOMATISCH EEN BERICHT BIJ NIEUWE SOFTWARE UPDATES!**

**➔ SURF NAAR: WWW.SYNQ-AUDIO.COM/REGISTER/ ←**

Als U de processor en DSP software samen wil upgraden dan moet U steeds eerst de processor van nieuwe software voorzien en dan pas de DSP! Lees altijd eerste de README file in de software upgrade voor U het opwaarderen van de software begint! Schakel de mixer NIET uit of druk niet nodeloos op toetsen tijdens het uitvoeren van de procedure! Wacht tot de display automatisch terug in zijn normale stand komt. U mag het upgraden enkel onderbreken (door de mixer uit te schakelen) als de display na meer dan een minuut nog steeds donker blijft. U zal in dit geval de procedure moeten herhalen.

**DE SOFTWARE VERSIE NAKIJKEN:**

- Schakel de mixer uit.
- Druk de presettoetsen (23) met opschrift “16” en “32” samen in.
- Schakel de mixer aan terwijl U beide toetsen ingedrukt houdt.




Het scherm toont nu de software versie van de centrale processor en van de DSP.
In het voorbeeld op de tekening ziet U dat dat de processor V1,3 heeft en de DSP is V1,6.

**HET UPGRADEN VAN DE PROCESSOR SOFTWARE:**

- Plaats de SD™-geheugenkaart in de kaartlezer van uw PC en kopieer het “**mcu.bin**” bestand naar de kaart. **Zeer belangrijk!** U mag de naam van dit bestand NIET wijzigen!
- Plaats de SD™-kaart in de kaartlezer (28) van de SMX-2.
- Schakel de SMX-2 uit.
- Druk de presettoetsen (23) met opschrift “2” + “4” + “8” samen in.
- Schakel de mixer aan terwijl U deze drie toetsen ingedrukt houdt.
- Alle CUE toetsen (5) zullen 4maal knipperen om aan te geven dat de procedure gestart is. Zodra de Cue toetsen 2maal hebben geknipperd, mag U de 3 toetsen loslaten.

U zal merken dat de CUE toetsen nu één voor één (van 1 tot 5) oplichten, terwijl de kleur van de presettoetsen (23) voortdurend verandert. Na ongeveer 25seconden zal de display terug oplichten. Dit betekent dat het upgraden voltooid is.

- Voor alle zekerheid kan u best even de software versie controleren.

**HET UPGRADEN VAN DE DSP SOFTWARE:**

- Plaats de SD™-geheugenkaart in de kaartlezer van uw PC en kopieer het “**dsp.bin**” bestand naar de kaart. **Zeer belangrijk!** U mag de naam van dit bestand NIET wijzigen!
- Plaats de SD™-kaart in de kaartlezer (28) van de SMX-2.
- Schakel de SMX-2 uit.





- Druk de presettoetsen (23) met opschrift “8” + “16” + “32” samen in.
- Schakel de mixer aan terwijl U deze drie toetsen ingedrukt houdt.
- Alle CUE toetsen (5) zullen 4maal knipperen om aan te geven dat de procedure gestart is. Zodra de Cue toetsen 2maal hebben geknipperd, mag U de 3 toetsen loslaten.

U zal merken dat de CUE toetsen nu één voor één (van 1 tot 3) oplichten. Na ongeveer 15seconden zal de display terug oplichten. Dit betekent dat het upgraden voltooid is.

- Voor alle zekerheid kan u best even de software versie controleren.

# FADERS VERVANGEN

Eén van de grote voordelen van deze mengtafel zijn de kanaalfaders die door de gebruiker zelf kunnen vervangen worden, zelfs als de mengtafel in werking is.

**Werkwijze voor het vervangen van een kanaalfader:**

- Verwijder de plastiek kapjes van alle kanaalfaders.
- Verwijder de kleine, rechthoekige frontplaat rond de kanaalfaders met de 6 vijsjes.
- Verwijder de 3 vijsjes van de kanaalfader die U wenst te vervangen.
- Verwijder de kanaalfader voorzichtig.
- Zet de nieuwe kanaalfader in de plaats. Zorg ervoor dat de contacten van de fader mooi in de connector op de PCB passen.
- Bevestig de 3 vijsjes van de kanaalfader opnieuw.



- Plaats de kleine, rechthoekige frontplaat terug en bevestig ze met de 6 vijsjes.
- Plaats de plastiek kapjes terug op de kanaalfaders.

Afgelopen!

**Werkwijze voor het vervangen van de crossfader:**

- Verwijder het plastiek kapje van de crossfader.
- Verwijder de 2 vijsjes waarmee de crossfader vastzit.
- Verwijder de crossfader en het metalen plaatje voorzichtig.
- Maak de crossfader los van het elektrische kabeltje (trek bij het verwijderen aan de connector, NIET aan het kabeltje!)
- Verbind de nieuwe crossfader met het kabeltje.
- Bevestig de nieuwe crossfader, samen met het metalen frontplaatje opnieuw met behulp van de 2 vijsjes.

Afgelopen!

# EIGENSCHAPPEN

**Ingangs/uitgangs impedantie & gevoeligheid (EQ op 0, max. gain, level meter= 0dB)**

| | | |
|---|---|---|
| **Line ingang 2, 4, 6, 7:** | 340mV@ 20kΩ | (max = +4dBV) |
| **Line ingang 1, 3, 5:** | 340mV@ 47kΩ | (max = +4dBV) |
| **Phono ingang:** | 3,4mV @ 47kΩ | (max = -36dBV) |
| **Mic ingang:** | 3,4mV @ 10kΩ | (max = -36dBV) |
| **Return:** | 525mV@ 10kΩ | |
| **Send:** | 525mV@ 2kΩ | |
| **Record uitgang:** | 775mV@ 1kΩ | |
| **Master asymmetrisch:** | 1,55V @ 100Ω | |
| **Master symmetrisch:** | 2,55V @ 200Ω | |
| **Koptelefoon:** | 3,00V @ 33Ω | |

**Maximum uitgang (EQ op 0, max. gain, FX off, THD=1%, belasting = 100kΩ )**

| | |
|---|---|
| **Masters:** | More than +18dBV (8,0V) |
| **Phones:** | More than + 9,5dBV (3V) @ 32Ω |

**Frequentie bereik (EQ op 0, max. gain, level meter = 0dB, belasting = 100kΩ )**

| | | |
|---|---|---|
| **Line + aux:** | 25 – 20.000Hz | +/-1dB |
| **Phono:** | 25 – 20.000Hz | +1/-1,5dB (RIAA) |
| **Mic :** | 25 - 20.000Hz | +1/-1,5dB |

**THD + Ruis (EQ = 0, max. gain, level meter = 0dB, belasting = 100kΩ )**

| | | |
|---|---|---|
| **Line:** | minder dan 0,05% | (25 – 20.000Hz) |
| **Phono:** | minder dan 0,05% | (1kHz A-gewogen) |
| **Mic:** | minder dan 0,1% | (1kHz A-gewogen) |

**Kanaal overspraak (EQ = 0, max. gain, Master = 0dBV)**

| | |
|---|---|
| **Overspraak** | Meer dan 70dB @ 1kHz (tussen L, R & kanalen) |

**Toonregelingen:**

| | |
|---|---|
| **Mic:** | -12dB / +12dB@ 70Hz – 1kHz – 13kHz. |
| **Ingangskanalen:** | -30dB / +10dB@ 70Hz – 1kHz – 13kHz. |

**Sampler gedeelte:**

| | |
|---|---|
| **Sample mode:** | 16Bit 44.1kHz/stereo |
| **Polyfonie:** | 2 stemmen |
| **Compatibele SD™-kaarten:** | schrijfsnelheid van de geheugenkaart >5MB/s. |
| **SD™-kaart capaciteit:** | Max. 512MB |
| **Opnametijd:** | 256MB = 23min45sec |
| | 512MB = 47min54sec |
| **SD™-kaart formattering:** | FAT16 |

**Algemene specificaties:**

| | | |
|---|---|---|
| **Voeding:** | 230V~ 50Hz. (Europe) | 120V~60Hz (Canada/US) |
| **Verbruik:** | 40Watt | |
| **Afmetingen:** | 320 x 370 x 109mm (WxDxH) | |
| **Gewicht:** | 7,00kg | |

**Elke inlichting kan veranderen zonder waarschuwing vooraf**

**U kan de laatste versie van deze handleiding, alsook de laatste firmware versie downloaden via onze website: www.synq-audio.com**





# BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank das Sie sich für ein **SYNQ** - Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um dieses Produkt richtig bedienen und handhaben zu können. Wenn Sie sich die Anleitung durchgelesen haben, bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf, um jederzeit nachschlagen zu können.

**VERGESSEN SIE NICHT IHRE SMX-1 ZU REGISTRIEREN. SIE BEKOMMEN DANN AUTOMATISCH EINE NACHRICHT, WENN ES WICHTIGE PRODUKTINFORMATIONEN GIBT!**

**➔ REGSITRIEREN UNTER: WWW.SYNQ-AUDIO.COM/REGISTER/ ←**

# EIGENSCHAFTEN

Das Gerät ist funkentstört und erfüllt die Anforderungen der europäischen und nationalen Bestimmungen. Entsprechende Dokumentation liegt beim Hersteller vor.

- 12 Eingänge (2 Mic + 7Line + 3 Phono) bei 6 Kanälen (5 Fader + 1DJ Mic.)
- Spezieller Matrix Eingangs Schalter für maximale Flexibilität, wechselt die Eingänge beliebig zu jedem Kanal!
- 2 Master Ausgänge:
  - Master1: XLR und Cinch
  - Master2: Cinch
- Gain und 3-Fach Klang Reglung mit Kill Funktion -30dB an allen Kanälen.
- LED Level Anzeige mit Peak Speicher an alle Kanälen und am Master.
- Schnell tauschbarer, Spannungsgesteuerter VCA, High Quality Fader mit “Curve Control” pro Kanal.
- Schnell tauschbarer, Spannungsgesteuerter VCA, High Quality Crossfader mit “Curve Control”.
- A/B Kanal Wahlschalter für den Crossfader.
- Sampler (16bit / 44,1kHz CD quality):
  - Arbeitet mit SD™-Karten bis 512MB (fast eine Stunde an Samples pro Karte!)
  - Max. 99 Speicher Bänke mit jeweils 5 Samples an jeder SD™ Karte!
  - Polyphony: 2 Samples können zusammen abgespielt werden.
  - Nahtlose Loops mit editierbaren Anfangs- und Endpunkten.
  - Sampler Ein/Ausgang zuweisbar zu jedem Kanal
- Voll automatischer Beatcounters
- Cross fader Start Control für kompatible CD-Player
- 2 verschiedene Beat synchronisierte Effekte für Crossfader Mixing.
- 8 verschiedene Beat synchronisierte Effekte: Echo, Autopan, Flanger, Manual filter, Auto filter, Reverb, Trans, Pitch Shifter
- Stereo Effekt send/Return für externe Effekte.
- LCD Display mit Hintergrundbeleuchtung für Parameter anzeige von Effekte, Sampler und Beat Counter.
- Cue Effekt Funktion
- DJ Mikrofon mit Talk-over Funktion.

- High Power Kopfhörer Ausgang mit Cue/PGM Mixing.
- DSP und Prozessor Software updatebar über SD™ Karte.

# VOR DER ERSTBENUTZUNG

**Wichtige Hinweise:**

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, Gerät bitte nicht benutzen, sondern unverzüglich mit ihrem Händler in Verbindung setzen.
- **Wichtiger Hinweis:** Das Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung hervorgerufen wurden.
- Die Bedienungsanleitung, für zukünftiges Nachschlagen, bitte aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Gerätes, bitte Bedienungsanleitung beifügen.
- Aus Umweltschutzgründen, Verpackung bitte wiederverwenden, oder richtig trennen.

**Überprüfen Sie den Inhalt:**

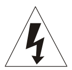
Folgende Teile müssen sich in der Geräteverpackung befinden:

- Bedienungsanleitung
- SMX-2 Mischpult
- Netzanschlusskabel

# SICHERHEITSHINWEISE




**ACHTUNG:** Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie keines der Gehäuseteile. Im Geräte-inneren befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Überlassen Sie Reparaturen dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer darauf hin, das eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, welche eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung ist so hoch, das hier die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur innerhalb von Räumen verwenden.

- Zur Vermeidung von Stromschlag oder Feuer, Gerät bitte nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts, bitte nach Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperaturausgleich bringen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Gerätes oder gar Beschädigung führen.
- Gerät nicht im Freien und in feuchten Räumen und Umgebungen verwenden.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen. Keine mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände z.B. Vasen, auf das Gerät stellen. Kurzschluss oder Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.





- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, sollten nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr!
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen sollen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 45ºC nicht überschreiten.
- Stets Netzstecker ziehen, wenn Gerät für längeren Zeitraum nicht genutzt, oder es gewartet wird.
- Elektrische Anschlüsse nur durch qualifiziertes Fachpersonal überprüfen lassen.
- Sicherstellen, daß Netzspannung mit Geräteaufkleber übereinstimmt.
- Die Netzsteckdose sollte immer gut erreichbar sein um das Gerät vom Netz zu trennen.
- Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel betreiben.
- Netzkabel nicht mit anderen Kabeln in Berührung kommen lassen!
- Gerät nicht öffnen. Abgesehen vom tausch der Sicherung sind keine zu wartenden Bauteile im Gerät enthalten.
- Sicherung **niemals** reparieren oder überbrücken, sondern **immer** mit gleichartiger Sicherung ersetzen!
- Bei Fehlfunktion, Gerät nicht benutzen und mit Händler in Verbindung setzen.
- Bei Transport bitte Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

**INSTALLATIONSANLEITUNG:**

- Stellen Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum auf, wo es nicht Feuchtigkeit und hohen Temperaturen ausgesetzt wird.
- Plazieren und benutzen Sie das Gerät für eine längere Zeit neben sehr warmen Geräten wie Verstärker, Lampen, etc., könnte es die Funktion des Gerätes beeinträchtigen.
- Mit einem optional erhältlichen 19” Adapter (weiter Informationen in dieser Anleitung), kann das Gerät in 19“ Racks eingebaut werden. Benutzen Sie dafür die in der Frontblende eingelassenen Löcher.
- Sollte das Gerät in ein Flightcase eingebaut werden, achten Sie auf eine gute Luftzirkulation.
- Wenn das Gerät aus einer kalten Umgebung an einem warmen Ort aufgestellt wird, kann sich Kondenswasser bilden. Um Fehlfunktionen zu vermeiden, sollten Sie das Gerät für ca. 1 Stunde vom Stromnetz trennen.

# WARTUNG

Die Reinigung der Gerätes erfolgt mit einem leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch. Vermeiden Sie, dass Wasser in das Gerätinnere gelangt. Verwenden Sie keine brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin oder Verdünner, welche das Gerät beschädigen würden.

# ANSCHLÜSSE

Außer für Mikrofon, Kopfhörer und Master1 Ausgängen sind alle Anschlüsse in Chinch ausgelegt. Verwenden Sie hochwertige Chinch – Chinch Kabel um eine bessere Klangqualität zu erreichen. Vergewissern Sie sich das dass Gerät ausgeschaltet ist bevor sie Änderungen an der Verkabelung vornehmen. In dieser Anleitung schreiben wir über „ Line Eingänge“, das sind Eingänge die zwischen 750 mV und 2V liegen. Das beinhaltet Tuner, Video, CD Player usw.

Viele Verbindungen sind möglich. Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

- Verbinden Sie CHINCH Kabel immer in die gleiche Richtung:
    - Chinch - Stecker weiß oder schwarz -> Linke Seite
    - Chinch - Stecker rot -> Rechte Seite
- 3 Eingänge auf der Rückseite ermöglichen 3 Phono oder Line Signal zu empfangen.
- Stellen Sie sicher das Sie die Geräte richtig anschließen:
    - Wenn Sie einen CD-Player, Cassette Deck, MD-Player, Tuner, Video Rekorder etc. anschließen müssen Sie den Eingangswahlschalter auf “LINE” stellen.
    - Wenn Sie einen Plattenspieler anschließen müssen Sie den Eingangswahlschalter auf “PHONO“ stellen.

  **Wichtig:** Sofern Sie den Synq “X-TRM1” Plattenspieler anschließen, empfehlen wir den Line Ausgang des Plattenspielers zu nutzen. Sie müssen dann denn Line Eingang des Mixers nutzen.

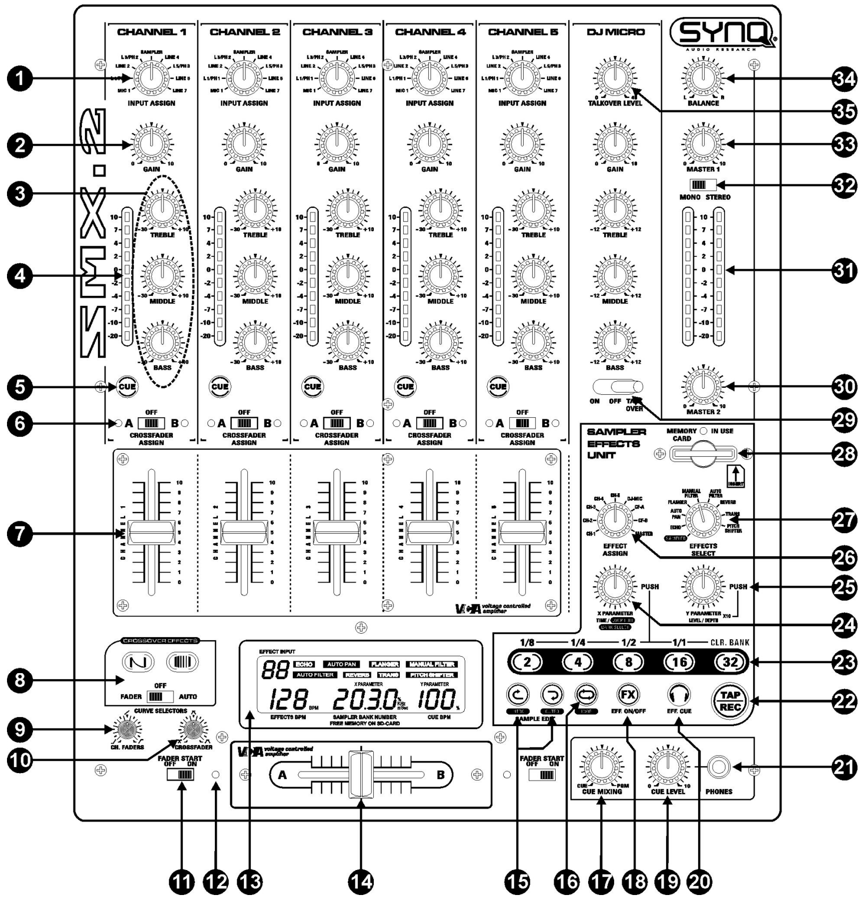
  Viele Plattenspieler besitzen ein GND-Anschluss. Es ist erforderlich, diesen Masse - Anschluss mit dem SMX-2 zu verbinden.
- Um analoge Aufnahmen zu erhalten müssen Sie den Record - Eingang eines analogen Aufnahmegerätes mit dem Record – Ausgang des SMX-2 verbinden.
- Um die bestmöglichste Soundqualität zu erhalten, sind auf allen Unbenutzen PHONO - Eingänge Kurzschlussstecker montiert. Entfernen Sie einen Kurzschlussstecker wenn Sie den Eingang mit einem Plattenspieler verbinden möchten. Verwahren Sie die Kurzschlussstecker für einen späteren Gebrauch an einem sicheren Ort.





# FUNKTIONEN

**BEDIENELEMENTE AUF DER FRONTBLENDE:**




1. **INPUT MATRIX:** Mit diesem Wahlschalter kann jeder Eingang frei einem der 5 Kanäle zugewiesen werden. Dies ermöglicht die Kanäle bzw. Eingangssignale einfach zuzuweisen, ohne die Kabel am Eingang zu wechseln. Ein sehr nützliches Feature gerade in Diskotheken mit wechselnden DJs. Der eingebaute Sampler kann ebenso frei einem der 5 Kanäle zugewiesen werden.
2. **GAIN LEVEL**: Einstellung der Eingangssignalstärke für jeden Kanal. Benutzen Sie diesen Einsteller zur Justierung der Aussteuerungsanzeige auf ca. 0dB
3. **3-BAND TON EINSTELLUNG:** Die Frequenz jeden Kanals kann separat in einem Bereich von -30dB bis +10dB eingestellt werden: Höhen@13kHz ~ Mitten@1kHz ~ Bass@70Hz. In der Mittenposition sind die Frequenzeinsteller ausgeschaltet.

4. **LED KANAL VU METER:** Exakte Aussteuerungsanzeige mit HOLD – Funktion (Spitzenpegel leuchten einige Zeit weiter)
5. **CUE / BPM COUNTER WAHLSCHALTER:** Zur Auswahl der Quelle (Kanal 1 – Kanal 5), die mittels Kopfhörer überwacht werden soll. Das Drücken mehrerer CUE - Tasten ermöglicht es Ihnen mehrere Quellen gleichzeitig zu überwachen. Der BPM Wert des gewählten Kanals (Kanal 1 – Kanal 5) erscheint im CUE BPM Display (13C).
   **Achtung:** Wählen Sie mehr als einen Kanal an, wird der BPM Wert nicht korrekt angezeigt!
6. **CROSS FADER WAHLSCHALTER:** Die linke Seite des Crossfaders wird “A” und die rechte Seite “B” genannt. Jedes Eingangskanal hat einen Crossfader Wahlschalter. Man kann einfach jeden Eingangskanal auf die linke oder rechte Seite des Crossfaders, durch richtiges einstellen des Wahlschalters zuweisen.
   - Mittlere Position: Der Kanal ist nicht zugewiesen.
   - Linke Position “A”: Der Kanal ist der linken Seite des Crossfaders zugewiesen. Die rote LED leuchtet.
   - Rechte Position “B”: Der Kanal ist der rechten Seite des Crossfaders zugewiesen. Die blaue LED leuchtet.
7. **VCA KANAL FADER:** Fader zur Lautstärkeneinstellung. Der SMX-2 nutzt einen spannungsgesteuerte Verstärkertechnologie, d.h. nicht das Audio Signal, sondern eine kleine Gleichspannung läuft über die Fader. Dies schützt vor Aussetzern der Musik bei verschlissenen Fadern. Diese qualitativ hochwertigen Fader können während des Betriebes ausgetauscht werden. Mehr unter „FADERTAUSCH“.
8. **CROSSOVER EFFEKT AUSWAHL/START TASTE:** Es stehen 2 Effekt Mix Funktionen zur Verfügung: (Zip und Roll)
   - **ZIP EFFEKT:** Dieser Effekt kann im FADER und AUTO Modus genutzt werden:
     - **FADER MODE:** Drücken Sie die ZIP Effekt Taste und bewegen Sie den Crossfader von einem zum anderen Ende. Die Tonhöhe der Musik wird tiefer. Wenn der Crossfader zum Ende geschoben wird, beginnt der andere CD-Player automatisch mit seiner Wiedergabe. Je nach Lage des Crossfaders zeigt das Display eine Zahl von 0 bis 99. Beachten Sie bitte das der „X-PARAMETER KNOPF“ (26) ohne Funktion ist!



     - **AUTO MODE:** Drücken Sie während der Wiedergabe die „ZIP Effekt“ Taste. Die Tonhöhe der Musik senkt sich automatisch ab und der andere CD-Player starte automatisch seine Wiedergabe. Die Länge des kompletten Fades wird im Effekt Display angezeigt. Sie kann durch dem „X-PARAMETER KNOPF“ (26) beeinflusst werden.
   - **ROLL EFFEKT:** Dieser Effekt kann im FADER und AUTO Modus genutzt werden:
     - **FADER MODE:** Drücken Sie die ROLL Effekt Taste und bewegen Sie den Crossfader von einem zum anderen Ende. Zuerst wird die Musik als ganzer Takt „1/1 Beat“ wiederholt (Effekt Display zeigt „1“), danach als ½ Takt (Display zeigt „2“, und zum Ende eine Wiederholung mit einer Länge eines 1/8 Takts (Display zeigt „4“). Wenn der Crossfader die andere Seite erreicht hat, reduziert sich die Lautstärke und der andere CD-Player beginnt automatisch mit seiner Wiedergabe. Beachten Sie bitte das der „X-PARAMETER KNOPF“ (26) ohne Funktion ist!



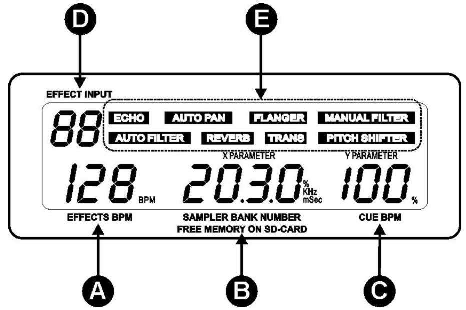
     - **AUTO MODE:** Drücken Sie während der Wiedergabe die „ROLL Effekt“ Taste. Ein taktgenauer Loop wird gestartet und der andere CD-Player beginnt automatisch mit seiner Wiedergabe. Die Länge des kompletten Fades wird im





Display angezeigt und kann mit dem „X-PARAMETER KNOPF“ (24) beeinflusst werden.

9. **CHANNEL FADER CURVE:** Stellt die Kurve der Kanalfader von weich (linke Position) bis hart (rechte Position) ein.
10. **CROSS FADER CURVE:** Stellt die Kurve des Crossfaders von weich (linke Position) bis hart (rechte Position) ein.
11. **FADER START ON/OFF SCHALTER:** Wenn Sie einen Fader-Start kompatiblen CD-Player an den FADER START Control Buchsen angeschlossen haben, können Sie mit dem Crossfader des SMX-2 den CD-Player starten bzw. stoppen. Mit diesem Schalter können Sie diese Funktion ein- bzw. ausschalten.
12. **FADER START INDICATORS:** Während des Crossfader Effekt Mix Mode zeigt das Display den Status des Faderstartes an:
    - **LED aus:** Angeschlossener CD-Player ist im Pause Modus.
    - **LED blinkt:** Angeschlossener CD-Player will kurzfristig von Play zu Pause schalten.
    - **LED an:** Angeschlossener CD-Player ist im Play Modus.
13. **MULTI PURPOSE DISPLAY:** Zeigt den Status der verschiedener Funktionen an:




A. **EFFEKT BPM DISPLAY:** Anzeige der BPM (**B**eats **P**er **M**inute = Takte pro Minute) der Effekt Einheit. Wenn der BPM Counter keinen Takt erkennen kann, blinkt das BPM Display bis zum Erkennen eines Taktes.
B. **X-PARAMETER ANZEIGE:**
   - **Effekt mode:** Bei bestimmten Effekten zeigt das Display eine Zeitinformation (msek), bei anderen Effekten eine Prozentangabe (%) oder eine CUTOFF Frequenz (kHz) an. Sie können diese Parameter mit einer der PRESET Tasten (23) ändern und mit dem „X-PARAMETER KNOPF“ (24) eine Feineinstellung durchführen.
   - **Sampler mode:** Wenn der Sampler im Playback Modus ist, zeigt das Display die gewählte Nummer der gewählten Speicherbank (von 1 bis 99) an. Wenn der Sampler sich im Record Mode befindet, zeigt das Display die Zahl der freien verfügbaren Sekunden im Sampler Speicher an. Sofern keine SD™ Karte eingesetzt ist, zeigt das Display „No Card“ an.
C. **Y-PARAMETER ANZEIGE:** Zeigt den ermittelten BPM Wert eines der, mit den CUE - Tasten ausgewählten, 5 Eingangskanäle, (Kanal 1 bis Kanal 5). Wenn Sie den Einsteller DEPTH (Y) Parameter (25) betätigen, wir der neue Wert (%) im Display angezeigt.

D. **EFFEKT INPUT DISPLAY:** Anzeige des Eingangssignals. Auswahl über Eingangswahlschalter (26).
E. **EFFEKT DISPLAY:** Anzeige des gewählten Effekts

14. **CROSS FADER:** Verbindet die eingestellten Kanäle „A“ und „B“.
15. **SAMPLE EDIT Knopf:** Wird genutzt um den Start und Endpunkt der Samples einzustellen. Weiter Informationen über den Sampler am Ende der Anleitung.
16. **LOOP BUTTON:** Wird genutzt um den Sample in einen nahtlosen Loop zu wandeln. Weiter Informationen über den Sampler am Ende der Anleitung.
17. **CUE MIXING KNOPF:** Mit diesem Knopf bestimmen Sie das auf dem Kopfhörerausgang anliegende Signal. Drehen Sie den Knopf nach rechts, hören Sie nur das Ausgangssignal. Drehen Sie den Knopf nach links, hören Sie das, mit den CUE Tasten (5, 20) eingestellte Signal. Drehen Sie den Knopf in die Mittelstellung hören Sie einen Mix aus Vorhör- und Ausgangssignal.
18. **EFFEKT ON/OFF TASTE:** Taste zum Ein-/Ausschalten des Effektsignals.
19. **CUE LEVEL:** Einstellung der Kopfhörerlautstärke. Beachten Sie, dass zu hohe Lautstärken Ihr Gehör schädigen kann.
20. EFFEKT CUE: Wenn der Mixer im Effekt-Modus ist können Sie den Effekt überprüfen eher er in Ihrem Master Mix gemischt wird. Wenn der Mixer im Sampler Modus ist, können Sie in den “Jingle-Modus” umschalten (Knopf leuchtet)
21. **KOPFHÖRER AUSGANG:** Schließen Sie hier Ihren Kopfhörer mit 6,35mm Klinkenstecker an.
22. **TAP/REC TASTE:** Dieser Schalter hat 2 verschiedene Funktionen:
    - **<u>Effekt mode (TAP TASTE):</u>** Fast alle Effekte sind Taktsyncron. Der SMX-2 hat einen eingebauten, automatischen BEAT Counter. In einigen Fällen (bei ruhigen Tracks) kann es sein, das der eingebauter BEAT Counter den Takt nicht erkennen kann. In diesen Fällen können Sie mit Hilfe der TAP Taste den Takt manuell eingeben. Wenn Sie die Taste drücken, blinkt die Taste auf und der eingebaute BEAT Counter ist ausgeschaltet. Soll der automatische, eingebaute BEAT Counter wieder eingeschaltet werden, halten Sie die Taste einige Sekunden gedrückt. Die TAP Taste hört auf zu blinken.
    - **<u>Sampler mode (REC TASTE):</u>** Diese Taste schaltet zwischen dem Abspielen und Record Mode um. Im Abspielmodus leuchtet die REC-Taste. Drücken Sie die Taste nochmals um in den Sampler REC Modus zu gelangen (Die REC Taste fängt an zu blinken. Drücken Sie einen der 5 Play Taster (23) um die Aufnahme zu beginnen, drücken Sie die REC-Taste erneutm, kommen Sie wieder in den Abspiel Modus zurück. Weiter Informationen über den Sampler finden Sie am Ende der Beschreibung.
23. **PRESET/PLAY BUTTONS:** Diese Taster haben 2 verschiedene Funktionen:
    - **<u>Sampler Modus (ROTE PLAY TASTEN):</u>** Die 5 Taster werden als Abspieltaster für den Sampler genutzt. Sie können 1 Sample zu jedem Play Taster auswählen. Sie können leicht erkennen, welche PLAY Tasten einen Sample enthält: Eine Play Taste mit einem Sample leuchtet rot. Eine leere Play Taste ist dunkel.
    - **<u>Effect Modus (GRÜNE PRESET TASTEN):</u>** Diese Knöpfe werden für voreingestellte Effekte benutzt. Es gibt 2 verschiedene Effekt Arten: Takt verwandte Effekte (Echo, Auto Pan, Flanger, Auto Filter, Trans) und nicht Takt verwandte Effekte (manueller Filter, Reverb, Pitch Shifter)
        - **<u>Beat synchronisierte Effekte:</u>** Jede Taste hat eine der folgenden Beschriftung: 2 – 4 – 8 – 16 – 32. Haben Sie eine Taste angewählt, leuchtet sie auf. Sie können die zusätzlichen Voreinstellungen auch vorwählen, indem Sie den „X-PARAMETER KNOPF“ (24) drücken, während Sie die Voreinstellungen 2 - 4 – 8 oder 16 vorwählen. In diesem Fall blinkt die Taste um anzuzeigen, dass die Anzeige über der Taste (1/8 - 1/4 - ½ oder 1/1) vorgewählt wird. Die letzte Voreinstellung wird gespeichert, wenn Sie zu einem anderen Effekt wechseln.

          **<u>Beispiel:</u>** Haben Sie den „ECHO“ Effekt gewählt und haben sich für PRESET „2“ entschieden, hören Sie das das der Sound sich alle 2 Takte wiederholt. Wählen Sie PRESET „4“, wiederholt sich der Sound alle 4 Takte. Wählen Sie PRESET „1/2“ hören Sie dass sich der Sound jeden halben Takt wiederholt.
        - **<u>Keine Takt verwandten Effekte:</u>** In diesem Fall sind die Aufschriften auf den vorher eingestellten Knöpfen nicht wichtig. Das SMX-2 kommt mit Standard Parameter für jeden der nicht Takt verwandten Effekte. Jedoch können Sie diese Parameter mit den X und Y Parameter Knöpfen (24, 25) zu Ihrem eigenen Geschmack einstellen. Um Ihre eingestellten Parameter zu speichern, drücken Sie den X-Parameter Knopf (24) während Sie einen der 5 vorher eingestellten Knöpfe wählen. Die Standart Parameter werden durch Ihre Parameter ersetzt. Sie können 5 eigene Parameter erstellen.
24. **X-PARAMETER KNOB:** Dieser Knopf hat verschieden Funktionen:
    - **<u>Effect Modus:</u>** Stellt den X-Parameter der verschiedenen Effekte ein. Drücken Sie diesen Knopf während Sie einen der PRESET Knöpfe (23) drücken haben Sie weitere Möglichkeiten:
        - **<u>Takt Verwandte Effekte:</u>** Sie können zusätzlichen „Takt Presets“ erhalten: 1/8 Beat – ¼ Beat – ½ Beat – 1/1 Beat.
        - **<u>Keine Takt Verwandten Effekte:</u>** Sie können Ihre eigenen Parameter an eine der fünf PRESET Tasten (23) zuweisen.
    - **<u>Sampler Modus:</u>** Es gibt 2 Funktionen:
        - **<u>Playback/Record Modus:</u>** drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Datenbank auszuwählen. Haben Sie die gewünschte Datenbank gefunden, drücken Sie auf den Knopf.
    - **<u>Sample Edit Modus:</u>** drehen Sie den Knopf um nach dem exakten Start oder Endpunkt des Samples zu suchen. Weiter Informationen über den Sampler finden Sie am Ende der Beschreibung.
25. **Y-PARAMETER KNOPF:** Mit diesem Drehknopf stellen Sie den „Y“ Parameter ein. Lesen Sie bitte unter 27 weiter. Diese Funktion ist für jeden Effekt verschieden.
26. **EINGANGSWAHLSCHALTER:** Mit diesem Drehschalter wählen Sie aus, welches Eingangssignal zum „Effect Send“ ausgang (46) und zum Eingang der Effekt/Sampler Einheit geht. Sie können zwischen folgenden Eingangssignalen wählen:
    - Einen der Eingangskanäle
    - Eines der Kanäle welches mit dem „CROSSFADER ASSIGN SWITCH“ (6) zugeordnet wurde. Dies kann die linke Seite „CF-A“ oder die rechte Seite „CF-B“ sein.
    - Wenn Sie „MASTER“ gewählt haben, wird der Effekt auf den Masterausgang gelegt oder Sie können das gemixte Mastersignal im Sampler aufnehmen.


DEUTSCH BEDIENUNGSANLEITUNG

27. **EFFEKT WAHLSCHALTER:** wählt den gewünschten Effekte oder die Sampler Funktionen aus:

***<u>WICHTIG</u>: Der Sampler kann als ein Effekt ausgewählt werden, das bedeutet, das der Sampler nicht zusammen mit einem der Multi Effekte benutzt werden kann. Jedoch können Sie den Sampler zusammen mit den Crossfader Effekten benutzen.***
***Der Crossfader-Effekt und der Multi-Effekt können nicht gemeinsam genutzt werden! Bevor Sie den Multi-Effekt nutzen können, müssen Sie zuerst den Schalter des Crossover-Effekts ausschalten (Schauen Sie unter „8“ für weitere Informationen)***

- **SAMPLER:** mit dem Sampler können Sie bis zu 495 Samples aufnehmen bzw. Abspielen (99 Bänke mit je 5 Samples) auf einer SD™ Karte. („“High Speed” Secure Digital™“ Karte). Weiter Informationen über den Sampler am Ende der Bedienungsanleitung.
- **ECHO:** Produziert Wiederholungen. Sie können taktgenaue, synchrone Echos beim Vorwählen der gewünschten "PRESET" Tasten (23) leicht mischen. Diese Voreinstellungen können mit dem "X-PARAMETER KNOPF"(24) von 2mSek. bis zu 2Sek. Beeinflusst werden. Mit dem „Y-PARAMETER KNOPF“(25) können Sie die Balance zwischen dem Original und dem verzögerten Ton ändern.
- **AUTO PAN:** Automatische Überblendung vom linken zum rechten Kanal im Takt der Musik. Mit den „PRESET“ Tasten (23) können Sie einstellen wie schnell die Überblendung stattfinden soll. (Beispiel: Mit PRESET „2“ stellen Sie 2 Überblendtakte ein.) Die „PRESETS“ können mit dem „X-PARAMETER KNOPF“ (24) von 30mSek. Bis 16 Sek. Beeinflusst werden. Mit dem „Y-PARAMETER Knopf“ (25) können Sie die Überblendgeschwindigkeit einstellen: Sie haben die Wahl zwischen einem leichtem oder aggressiven Übergang.
- **FLANGER:** Diesen Effekt kann man mit einem „startenden, musikalischen Düsentriebwerk“ bezeichnen. Es ist, als ob die Musik sich in der Phase verschiebt. Mit den „PRESET TASTEN“ (23) können Sie ganz einfach die Flanger Zeit einstellen. Die Voreinstellung kann mit dem „X-PARAMETER KNOPF“ (24) von 100mSek. Bis 16 Sek. beeinflusst werden. Mit dem „Y-PARAMETER KNOPF“ (25) können Sie den FLANGER Feedback Pegel einstellen.
  ***TIPP:** Jedes mal, wenn Sie die gleiche PRESET Taste (23) drücken, startet der FLANGER Zyklus von vorne. Das gibt einen netten Extra Effekt!*

  **MANUELLER FILTER**: Das ist ein sehr effektiver digitaler Frequenz-Cutter. Der Mixer wird mit 5 voreingestellten Standard Filter ausgeliefert. Die Voreinstellung auf den PRESET TASTEN (23) können Sie leicht verändern. Mit dem "X-PARAMETER KNOPF"(24) können Sie die Frequenz von (LPF) 50Hz (Anzeige: L 0.05kHz) bis (HPF) 21.1kHz (Anzeige: H 21.1kHz) einstellen. Mit dem "Y-PARAMETER KNOPF“ "(25) können Sie das Filterresonanzniveau ändern. (dieses ist der Q-Faktor des Filters, es ändert die Auswirkung des Filters auf eine vorgewählte Frequenz) Sie können die Standart Einstellungen durch Ihre eigenen Einstellungen ersetzen. Drücken Sie einfach den “X-parameter Knopf”(24) und einen der 5 Preset Knöpfe (23) zusammen.

  **AUTO FILTER:** Das ist ein automatischer Low Pass Filter (LPF). Die Grenzfrequenz variiert in Zyklen von 20 kHz bis 50 Hz. Mit den „PRESET TASTEN“ (23) können Sie ein taktsynchronen Filterzyklus einstellen. (Beispiel: Drücken Sie die PRESET TASTE „8“ ->Es benötigt 8 Takte zum Ändern der Grenzfrequenz von 20 KHz bis 50 Hz und zurück.) Die PRESETS können mit dem „X-PARAMETER KNOPF“ (24) von 100mSek. Bis 16 Sek. eingestellt werden. Mit dem „Y-PARAMETER KNOPF“ (25) können Sie Filterresonanzniveau ändern. (dieses ist der Q-Faktor des Filters, es ändert die Auswirkung des Filters auf eine vorgewählte Frequenz)
- **REVERB:** Dieser Effekt erklärt man am besten mit dem Hall in einer Kirche. Stellen Sie sich vor, sie spielen Ihre Musik in einer Kirche oder einer sehr großen, leeren Halle: Der Hall wird durch Reflexionen an den Wänden digital simuliert. Mit den „PRESET TASTEN“ (23) können Sie aus 5 vordefinierten Hallzeiten wählen. Die Nachhallzeit können Sie mit dem „X-PARAMETER KNOPF“ (24) in 1% Schritten von 0% bis 100% einstellen. Mit dem „Y-PARAMETER KNOPF“ (25) können Sie die Balance zwischen Original und Effektanteil einstellen. Sie können die Standart Einstellungen durch Ihre eigenen Einstellungen ersetzen. Drücken Sie einfach den “X-parameter Knopf”(24) und einen der 5 Preset Knöpfe (23) zusammen.
- **TRANS:** Schneidet automatisch Sounds im Takt der Musik. Mit den „PRESET TASTEN“(23) können Sie die Länge des Schnittzyklus einstellen. (Beispiel: Mit Preset ¼ (Drücken Sie den „X-PARAMETER KNOPF (24) während Sie drehen) erhalten Sie einen ¼ Cut. Die Presets können mit dem „X-PARAMETER KNOPF (24) von 25mSek. Bis 16 Sek. eingestellt werden. Mit dem „Y-PARAMETER KNOPF“ (25) können Sie die „CUT“ Zeit einstellen. Wenn Sie den Knopf ganz nach links drehen (Display zeigt 0%) ist die „CUT“ Zeit auf 0 und kein Effekt zu hören. Drehen Sie den „Y-PARAMETER KNOPF“(25) nach rechts, wird die CUT Zeit größer und Sie hören nur kleine Spitzen der Musik.
  ***TIPP:** Dieser Effekt benötigt einige Übung. Sie erreichen die besten Ergebnisse bei konstanten Rhythmus, sehr kleinen „CUT“ Zeiten (1/8, 1/4 und ½ Takte) und langen CUT Zeiten von 50% und mehr.*
- **PITCH SHIFTER:** Verschiebung der Tonhöhe, während die Geschwindigkeit gleich bleibt. (Tatsächlich ist das genau das Gegengesetze wie das „MASTER TEMPO“ bei einigen CD-Playern: Verändern der Geschwindigkeit ohne Tonhöhenänderung) Mit den PRESET Tasten (23) können Sie aus 5 vordefinierten PITCHs wählen. Mit dem „X-PARAMETER KNOPF“ (24) können Sie die Tonhöhe in 1% Schritten von -100% bis + 100% beeinflussen. Mit dem „Y-PARAMETER KNOPF“ (25) können Sie die Balance zwischen Original und Effektanteil einstellen. Sie können die Standart Einstellungen durch Ihre eigenen Einstellungen ersetzen. Drücken Sie einfach den “X-parameter Knopf”(24) und einen der 5 Preset Knöpfe (23) zusammen.
- ***TIPP:** Benutzen Sie den Pitch Shifter mit einem Mikrofon haben Sie einen VOICE CHANGER. (Mit Pitch -100% erreichen Sie eine Stimme „aus der anderen Welt“☺)*

28. **SD™-MEMORY CARD Einschub:** Das SMX-2 hat keinen internen Speicher für den Sampler, d.h. Sie können den Sampler nur nutzen, wenn eine SD™-Karte im SD™-Memory Card Einschub ist (28). Ist keine SD™-Karte im Einschub, zeigt das Display „noCard“ an.

    **Achtung!:** Entfernen Sie niemals die SD™-Memory Card wenn die rote LED “in use” leuchtet. Dies kann zu einem Datenverlust führen.

    ***<u>Sehr Wichtig!</u> Sie können eine SD™-Memory Karte mit eine Kapazität bis zu 512MB benutzen. Die Minimum Schreibgeschwindigkeit muß größer sein als 5MB/sec. Bitte beachten Sie das bei einem Kauf der SD™-Karte. Ist Ihre SD™-Karte zu langsam, zeigt das Display “FAIL” an. Wir empfehlen dringend, nur HIGH SPEED Speicherkarten zu verwenden! (zum Beispiel Sandisk™ ULTRA®II )***

**29. DJ MIC AN/AUS/TALKOVER SCHALTER:**
- **OFF:** Das DJ-Mikrofon ist aus.
- **ON:** Das DJ-Mikrofon ist an.
- **TALK OVER:** Das DJ-Mikrofon ist an. Wenn Sie in das Mikrofon sprechen wird der Lautstärke Pegel aller Eingangsquellen automatisch abgesenkt. Sie können zwei Einstellungen für das Talkover vornehmen:
  - **Talkover level (35):** Dämpfungs Pegel für die Eingangskanäle.
  - **Talkover recovery time (41):** Zeit, welche die Musik benötigt um wieder auf die normale Lautstärke zurück zu kehren.

**30. MASTER2 LEVEL:** Lautstärkereinsteller des Master2 Ausgangs. Das Ausgangssignal ist unabhängig von der Master1 Lautstärke (33), der Mono/Stereo Schalter(32) und der Master Balance (34).

**31. LED VU METER:** Exakte Aussteuerungsanzeige mit HOLD – Funktion (Spitzenpegel leuchten einige Zeit weiter) **Sehr wichtig:** Möchten Sie einen klaren und sauberen Klang, achten Sie auf dieses wichtige Anzeigeninstrument. Die meisten DJ's nutzen diese Anzeige als „blinkender Lichteffekt" und steuern diese Anzeige komplett aus. Klarstellung: Ein guter DJ benötigt einen klaren und sauberen Klang. Pegel über 0dB neigen zur Übersteuerung. Also: Halten Sie ein Auge auf die Aussteuerungsanzeige. ☺

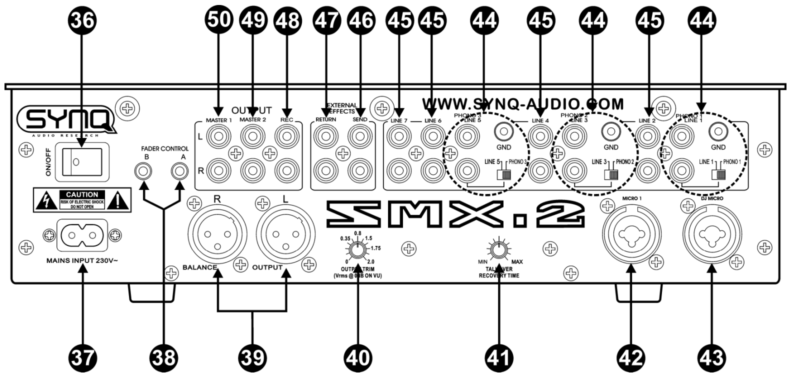
**32. MASTER1 MONO/STEREO SCHALTER:** Mit diesem Umschalter schalten Sie den Master1 Ausgang zwischen MONO und STEREO.

**33. MASTER1 AUSGANG KNOPF:** Knopf zum Einstellen der Gesamtlautstärke. (ACHTUNG: Die Lautstärke kann zusätzlich über den „TRIM OUTPUT" (40) auf der Rückseite des Gerätes reguliert werden. Überprüfen Sie diesen Einsteller, wenn das Ausgangssignal zu niedrig ist)

**34. MASTER BALANCE:** Einstellung der Master1 Balance links - rechts.

**35. TALKOVER LEVEL:** wird benutzt um das Talk Over Niveau der 5 Eingangskanäle einzustellen.

**ANSCHLÜSSE AUF DER RÜCKSEITE:**




**36. NETZSCHALTER:** Mit diesem Schalter schalten Sie das Gerät ein bzw. aus.

**37. NETZANSCHLUSS**: Nutzen Sie das beigelegte Netzkabel zum Anschluss des Mischpultes an das Stromnetz.

**38. FADER CONTROL**: An diesen Buchsen können Fader-Start kompatible CD-Player angeschlossen werden, die dann über den SMX-2 gesteuert werden können





**39. MASTER1 BALANCED AUSGANG**: XLR-Ausgang zum Anschluss des Mischpultes an einen prof. Verstärker. Nutzen Sie hierfür symmetrisch, abgeschirmte Kabel.

**40. TRIM AUSGANG**: Dieser Einsteller senkt den Ausgangspegel des Mischpultes, um angeschlossene Verstärker und Lautsprecher vor hohen Eingangssignalen zu schützen. (Achtung: Der Ausgangspegel kann bis auf 0 reduziert werden. Sollten Sie kein Signal auf dem Ausgang anliegen haben, überprüfen Sie zuerst diesen Einsteller!)

**41. TALKOVER RECOVERY TIME:** Zeit, welche die Musik benötigt um wieder auf die normale Lautstärke zurück zu kehren, nachdem der DJ aufgehört hat in sein DJ Mikrofon zu reden.

**42. MICRO1 INPUT:** Anschluss für ein weiteres Mikrofon.

**43. DJ-MIC EINGANG:** Kombi-Buchse. Mikrofonbuchse für XLR Anschluss (symmetr.) und Klinke ¼" (unsymmetr.). Dieser Eingang kann als Mikrofoneingang für den DJ benutzt werden. Der Talk Over wirkt sich nicht auf das Eingangssignal aus.

**44. PHONO/LINE INPUT:** Plattenspieler oder Line Eingang.
- **Möchten Sie einen CD Spieler anschließen:** stellen Sie den "phono/line" Schalter auf „line".
- **Möchten Sie einen Plattenspieler anschließen:** stellen Sie den "phono/line" Schalter auf „phono". Wenn Ihr Plattenspieler Ein Erdungskabel hat, schließen Sie es am Ground (GND) des Mixers an.

**45. LINE EINGANG:** Zum Anschluss von Geräten mit LINE Pegel (CD, Radio, MD…)

**46. EFFECT SEND:** Zusätzlich zu den Internen Effekten ist es auch möglich einen externen Effekt an das SMX-2 anzuschließen. Das Ausgangssignal wird mit dem "Effect Assign" Schalter (26) ausgewählt.
***Bemerkung:*** *Der Effect Send/Return macht es möglich den internen Sampler zusammen mit einem externen Effekt Prozessor zu nutzen.*

**47. EFFECT RETURN:** hier kommt das Signal vom externe Effekt Gerät zurück. Das zurückkommende Signal ist mit dem original Signal gemischt. Die Lautstärke des Returnsignals hängt von der Fader Position des mit dem „effect assign" Regler (26) ausgewählten Kanals ab.
***Bemerkung:*** *Sie können das Returnsignal mit dem "effect on/off"(18) Schalter ein - bzw. ausschalten.*

**48. REC AUSGANG**: Hier liegt das gleiche Signal wie an MASTER1. Der Ausgangspegel ist unabhängig vom Master-Fader, Stereo/Mono Schalter und Balance-Regler. Hier können Sie ein analoges Aufnahmegerät anschließen.

**49. MASTER2 UNBALANCED AUSGANG**: mit separaten Regler, zum Anschluss eines zweiten Verstärkers (unsymmetrisch).

**50. MASTER1 UNBALANCED AUSGANG**: An dieser Buchse liegt das gleiche (allerdings unsymmetrisch) Ausgangssignal wie an Master1 Ausgang (39) an.

# ÜBER DEN SAMPLER

Bevor Sie den Sampler benutzen können müssen Sie eine „High speed" SD™-Karte in den dafür vorgesehenen Slot einführen. Sie können solche Speicherkarten in vielen Fachgeschäften kaufen, aber versichern Sie sich das die Karte eine Schreibgeschwindigkeit von >5MB/sek. Unterstützt (zum Beispiel Sandisk™ ULTRA®II). Die maximale Speicherkapazität beträgt 512 MB. Kurz nach dem einführen der SD™-Karte zeigt das Display „rEAd" an, gefolgt von „ 1". Das bedeutet das die Speicherbank 1 ausgewählt ist. Falls das Display „FAIL" anzeigt, haben Sie eine Karte verwendet, welche der Spezifikation der Schreibgeschwindigkeit nicht entspricht oder die SD™ -Karte ist nicht nach FAT16 formatiert. WICHTIG: Formatieren Sie Ihre Speicherkarte immer, bevor Sie sie zum ersten Mal benutzen!

**FORMATIEREN DER SD™-KARTE:**

Sie können diese SD™ Karte in jedem PC mit Windows® Betriebsystem formatieren.

- Geben Sie Ihre SD™ Karte in das Kartenlesegerät Ihres PC.
- Im Windows® Explorer mit der rechten Maustaste auf das Kartenlesegerät drücken um das Kontextmenü zu öffnen.
- Wählen sie „Formatieren“ aus um die Formatierungseinstellungen festlegen zu können.
- Wählen sie das „FAT“ Speicherformat aus ( Wählen sie nicht FAT32 oder NTFS)
- Sie können der SD™ Karte einen Namen geben oder dieses Feld leer lassen.
- Verwenden Sie NICHT die Schnellformatierungsfunktion.
- Starten Sie nun die Formatierung.

Dieser Vorgang benötigt etwas Zeit. Windows wird Sie informieren wenn die Formatierung abgeschlossen ist.

**AUFNAHME EINES SAMPLES:**

Sie können ein Sample nur auf einer leeren Abspieltaste aufnehmen.
Beachten Sie auch die Erklärung des Löschens eines Samples aus der Speicherbank.

- Schalten Sie das Mischpult mittels „effect select“ Schalters (27) auf die Samplefunktion.
- Durch den „effect assign“ Schalter (26) müssen Sie den Eingangskanal zum aufnehmen des Samples wählen.
- Durch drücken der „TAP/REC“ Taste (22) schalten Sie den Sampler in den Aufnahmemodus. (TAP/REC Taste blinkt) Das Display zeigt die verfügbaren Sekunden für die Aufnahme des Samples an.
- Mit dem „X-parameter“ Regler (24) können Sie aus den 99 verfügbaren Speicherbänken auswählen. Zum Wählen einer Speicherbank drücken sie einmal auf den „X-parameter“ Regler.
  ***Hinweis:*** *Während des Suchens nach einer Speicherbank können Sie ganz leicht feststellen welche Abspieltaste noch frei ist. (voll = Taste leuchtet, Leer = Taste Leuchtet nicht)*
- Um die Aufnahme zu starten drücken Sie auf eine leere (dunkle) Abspieltaste. (Im richtigen Moment!) Das Display startet mit dem Countdown der für die Aufnahme verfügbaren Sekunden.
- Um die Aufnahme zu stoppen drücken Sie die Abspieltaste noch einmal. (Im richtigen Moment!)
- Um das Sample abzuspielen, dass Sie gerade Aufgenommen haben , drücken Sie einfach wieder auf die Abspieltaste.

**ABSPIELEN EINES SAMPLES (SAMPLER-MODUS) :**

- Schalten Sie das Mischpult mittels „effect select“ Schalters (27) auf die Samplefunktion.
- Benutzen Sie den „input assign“ Schalter (1) zum auswählen eines Eingangskanals für den Sampler.
- Mit dem „X-parameter“ Regler (24) können Sie die Speicherbank wählen mit dem beinhaltenden Sample. (Leere Speicherbänke sind nicht zugänglich) Um ein Sample auszuwählen drücken Sie einmal den „X-parameter“ Regler.
  ***Hinweis:*** *Während des Suchens nach einer Speicherbank können Sie ganz leicht feststellen welche Abspieltaste noch frei ist. ( voll = Taste leuchtet, Leer = Taste Leuchtet nicht*
- Um ein Sample abzuspielen brauchen sie lediglich auf die Abspieltasten zu drücken welche Leuchten. (Rotes Licht)





***Hinweis:*** *Sie können 2 Samples gleichzeitig (Polyphon) abspielen und 1 Sample im Loop mode. (siehe abspielen eines Sample Loops). Sie können einen anderen Speicherplatz auswählen während das Sample des vorhergehenden Speicherplatzes läuft. Das bedeutet das Sie nahtlos zwischen den Speicherbänkenwechselnkönnen.*

**WIE WERDEN JINGLES WIEDERGEGEBEN (JINGLE-MODUS):**

- Schalten Sie das Mischpult mittels „effect select“ Schalters (27) auf die Samplefunktion.
- Benutzen Sie den „input assign“ Schalter (1) zum auswählen eines Eingangskanals für den Sampler.
- Drücken Sie die “EFF. CUE” Taste (20), sie leuchtet auf.
- Drücken Sie kurz eine der Wiedergabetasten (23): das entsprechende Sample wird bis zum Ende abgespielt. Mit jedem Tastendruck auf die gleiche Wiedergabetaste startet das Sample mit Stuttereffekt von vorn.
- Während der Samplewiedergabe können Sie eine weitere Wiedergabetaste drücken: das erste Sample stoppt und das neue Sample übernimmt.
- Sie können die Wiedergabe des derzeit spielenden Samples durch Aufheben des Jinglemodus unterbrechen: halten Sie die “EFF. CUE” Taste (20) gedrückt, solange Sie das Sample wiedergeben wollen (erst beim Loslassen der “EFF. CUE” Taste wird die Wiedergabe des Samples gestoppt).

***WICHTIGE HINWEISE:***

*Die “Jingle-Funktion” wird mit Software-Versionen MCU V2.5 + DSP V2.9 und höher eingeführt. Wenn Sie über eine niedrigere Software-Version verfügen, müssen Sie zunächst ein Upgrade vornehmen. Siehe Download auf der Synq-Website.*
*Im Jinglemodus können Sie keine Samples aufzeichnen und bearbeiten oder Loops wiedergeben: schalten Sie zum normalen Samplermodus um, sofern Sie diese Aufgaben durchführen wollen. Beim Ausschalten des Mixer oder Abziehen der Speicherkarte begibt sich der Sampler automatisch in Standardmodus zurück.*

**LÖSCHEN EINES SAMPLES:**

Sie können Samples im Abspiel und Aufnahme Modus löschen.

- Drücken Sie die Abspieltaste des gespeicherten Samples und die „TAP/REC“ Taste (22) zur selben Zeit.

Nach ca. 1 Sekunde zeigt das Display „dEL“ an, um zu zeigen dass das Sample gelöscht wurde. ( Die Abspieltaste leuchtet nicht mehr)

**LÖSCHEN VON SPEICHERBÄNKEN**

Sie können die Speicherbänke im Abspiel und Aufnahme Modus löschen.

- Mit dem „X-parameter“ Regler (24) können Sie die Speicherbänke suchen (Leere Speicherbänke sind nicht zugänglich) Zum Auswählen einer Speicherbank drücken Sie einmal auf den „X-parameter“ Regler.
- Um die Speicherbank zu löschen drücken sie zuerst den „X-Parameter“ Regler (24) und dann die Abspieltaste „32“ und „CLR. BANK“ (23) zur selben Zeit. Nach ca. 2 Sekunden erscheint im Display „dEL“, um anzuzeigen dass die Speicherbank gelöscht ist. ( Keine Abspieltaste Leuchtet mehr)

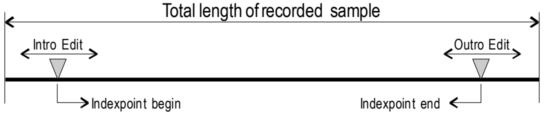
**EDITIEREN EINES STARTPUNKTES:**

Falls Sie die Aufnahme eines Samples zu früh gestartet haben, können Sie den exakten Startpunkt einstellen. Dieser Vorgang ist nicht zerstörend.

- Drücken Sie die Abspieltaste des Samples welches Sie in einem Loop spielen möchten.

- Nun drücken Sie die „loop intro“ Taste (15) zur selben Zeit.
- Lassen Sie nun beide Tasten los: Sie hören einen sehr kurzen Loop, ähnlich dem was Sie hören wenn Sie einen CD Player im Suchmodus starten.
- Mit dem „X-parameter“ Regler (24) können Sie einen neuen Startpunkt suchen.
- Drücken Sie die „loop intro“ Taste um den Editiermodus zu beenden und den neuen Startpunkt zu speichern.

Sie können diesen Vorgang so oft wiederholen bis Sie den exakten Startpunkt gefunden haben.




**EDITIEREN DES SAMPLE ENDPUNKTES:**

Falls Sie die Aufnahme eines Samples nicht im richtigen Moment stoppen, können Sie den exakten Endpunkt einstellen. Dieser Vorgang ist nicht störend.

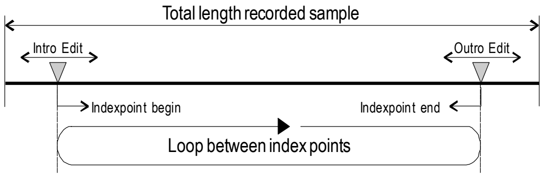



- Drücken Sie die Abspieltaste des Samples welches Sie in einem „Loop“ spielen möchten.
- Nun drücken Sie die „loop outro“ Taste (15) zur selben Zeit.
- Lassen Sie nun beide Tasten los: Der Sampler spielt nun einen nahtlosen“ Loop“.
- Während dieser „Loop“ spielt können Sie den neuen Endpunkt mit dem „X-parameter“ Regler (24) suchen.
- Wenn der „Loop“ optimal klingt drücken sie auf die „loop outro“ Taste um den Editiermodus zu beenden und den neuen Endpunkt zu Speichern.

**ABSPIELEN EINES SAMPLES IN EINEM LOOP:**




- Drücken Sie die Abspieltaste des Samples welches Sie in einem „Loop“ spielen möchten.
- Nun drücken Sie die Loop Taste (16) zur selben Zeit.
- Lassen Sie nun beide Tasten los: 2 Tasten blinken damit sie erkennen welches Sample in einem „Loop“ spielt.
- Sie können das Abspielen des Samples ganz einfach wieder starten in dem Sie die Abspieltaste wieder betätigen.
- Um den „Loop“ zu stoppen drücken Sie die Loop Taste („Loop“ Wiederholung) und lassen Sie die Taste im richtigen Moment wieder los. Sobald die Loop Taste losgelassen wurde stoppt der „Loop“.

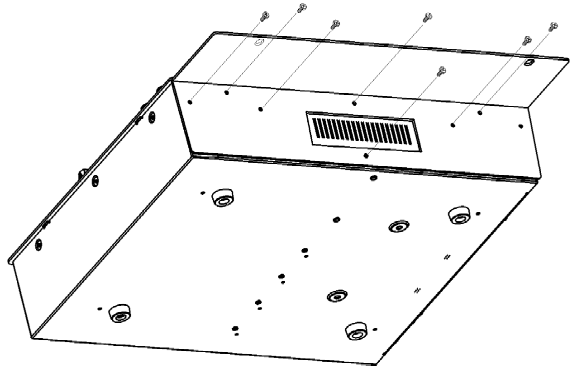







# INSTALLATION OPTIONALEN 19” ADAPTER

Um den SMX-2 in einem 19” Rack montieren zu können, müssen Sie die optional erhältlichen 19“ Adapter montieren.



- Entfernen Sie die 3 Kunststoff-Abdeckungen auf beiden Seiten den Mischpultes.
- Entfernen Sie die 4 Schrauben auf beiden Seiten des Mischpultes. Sie benötigen diese Schrauben nun nicht mehr. Bewahren Sie die Schrauben trotzdem an einen sicherem Ort falls Sie das Mischpult einmal ohne Rackschienen benutzen.
- Montieren Sie nun die beiden Rackwinkel mit den 7 beiligenden Schrauben.
- Montieren Sie auch den anderen Rackwinkel.

Das Mischpult kann nun in ein 19“ Rack eingebaut werden. Die Gesamthöhe beträgt 370mm bzw. 8,5 HE. Vergessen Sie nicht eine 1 HE Blindplatte auf der Rückseite zu montieren! Diese benötigen Sie um die Anschlüsse am SMX-2 herzustellen.

# FIRMWARE UPDATE

Mit diesem Prozess können Sie die Firmware des Prozessors sowie des DSP updaten. Das Updaten der Software ist ein sehr empfindliche Prozess. Bitte halten Sie sich genau an die nachfolgend beschriebenen Schritte, ansonsten kann Ihr Gerät zerstört werden.

**SEHR WICHTIG !**

**VERGESSEN SIE NICHT IHR SMX-2 MISCHPULT REGISTRIEREN ZU LASSEN. SIE ERHALTEN DANN AUTOMATISCH EINE BENACHRICHTIGUNG, WENN EINE NEUE SOFTWARE VERFÜGBAR IST. ➔ SURF TO: WWW.SYNQ-AUDIO.COM/REGISTER/ ←**

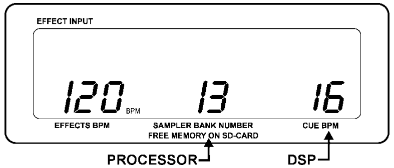
Wenn Sie sowohl den Prozessor als auch die DSP Software aktualisieren, müssen Sie immer zuerst den Prozessor aktualisieren! Beachten Sie stets den README-File des Software Updates, bevor Sie mit dem Aktualisieren beginnen.

Schalten Sie den Mixer während des Update Prozesses nicht aus. Drücken Sie keine Taste. Warten Sie bis das Display wieder den normalen Inhalt anzeigt. Sollte das Display nach einer Minute immer noch dunkel sein, können Sie den Update Prozess durch Ausschalten des Gerätes unterbrechen. Der Update Prozess ist nun fehlgeschlagen.

**ÜBERPRÜFUNG DER SOFTWARE VERSION:**

- Schalten Sie das Mischpult aus.
- Drücken Sie die Tasten (23) “16” und “32” zusammen.
- Schalten Sie das Mischpult ein.

Das Display zeigt die Software Version für den Mikroprozessor und den DSP. Beispiel in der Zeichnung: Prozessor = V1.3 und DSP = V1.6.




**WIE SIE DIE PROZESSOR SOFTWARE UPDATEN:**

- Stecken Sie eine SD™-Karte in Ihren PC und kopieren Sie die Datei “**mcu.bin**” auf die Speicherkarte! **WICHTIG!** Benennen Sie die Datei **NICHT** um!
- Stecken Sie die SD™-Karte in Memory Slot (28) des SMX-2.
- Schalten Sie das Mischpult aus.
- Drücken Sie die 3 Wiedergabe Tasten (23) **“2” + “4” + “8”** zusammen.
- Schalten Sie das Mischpult ein während Sie die 3 Tasten gedrückt halten.
- Alle CUE Tasten (5) blinken vier mal auf. Der Update Vorgang beginnt. Wenn alle CUE Tasten zwei mal blinken können Sie die 3 Tasten los lassen.

Sie warden feststellen das die CUE Tasten nach und nach aufleuchten (von 1 bis 5) während die Wiedergabe Tasten die Farbe ändern. Nach 25 Sekunden kehrt das Display in den Normalzustand zurück und der Update Prozess ist beendet.

- Überprüfen Sie die Software Version um festzustellen das der Update Prozess erfolgreich war.

**WIE SIE DIE DSP SOFTWARE UPDATEN:**

- Stecken Sie eine SD™-Karte in Ihren PC und kopieren Sie die Datei “**dsp.bin**” auf die Speicherkarte! **WICHTIG!** Benennen Sie die Datei **NICHT** um!
- Stecken Sie die SD™-Karte in Memory Slot (28) des SMX-2.
- Schalten Sie das Mischpult aus.
- Drücken Sie die 3 Wiedergabe Tasten (23) **“8” + “16” + “32”** zusammen.





- Schalten Sie das Mischpult ein während Sie die 3 Tasten gedrückt halten.
- Alle CUE Tasten (5) blinken vier mal auf. Der Update Vorgang beginnt. Wenn alle CUE Tasten zwei mal blinken können Sie die 3 Tasten los lassen.

Sie warden feststellen das die CUE Tasten nach und nach aufleuchten (von 1 bis 3). Nach 15 Sekunden kehrt das Display in den Normalzustand zurück und der Update Prozess ist beendet.

- Überprüfen Sie die Software Version um festzustellen das der Update Prozess erfolgreich war.

# WECHSELN DER FADER

Der große Vorteil des SMX-2 liegt darin, das Sie während Gebrauch des Mischpultes die Kanalfader wechseln können.

**Das müssen Sie bei Wechsel des Kanalfaders beachten:**

- Entfernen Sie den Knopf des Faders.
- Lösen Sie die 6 Schrauben, mit der die Faderblende gehalten wird.
- Lösen Sie die 3 Schrauben, die den zu wechselnden Fader halten.
- Entfernen Sie den defekten Fader.
- Montieren Sie den neuen Fader in die Halterung. Stellen Sie sicher, dass die Kontakte fest in die Buchse auf der Hauptplatine gesteckt werden.
- Befestigen Sie den Fader wieder mit den 3 Schrauben.
- Befestigen Sie die Faderblende wieder mit den 6 Schrauben.



Fertig!

**Das müssen Sie bei Wechsel des Crossfaders beachten:**

- Entfernen Sie den Knopf des Faders.
- Lösen Sie die 2 Schrauben, mit denen der Crossfader befestigt ist.
- Entfernen Sie den defekten Fader, sowie die Abdeckung.
- Lösen Sie das Kabel durch Ziehen des Steckers vom Crossfader. (Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel!)
- Stecken Sie den Stecker in den neuen Crossfader.
- Montieren Sie den Crossfader wieder mit den 2 Schrauben.

Fertig!

# TECHNISCHE DATEN

**Eingang/Ausgang Impedanz & Empfindlichkeit (EQ linear, max.Gain, Aussteuerung = 0dB)**

| | |
|---|---|
| **Line 2, 4, 6, 7 Eingang:** | 340mV/20 kΩ (max = + 4dBV) |
| **Line 1, 3, 5 Eingang:** | 340mV/47 kΩ (max = + 4dBV) |
| **Phono Eingang:** | 3,4mV/47 kΩ (max = - 36dBV) |
| **Mikrofon Eingang:** | 3,4mV/10 kΩ (max = - 36dBV) |
| **Return Eingang:** | 525mV/10kΩ |
| **Send Ausgang:** | 525mV/2kΩ |
| **Record Ausgang:** | 775mV/1 kΩ |
| **Master unsymmetrisch:** | 1,55V/100 Ω |
| **Master symmetrisch:** | 2,55V/200 Ω |
| **Kopfhörer:** | 3,00V/33 Ω |

**Maximaler Ausgang (EQ linear, max. Gain, Effekt aus, THD=1%, Last ist 100kOhm)**

| | |
|---|---|
| **Master1:** | > +18dBV (8,0V) |
| **Master2:** | > +18dBV (8,0V) |
| **Kopfhörer:** | > + 9,5dBV (3V) @ 32Ω |

**Frequenzbereich (EQ linear, max. Gain, Aussteuerung = 0dB, Last ist 100 kOhm)**

| | |
|---|---|
| **Line:** | 25 - 20.000Hz +/-1dB |
| **Phono:** | 25 - 20.000Hz +1/-1,5dB (RIAA) |
| **Mikrofon:** | 25 - 20.000Hz +1/-1,5dB |

**THD + Rauschen (EQ linear, max. Gain, Aussteuerung = 0dB, Last ist 100 kOhm)**

| | | |
|---|---|---|
| **Line:** | < 0,05% | (25 – 20.000Hz) |
| **Phono:** | < 0,05% | (1kHz A-weighted) |
| **Mic:** | < 0,1% | (1kHz A-weighted) |

**Kanal Übersprechen (EQ linear, max. Gain, Aussteuerung = 0dB, Last ist 100 kOhm)**

| | |
|---|---|
| **Kanal Übersprechen:** | > 70dB @ 1kHz |

**Klangeinstellung:**

| | | |
|---|---|---|
| **Mikrofon:** | - 12 dB / + 12 dB | @ 70 Hz – 1 kHz – 13 kHz |
| **Eingangskanäle:** | - 30 dB / + 10 dB | @ 70 Hz – 1 kHz – 13 kHz |

**Sample EInheit:**

| | |
|---|---|
| **Sample Modus:** | 16Bit 44.1kHz/Stereo |
| **Polyphonie:** | 2-stimmig |
| **Kompatible SD™-Karten:** | Schreibgeschwindigkeit >5MB/s. |
| **SD™-Karten Kapazität:** | Max. 512MB |
| **Aufnahmezeit:** | 256MB = 23min45sec<br>512MB = 47min54sec |
| **SD™-Karten Format:** | FAT16 |

**Allgemeine Spezifikationen:**

| | | |
|---|---|---|
| **Netzspannung:** | 230V~ 50 Hz (Europe) | 120V~60Hz (Canada/US) |
| **Leistungsaufnahme:** | 40 Watt | |
| **Abmessungen:** | 320 x 370 x 109mm (BxTxH) | |
| **Gewicht:** | 7,00 kg | |

**Technische Änderungen, können auch ohne Vorankündigung vorgenommen werden!**
**Sie können die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und DSP/Prozessor Software von unserer Internetseite runterladen: www.synq-audio.com**





# MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por la compra de este producto SYNQ. Para sacar todo el rendimiento de las posibilidades de este aparato y por su propia seguridad, por favor lea este manual de instrucciones con mucho cuidado antes de utilizar esta unidad.

**NO OLVIDE REGISTRAR SU MEZCLADOR SMX-2. RECIBIRÁ AUTOMÁTICAMENTE UN AVISO CUANDO SE PUBLIQUEN NUEVAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE**
**→ VISITE: WWW.SYNQ-AUDIO.COM/REGISTER/ ←**

# CARACTERÍSTICAS

Esta unidad no interfiere con señales de radio. Este producto cumple las exigencias de las directrices actuales Europeas y nacionales. Se ha establecido la conformidad a las declaraciones y documentos relevantes que han sido depositados por el fabricante.

- 12 entradas (2mic + 7línea + 3phono) en 6 canales (5faders + 1micro DJ)
- Selector de entrada matriz especial para la máxima flexibilidad: intercambie todas las entradas en un segundo.
- 2 salidas maestras:
  - Master1 balanceado con volumen, balance, mono/estéreo y ajuste de recorte de señal
  - Mater2 no balanceado con ajuste de volumen independiente
- Controles de rendimiento y tono de 3 bandas con función de corte -30dB en todos los canales
- Indicadores de nivel LED con memoria de nivel punta en todos los canales + Master
- Faders reemplazables por el usuario, controlados por VCA, de alta calidad, con control de la curva en todos los canales
- Cross fader reemplazable por el usuario, controlado por VCA, con control de la curva (suave → corte brusco)
- Selección facil de canal A/B para el cross fader
- Muestreo de fraseo con todas las características (16bit / 44,1kHz calidad CD):
  - Funciona con tarjetas SD™ de alta velocidad (muestras de casi 1 hora en 1 tarjeta)
  - Máx. 99 bancos de memoria con 5 muestras en cada tarjeta SD™
  - Polifonía: pueden reproducirse 2 muestras conjuntamente
  - Bucles perfectos con puntos de inicio y fin editables
  - Entradas/salidas de muestreo asignables a cualquier canal
- Cuentapasos completamente automáticos
- Control de inicio cross fader para reproductores CD compatibles
- 2 efectos de mezcla cross fader sincronizados con la música
- 8 efectos digitales sincronizados con la música con efectos preestablecidos programables por el usuario: Eco, Auto desplazamiento, Flanger, Filtro manual, Filtro automático, Reverberación, Transitorio, Modificador de tono
- Efecto estéreo de ida/vuelta para conexión con procesadores de efectos externos.
- Función talk-over ajustable del micrófono DJ
- Salida auricular de alta potencia con posibilidad de “mezcla CUE/pgm”
- Firmware actualizable con tarjetas SD™

# ANTES DEL USO

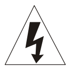
- Antes de utilizar esta unidad, por favor compruebe que no hay daños causados por el transporte. En caso contrario, no utilice este aparato y consulte a su vendedor.
- **Importante:** Este aparato salio de la empresa en perfecto estado y bien empaquetado. Es absolutamente necesario por parte del usuario seguir estrictamente las instrucciones de seguridad y advertencias de este manual. Cualquier daño causado por manejo inadecuado no estará sujeto a la garantía. El vendedor no aceptará responsabilidad por ningunos defectos o problemas que resulten de ignorar este manual del usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para consultas futuras. Si vende esta instalación, asegúrese de añadir este manual de usuario.
- Para proteger el medio ambiente, por favor intente reciclar el material de empaquetado tanto como sea posible.

**Verificar el contenido:**
Verificar la presencia de las partes siguientes:
- Manual de instrucciones
- Mezclador SMX-2
- Cable de alimentación

# PRECAUCIONES DE USO




**PRECAUCION:** Para reducir el riesgo de electrocución no abra ninguna tapa. No existen piezas en el interior que pueda cambiar usted mismo. Dirijase unicamente a personal cualificado.



El simbolo de un rayo en el interior de un triangulo alerta sobre la presencia o el uso de elementos no isolados donde un voltage peligroso constituye un riesgo suficiente para causar una eventual electrocución.



El punto de exclamación en el interior de un triangulo alerta el usuario sobre la presencia de importantes instrucciones y/o del mantenimiento en el manual de uso.



Este símbolo significa : uso para el interior solamente.



Este símbolo significa : Lea las instrucciones.

- Afín de evitar todo riesgo de incendio o electrocución, no exponer el aparato a la lluvia o ambiente humedo.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, permita que la unidad se adapte a las temperaturas circundantes cuando la lleve a una habitación cálida después de transporte. Condensación algunas veces impide que la unidad funcione a rendimiento pleno o puede incluso causar daños.
- Esta unidad es sólo para uso interior.
- No coloque objetos metálicos o derrame líquidos dentro de la unidad. No colocar recipients llenos de liquidos, tales floreros, encima del aparato. Podría resultar descarga eléctrica o mal funcionamiento. Si un objeto extraño entrara en la unidad, desconecte inmediatamente la fuente de alimentación.
- No colocar fuentes de llamas, tales velas, encima de la unidad.





- No cubra ninguna apertura de ventilación ya que esto podría resultar en sobrecalentamiento.
- Evite su uso en ambientes polvorientos y limpie la unidad regularmente.
- Mantenga la unidad alejada de los niños.
- Personas sin experiencia no deberían manejar este aparato.
- La temperatura máxima de ambiente es 45°C. No use esta unidad a temperaturas más elevadas.
- Las distancias mínimas alrededor del aparato para la suficiente ventilación son los 5cm.
- Siempre desenchufe la unidad cuando no la use por un periodo de tiempo largo o antes de cambiar la bombilla o comenzar una reparación.
- La instalación eléctrica debería ser llevada a cabo sólo por personal cualificado, acorde a las regulaciones para seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que el voltaje disponible no es superior al que aparece en el panel trasero de la unidad.
- Enchufe siempre accessible para desconectar la alimentación.
- El cable de alimentación debería estar siempre en perfectas condiciones: apague la unidad inmediatamente cuando el cable de alimentación esté roto o dañado.
- ¡Nunca deje el cable de alimentación entrar en contacto con otros cables!
- ¡Cuando el interruptor está en la posición de reposo, esta unidad no se desconecta totalmente de las alimentación!
- Para prevenir descargas eléctricas, no abra la tapa. Aparte de fusibles principales no hay partes que puedan ser reparadas por el usuario en su interior.
- **Nunca** repare un fusible o haga un bypass al fusible. ¡**Siempre** sustituya el fusible dañado por un fusible del mismo tipo y especificaciones eléctricas!
- En el caso de problemas serios de manejo, deje de usar la instalación y contacte con su vendedor inmediatamente.
- Por favor, use el empaquetado original cuando el aparato deba ser transportado.
- Debido a motivos de seguridad está prohibido hacer modificaciones sin autorizar a la unidad.

# RECOMENDACIONES DE INSTALACIÓN:

- Instale la unidad en un lugar bien ventilado en el que no esté expuesto a altas temperaturas ni humedad.
- Colocar y usar la unidad durante largos periodos de tiempo cerca de fuentes generadoras de calor, como amplificadores, focos, etc. afectarán a su rendimiento y pueden incluso dañar la unidad.
- Con adaptadores opcionales de 19” (ver más información en este manual), esta unidad puede montarse en columnas de 19 pulgadas. Fijar la unidad mediante los 4 agujeros del panel frontal. Asegúrese de usar tornillos del tamaño apropiado. (tornillos no incluidos) Evitár los golpes y las vibraciones durante el transporte.
- Al instalarlo en una cabina o maleta, asegúrese de tener una buena ventilación para mejorar el enfriamiento de la unidad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a la temperatura ambiente al introducirla en una sala caliente tras el transporte. La condensación puede alterar el rendimiento de la mesa.

# LIMPIEZA:

Límpiar con un trapo lijeramente humedo. No dejar caerse agua en el interior de la unidad. No utilizar productos abrasivos (alcohol,…) que puedan dañar la mesa.

# CONEXIONES

Excepto los micrófonos, el auricular y las salidas maestras, todas las conexiones son de RCA. Use cables RCA-RCA de buena calidad para evitar una mala calidad de sonido.
Asegúrese de apagar el mezclador antes de realizar cambios a las distintas conexiones.
En este manual hablamos de “entradas de línea”. Es un nombre genérico para entradas con un nivel entre 750mV y 2V. Esto incluye radios, videos, reproductores CD, etc.
Hay muchas formas de conectar el equipo audio a este mezclador. Tenga en mente las siguientes observaciones:

- Conecte siempre los cables RCA del mismo modo:
  - o Conector RCA blanco o negro → canal izquierdo
  - o Conector RCA rojo → canal derecho
- 3 entradas del panel trasero pueden recibir una entrada phono o línea. Asegúrese de asignar el interruptor asociado correctamente:
  - o Cuando conecte un reproductor CD, platina de cinta, reproductor MD, radio, videograbadora, etc. no olvide poner el interruptor asociado en “LÍNEA”.
  - o Cuando conecte un plato no olvide poner el interruptor asociado a “PHONO”.

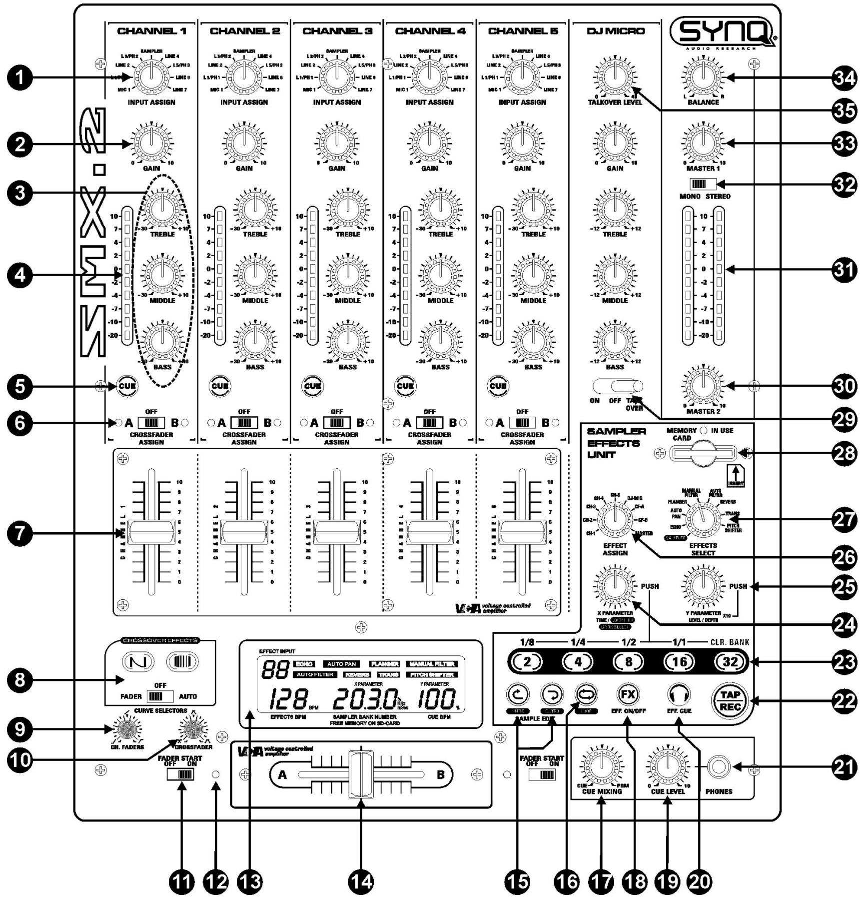
  **Observación:** Cuando conecte el plato SynQ “X-TRM1”, sugerimos que ponga el plato en salida línea. Obviamente esto implica que debe conectarlo a una entrada línea del mezclador
- Muchos platos tienen conexión GND. Es preferible conectar esta señal de tierra al SMX-2. Use las conexiones GND cercanas a los conectores de entrada de señal.
- La entrada de grabación de un dispositivo de grabación analógico puede conectarse a la salida de grabación del SMX-2 para realizar grabaciones analógicas.
- Para garantizar la mejor calidad de sonido posible, hay patillas de cortocircuito instaladas en todas las entradas phono sin usar. Cuando conecte un plato al SMX-2, saque primero las patillas de cortocircuito de la entrada que desee utilizár. Conserve estas patillas de cortocircuito en un lugar seguro para un eventual uso posterior.





# CONTROLES Y FUNCIONES

**CONTROLES FRONTALES:**




1. **MATRIZ DE ENTRADA:** Con estos selectores de matriz de entrada puede asignar cualquier entrada a cualquiera de los 5 canales de entrada. Esto hace muy fácil asignar las entradas a los distintos canales o intercambiar 2 fuentes de audio sin intercambiar los cables en las entradas. Una característica muy útil en discotecas en las que distintos DJ usen sus propias configuraciones de canales. Además, el muestreo integrado puede asignarse a cualquiera de los 5 canales.
2. **NIVEL DE RENDIMIENTO:** Ajusta el nivel de entrada de cada canal, el rango de cero a máximo. Use este control para ajustar los indicadores de vivel a unos 0dB.
3. **CONTROLES DE TONO DE 3 BANDAS:** La frecuencia de cada canal puede controlarse por separado en un rango de -30dB a +10dB: Agudos a 13kHz ~ Medios a 1kHz ~ Bajos a 70Hz. En la posición central el control de tono es neutro. (apagado)

4. **INDICADOR LED DE CANAL:** Indicadores de nivel precisos con memoria de nivel punta: los niveles puntas permanecen en pantalla un breve tiempo.
5. **SELECTOR CONTADOR BPM / CUE:** Sirve para seleccionar la fuente (C-1 a C-5) a monitorizar por la salida de auriculares. Pulsar múltiples botones de CUE posibilita derivar un sonido mezclado de las fuentes seleccionadas. El BPM del canal seleccionado (C-1 a C-5) se muestra en la pantalla CUE BPM (13C).
   **Atención:** el BPM no se mostrará correctamente si se han seleccionado 2 o más canales.
6. **INTERRUPTOR DE ASIGNACIÓN CROSS FADER:** el lado izquierdo del cross fader se denomina "A", el lado derecho se denomina "B". Cada canal de entrada tiene un interruptor de asignación de crossfader. Puede determinar con facilidad si la señal de cierto canal se dirigirá al lado izquierdo o derecho del crossfader, colocando el interruptor de asignación en la posición correcta:
   - **Posición media:** el canal no está asignado al crossfader.
   - **Posición izquierda "A":** el canal se asigna al lado izquierdo del crossfader. Se enciende la luz LED roja correspondiente.
   - **Posición derecha "B":** el canal se asigna al lado derecho del crossfader. Se enciende la luz LED azul correspondiente.
7. **FADERS DE CANAL VCA:** Sirve para controlar el nivel de cada canal. El SMX-2 usa tecnología de amplificación con voltaje controlado, lo que implica que sólo un pequeño voltaje DC pasa por los faders. Esto mejora en gran medida los cortes en la música debidos a faders gastados. Estos faders de alta calidad pueden ser cambiados por el usuario aunque el mezclador esté funcionando. Para más instrucciones, lea la sección "Cambiar faders".
8. **BOTONES DE SELECCIÓN/INICIO DE EFECTO CROSSOVER:** Sirven para seleccionar el tipo de efecto de mezcla deseado, hay 2 funciones (Zip y Roll) disponibles:
   - **EFECTO ZIP:** Este efecto se puede usar en modo FADER y AUTO:



     - **MODO FADER:** Pulse el botón de efecto Zip y mueva el cross fader de un extreme a otro. El tono de la música disminuirá hasta distorsionarse. Cuando el cross fader llegue al otro lado, el otro reproductor se activará automáticamente. Según la posición del cross fader, la pantalla de efectos muestra un número de 0 a 99.
       Observe que el botón "x-parameter" no está accesible.
     - **MODO AUTO:** Mientras se reproduce la música, pulse el botón "Zip effect". El tono de la música disminuirá automáticamente a cero hasta que el otro reproductor se active. La longitud del fundido completo se muestra en la pantalla de efectos. Puede adaptarse con el botón "x-parameter"(26).
   - **EFECTO ROLL:** Este efecto puede se utilizado en modo FADER y AUTO:



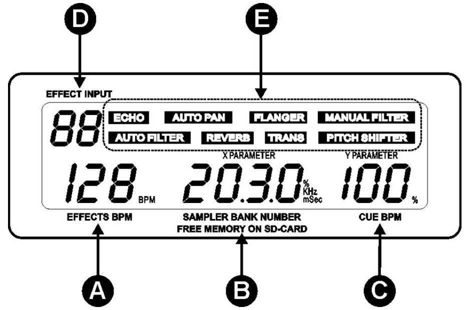
     - **MODO FADER:** Pulse el botón de efecto Roll y mueva el cross fader de un extremo a otro. Primero la música se pondrá en bucle de 1/1 beat (la pantalla de efectos muestra "1"), luego el bucle se reduce a ½ beat (la pantalla muestra "2") hasta que finalmente se convierte en un bucle de una longitud de 1/8 beats (la pantalla muestra "4"). Cuando el cross fader llega al otro lado, el volumen disminuye y el otro reproductor empieza la lectura.
       Observe que el botón "x-parameter" no está accesible.
     - **MODO AUTO:** Durante la lectura, pulse el botón "Roll effect". La música empieza a reproducirse en un bucle sincronizado con el beat hasta que se activa el otro





reproductor. La longitud del fundido completo se muestra en la pantalla de efectos. Puede adaptarse con el botón "x-parameter" (26). Según la longitud del fundido seleccionado, el patrón de roll se adaptará y dividirá en bucles de 1/1, ½, ¼ y 1/8 beats.

9. **CURVA DE FADER DE CANAL:** Ajusta la curva de los faders de canal de suave (posición izquierda) a brusca (posición derecha).
10. **CURVA DE CROSS FADER:** Ajusta la curva del cross fader de suave (posición izquierda) a brusca (posición derecha).
11. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO DE FADER:** Cuando tenga un reproductor de CD compatible conectado a los conectores de control de fader, puede controlar sus funciones de arranque/paro (re-CUE) con el cross fader del SMX-2. Con este interruptor puede encender y apagar el control de activación del fader.
12. **INDICADORES DE ACTIVACIÓN DE FADER:** Durante el modo de mezcla con crossfader estos muestran el estado de la salida del fader start:
    - **LED apagado:** el reproductor CD conectado está en pausa.
    - **LED parpadeante:** el reproductor CD conectado pasará en breve de reproducción a pausa.
    - **LED encendido:** el reproductor CD conectado está reproduciendo.
13. **PANTALLA MULTI FUNCIÓN:** indica el estado de distintas funciones:




A. **PANTALLA DE EFECTOS BPM:** Indica los BPM (Pulsaciones Por Minuto) de la unidad de efecto. Cuando el contador de pulsaciones no pueda contar las pulsaciones, la pantalla BPM parpadea hasta que el contador pueda continuar.
B. **PARÁMETROS DE TIEMPO (X):**
   - **<u>Modo efecto:</u>** para ciertos efectos la pantalla muestra información de tiempo (mSec), para otros efectos la pantalla muestra el porcentaje (%) de las frecuencias de corte (kHz). Puede cambiar estos parámetros con los botones preestablecidos (23) y con el botón "x-parameter"(24) si necesita un ajuste preciso.
   - **<u>Modo sampler:</u>** Cuando el muestreo esté en modo reproducción, la pantalla exhibe el número del banco de memoria seleccionado (de 1 a 99). Cuando el muestreo esté en modo grabación, la pantalla exhibe el número de segundos disponibles en la memoria del muestreo. Cuando no haya tarjeta SD™ introducida, la pantalla indica "no Card".
C. **CUE BPM / DEPTH (Y):** Indica el valor PBM de las señales de CUE que lleguen por uno de los 5 canales, (C-1 a C-5) seleccionados con uno de los botones CUE (5). Cuando ajuste el botón de parámetro depth (Y) (25), se exhibirá el nuevo valor (%).

- D. **INDICACION EFFECT INPUT:** Indica el canal de entrada que esté asignado a la sección de efectos/muestreo mediante el "botón de selección de entrada"(26).
- E. **INDICADOR DE EFECTOS:** Indica el efecto seleccionado.

14. **CROSS FADER:** Sirve para mezclar las señales de los 2 canales asignados a A y B con el interruptor de asignación de cross fader.(6)
15. **BOTONES DE EDICIÓN DE MUESTREO:** sirven para ajustar los puntos de inicio y fin de un muestreo. Vea más adelante como ajustar un muestreo.
16. **BOTÓN DE BUCLE:** sirve para poner un muestreo en un bucle sin cortes. Vea más adelante como hacerlo.
17. **MANDO DE MEZCLA DE CUE:** Con este control puede mezclar la salida maestra con las señales de CUE de la unidad de efectos y de los distintos canales. Gire este botón completamente a la derecha si solo quiere oír la salida maestra. Gírelo completamente a la izquierda y solo oirá las señales de CUE seleccionadas con los botones de CUE (5, 20). En cualquier posición intermedia escuchará una mezcla de ambas señales.
18. **BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO DE EFECTOS:** Este botón enciende y apaga la salida de la unidad de efectos.
19. **NIVEL DE CUE:** Sirve para ajustar el nivel de salida de los auriculares. Observe que, debido a la elevada potencia de salida, puede dañar permanentemente sus oídos. No reproduzca a volumen muy alto.
20. **EFFECTS CUE:** Cuando el mezclador está en modo effect, usted puede comprobar el efecto antes de que sea mezclado en su mezcla principal. Cuando el mezclador está en el modo sampler, usted puede arrancar en modo "jingle" ( botón encendido)
21. **SALIDA DE AURICULARES:** Sirve para conectar cualquier auricular con toma de 6.35mm.
22. **BOTÓN TAP/REC:** Este botón tiene 2 funciones:
    - **<u>Modo efecto (BOTÓN MARCANDO "TAP"):</u>** Casi todos los efectos están sincronizados con el ritmo. Por lo tanto, el SMX-2 tiene un contador de pulsaciones completamente automático integrado. En raras ocasiones el contador de pulsaciones no cuenta como debería (las pulsaciones salen del rango normal o no hay pulsaciones que detectar). En estos casos puede ayudar al contador de pulsaciones marcando manualmente con este botón el ritmo de las pulsaciones. Cuando utilize este botón empezará a parpadear, indicando que el contador de pulsaciones automático está apagado. Si desea que el contador de pulsaciones automático funcione de nuevo, presione el botón TAP unos segundos hasta que deje de parpadear.
    - **<u>Modo muestreo (BOTÓN GRABANDO "REC"):</u>** el botón sirve para cambiar entre modo reproducción y modo grabación. En modo reproducción, el botón REC está encendido. Púlselo una vez para poner el muestreo en modo grabación: el botón REC empezará a parpadear. Pulse uno de los 5 botones de reproducción (23) para iniciar la grabación, o pulse REC de nuevo para volver al modo reproducción. Vea más adelante cómo realizar grabaciones de muestreo.
23. **BOTONES PREESTABLECIDOS/REPRODUCCIÓN:** Estos botones tienen 2 funciones:
    - **<u>Modo muestreo (BOTONES DE REPRODUCCIÓN ROJOS):</u>** Los 5 botones sirven como botones de reproducción para el muestreo. Puede asignar (grabar) 1 muestreo en cada botón de reproducción. Puede ver fácilmente los botones que contienen un muestreo: un botón de reproducción con muestreo está encendido (luz roja). Un botón de reproducción vacío está apagado.
    - **<u>Modo efecto (BOTONES PREESTABLECIDOS VERDES):</u>** Estos botones sirven como preestablecidos para los distintos efectos. Hay 2 tipos de efecto: efectos





relacionados con el ritmo (eco, auto desplazamiento, flanger, auto filtro, transición) y efectos no relacionados con el ritmo (filtro manual, reverberación, cambio de tono)

- o **<u>Efectos relacionados con el ritmo:</u>** Cada botón tiene una de las siguientes inscripciones: 2 – 4 – 8 – 16 – 32. Estos dígitos están relacionados con el ritmo medido. Al seleccionar el botón se enciende. Tambien se pueden seleccionar estos pulsando el botón "x-parameter" (24) mientras se seleccionan los preestablecidos 2 - 4 - 8 o 16. En este caso el botón de preestablecido empieza a parpadear para indicar que el indicador sobre el botón (1/8 - 1/4 – ½ o 1/1) está seleccionado. Conviene saber que el ultimo preestablecido utilizado se conserva cuando cambiamos a otro efecto.

  **<u>Ejemplo</u>**: Si el efecto "eco" está seleccionado y lo elige para preestablecido "2", observará que el sonido se repite cada 2 pulsaciones. Si selecciona 4, se repite cada 4 pulsaciones. Seleccione el preestablecido ½ si desea que la música se repita cada media pulsación.
- o **<u>Efectos no relacionados con el ritmo:</u>** en este caso las inscripciones de los botones preestablecidos no importan. El SMX-2 incorpora preestablecidos estándar para cada uno de los efectos no relacionados con el ritmo. Sin embargo, puede ajustar estos parámetros con los mandos de parámetros X y Y (24, 25) como desee. Para guardar los parámetros ajustados, pulse el mando de parámetro X (24) mientras selecciona uno de los 5 botones preestablecidos. Los parámetros estándar se reemplazarán con los suyos. Puede configurar 5 preestablecidos personalizados para cada efecto y adaptarlos en cualquier momento.

24. **BOTÓN X-PARAMETER:** Este tiene diversas funciones:
    - **<u>Modo efecto:</u>** ajusta el parámetro X de los efectos. Pulsar este botón mientras pulsa uno de los botones preestablecidos añade más posibilidades:
      - o **<u>Efectos relacionados con el ritmo:</u>** puede seleccionar más preestablecidos de ritmo.
      - o **<u>Efectos no relacionados con el ritmo:</u>** puede guardar sus propios parámetros en uno de los botones preestablecidos.
    - **<u>Modo muestreo:</u>** hay 2 funciones posibles:
      - o **<u>Modo reproducción/grabación:</u>** gire el botón para seleccionar el banco de memoria deseado y pulse el botón para seleccionarlo.
      - o **<u>Modo edición de muestreo:</u>** gire el botón para buscar el punto de inicio o de fin exacto del muestreo. (vea más adelante como editar muestreos)
25. **BOTÓN Y-PARAMETER:** Sirve para ajustar el parámetro "Y" de los efectos. Lea la sección 27 ya que la función es distinta para cada efecto.
26. **INTERRUPTOR DE ASIGNACIÓN DE EFECTOS:** Sirve para seleccionar la señal que va a la salida "emisión de efecto" (46) y a la entrada de la unidad de efectos/muestreo. Puede ser uno de los siguientes:
    - Uno de los canales de entrada.
    - Uno de los canales que ha seleccionado con el "interruptor de asignación de cross fader"(6). Esto puede ser lado izquierdo "A" (CF-A) o lado derecho "B" (CF-B) del cross fader.
    - Si selecciona master, los efectos salen en la mezcla del master, o puede grabar la señal mezclada master en el muestreo.

27. **SELECTOR DE EFECTOS:** Sirve para seleccionar el efecto deseado o la función de muestreo:

> ***<u>IMPORTANTE</u>***
> ***El sampler puede seleccionarse como uno de los efectos, lo que significa que <u>no puede</u> utilizár este conjuntamente con uno de los multi efectos. Sin embargo, se puede utilizár el sampler conjuntamente con los efectos de cruce.***
> ***Los efectos de cruce y los multi efectos <u>no pueden</u> utilizarse conjuntamente. Antes de poder utilizár los multi efectos, debe apagar los efectos de cruce (ver núm.:8 para más información)***

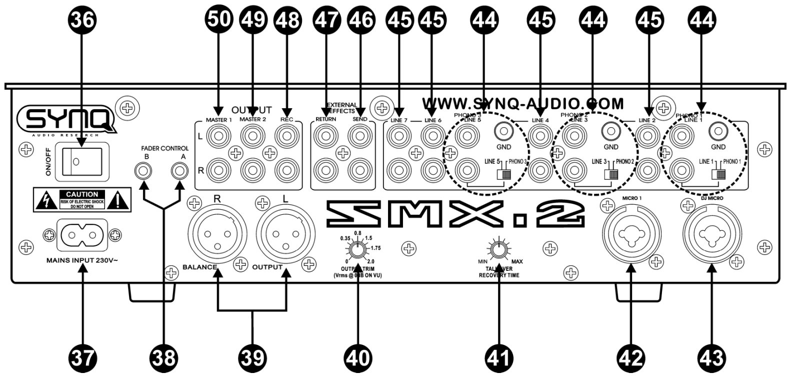
- **SAMPLER:** esto no es realmente un efecto, pero con el sampler puede grabar/reproducir hasta 495 muestreos (99 bancos con 5 muestreos cada uno) en una tarjeta SD™. (Tarjeta de memoria Secure Digital™ de “Alta Velocidad). Para saber más sobre el sampler, consulte el capítulo “Acerca del muestreo”.
- **ECHO:** produce sonidos repetidos. Puede mezclar fácilmente ecos sincronizados mientras selecciona el "preestablecido” (23) deseado. Estos preestablecidos pueden sintonizarse con el “botón de parámetro X” (24) en un rango de 2mSec hasta 2Sec. Con el “botón de parámetro Y”(25) puede cambiar el balance entre el sonido original y el retrasado.
- **AUTO PAN:** Desplaza la música de izquierda a derecha volviendo otra vez al ritmo. Con los “preestablecidos” (23) puede elegir la rapidez del desplazamiento de la música de un lado a otro. (ejemplo: con el preestablecido “2”, tardará 2 pulsaciones en ir de izquierda a derecha y de vuelta) Los preestablecidos pueden sintonizarse con el “botón de parámetro X” en un rango de 30mSec hasta 16Sec. Con el “botón de parámetro Y” (25) puede ajustar la rapidez con la que se desplazará la música al lado opuesto: puede elegir un desplazamiento suave o agresivo.
- **FLANGER:** Este efecto puede describirse como “poner un motor a reacción en la música”. Parece que la música dé la vuelta debido al cambio de fase. Puede cambiar el tiempo de flanger (ciclo) con los "preestablecidos" (23). Estos preestablecidos pueden ajustarse con el “botón de parámetro X”(24) en un rango de 100mSec hasta 16Sec. Con el “botón de parámetro Y" (25) puede cambiar el nivel de realimentación del flanger.
  ***Recomendación:*** *Cada vez que pulse el mismo botón preestablecido (23) reiniciará el ciclo de flanger. Esto da un “toque extra” al efecto.*
- **FILTRO MANUAL:** Es un cortador de frecuencia digital muy efectivo. El mezclador viene con 5 filtros estándar preestablecidos, pero puede ajustar los preestablecidos (23) fácilmente con el “botón de parámetro X”(24) en un rango de filtro de corte bajo (LPF) a 50Hz (la pantalla indica: L 0.05kHz) hasta un filtro de corte alto (HPF) a 21.1kHz (la pantalla indica: H 21.1kHz). Con el “botón de parámetro Y”(25) puede cambiar el nivel de resonancia del filtro. (Este es el factor Q del filtro, cambia el impacto del filtro en la frecuencia seleccionada).
  Puede sustituir los preestablecidos estándar con sus propios parámetros, pulsando el “botón de parámetro X” (24) y uno de los 5 preestablecidos (23) conjuntamente.
- **AUTO FILTRO:** Es un filtro de corte bajo (LPF) automático. La frecuencia de corte varía en ciclos de 20kHz a 50Hz. Con los botones preestablecidos (23) puede seleccionar ciclos de filtro sincronizados con el ritmo. (ejemplo: pulse el preestablecido “8” → llevará 8 pulsaciones para que el filtro cambie la frecuencia de corte de 20kHz a 50Hz y de vuelta) Los preestablecidos pueden ajustarse con el “botón de parámetro X” (24) en un rango de 100mSec hasta 16Sec. Con el “botón de parámetro Y” (25) puede cambiar el nivel de resonancia del filtro. (Este es el factor Q del filtro, cambia el impacto del filtro en la frecuencia seleccionada)
- **REVERBERACIÓN:** Este efecto puede describirse como “efecto iglesia”. Imagine que reproduce música en una iglesia o en una sala muy grande vacía: la reverberación contra las paredes se simula digitalmente con este efecto. Con los botones preestablecidos (23) puede seleccionar 5 tiempos de reverberación predefinidos. Estos tiempos de reverberación pueden ajustarse con el “botón de parámetro X” (24) en un rango de 0% a 100% en pasos de 1%. Con el “botón de parámetro Y”(25) puede cambiar el balance entre el sonido original y el de reverberación.
  Puede reemplazar los preestablecidos estándar con sus propios parámetros, pulsando el “botón de parámetro X”(24) y uno de los 5 preestablecidos (23) conjuntamente.
- **TRANSICIÓN:** Corta automáticamente el sonido según el ritmo. Con los “preestablecidos” (23) puede elegir la duración de los ciclos de corte. (ejemplo: con el preestablecido “1/4” (recuerde pulsar el “botón de parámetro X”(24) mientras selecciona el preestablecido “4”) la música se cortará en segmentos de ¼ de pulsación) Los preestablecidos pueden ajustarse con el “botón de parámetro X”(24) en un rango de 25mSec hasta 16Sec. Con el “botón de parámetro Y”(25) puede ajustar el “tiempo de corte”. Cuando esté completamente a la izquierda (la pantalla indica “0%) el tiempo de corte es cero, por lo que no se escuchará efecto de corte. Gire el “botón de parámetro Y”(25) a la derecha y el tiempo de corte aumenta hasta que sólo se escuchen fragmentos muy cortos del sonido original.
  ***Recomendación:*** *este efecto requiere práctica. Obtendrá los mejores resultados con ritmos constantes, ciclos de corte muy breves (1/8, 1/4 y ½ pulsación) y tiempos de corte de 50% y más.*
- **PITCH SHIFTER (cambio de tono):** Cambia el tono del sonido arriba o abajo sin cambiar el ritmo. (de hecho, es el opuesto de lo que el “master tempo” de ciertos reproductores de CD intenta conseguir: el tono identico con un tiempo diferente) Con los botones preestablecidos (23) puede seleccionar 5 cambios de tono predefinidos. Con el “botón de parámetro X” (24) puede cambiar el tono en un rango de -100% a +100% en saltos de 1%. Con el “botón de parámetro Y” (25) puede cambiar el balance entre el sonido original y el modificado.
  Puede reemplazar los preestablecidos estándar con sus propios parámetros, pulsando el “botón de parámetro X” (24) y uno de los 5 preestablecidos (23) conjuntamente.
  ***Recomendación:*** *utilize el cambio de tono con un micro y tendrá un modificador de voz (con el tono a -100% obtiene voces “de fantasma” ☺)*

28. **RANURA DE TARJETA DE MEMORIA SD™:** El SMX-2 no tiene memoria interna para la grabación de muestreo. Esto quiere decir que el muestreo interno solo puede usarse al introducir una tarjeta SD™ (tarjeta de memoria de “alta velocidad” Secure Digital™). Cuando se seleccione el sampler sin introducir una tarjeta SD™, la pantalla indica“no Card”.
    **¡Atención!:** No saque NUNCA la tarjeta de memoria cuando la luz roja "in use" esté encendida. Esto puede perturbar los datos de la tarjeta de memoria y provocar pérdida de datos.
    ***<u>Muy importante!:</u> Puede utilizár tarjetas de memoria SD™ con una capacidad de hasta 512MB. La tarjeta de memoria también debe cumplir con las especificaciones de velocidad de escritura tarjeta SD™. Cuando la tarjeta SD™ es demasiado lenta, la pantalla indicará “FAIL”. La velocidad de escritura debe ser >5MB/seg. Compruébelo cuando adquiera una.***

***Recomendamos utilizár solamente tarjetas de memoria de ALTA VELOCIDAD (por ejemplo: Sandisk™ ULTRA® II)***

29. **INTERRUPTOR DJ MIC ON/OFF/TALKOVER:** Sirve para activar el micrófono de DJ:
    - **OFF:** el micrófono DJ está apagado.
    - **ON:** el micrófono DJ está encendido.
    - **TALK OVER:** el micrófono DJ está encendido. Al hablar por el micrófono DJ el nivel de entrada de todos los demás canales disminuye automáticamente. Puede ajustar 2 parámetros del talkover :
        - **Nivel del talkover (35):** atenua el volumen de las entradas.
        - **Tiempo de recuperación (41):** tiempo necesario para que la música vuelva al volumen normal.
30. **NIVEL MASTER 2:** Sirve para ajustar el nivel de la salida master2 (49) en el panel trasero. No se ve afectado por el volumen del master1 (33), interruptor mono/estéreo (32) ni balance (34).
31. **INDICADOR DE NIVEL LED:** Indicador preciso con memoria de nivel punta: los niveles punta permanecen en pantalla un breve periodo de tiempo. **Muy importante:** Si quiere un sonido claro y de calidad, preste atención a los indicadores de nivel. La mayoría de los DJ solo utilizan este importante instrumento como "efecto luminoso espectacular" ☹. Intentan poner este siempre al máximo. Seamos claros: un buen DJ quiere un sonido limpio y sin distorsiones. Los niveles superiores a 0dB implican "distorsión", por lo que es importante tener controlado el indicador de nivel☺
32. **INTERRUPTOR MONO/ESTÉREO:** Sirve para cambiar la salida master1 en mono o estéreo.
33. **BOTÓN DE SALIDA MASTER:** Ajusta el volumen de salida del master . (**Atención:** el "potenciometro de salida" (40) en la parte trasera del mezclador puede reducir el nivel máximo de salida. Compruebe que la posición de este potenciometro esté correcta.
34. **MASTER BALANCE:** Ajusta el balance izquierda-derecha de la salida master1.
35. **NIVEL DEL TALKOVER:** sirve para ajustar el nivel de atenuación de los 5 canales de entrada cuando se activa el talkover automatico.

**CONTROLES/CONEXIONES DEL PANEL TRASERO:**




36. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO:** Sirve para encender y apagar el mezclador.
37. **ALIMENTACIÓN:** Utilize el cable de alimentación incluido para conectarse a la rez.





38. **FADER CONTROL:** Utilizando estas entradas, y unicamente con lectores CD compatibles podemos utilizár los fader start y efectos cross fader de la SMX-2.
39. **SALIDA BALANCEADA MASTER1:** Mediante los conectores XLR conectaremos la mesa SMX-2 a las etapas de potencia, mediante cables especiales de senãl balanceados.
40. **POT.DE SALIDA:** Este potenciómetro sirve para reducir el nivel de salida del mezclador protegiendo asi las etapas de potencia y cajas acusticas. (Atención: se puede reducir el nivel de salida a cero. Si no tiene señal en la salida master, compruebe primero que el potenciómetro no esté accidentalmente en cero.)
41. **TIEMPO DE RECUPERACIÓN:** sirve para ajustar el tiempo que tarda la música de los canales de entrada en volver al volumen normal, cuando el DJ deje de hablar por el micrófono DJ.
42. **ENTRADA MICRO1:** Sirve para conectar otro micrófono.
43. **ENTRADA DJ-MIC:** Enchufe combo. Acepta un micrófono balanceado con conector XLR o un micrófono no balanceado con toma mono de 6.35mm. Esta entrada se utiliza mayoritariamente como micrófono DJ. El talkover (29) no afecta el nivel de esta entrada.
44. **ENTRADA PHONO/LÍNEA:** sirve para conectar un plato o una unidad de línea.
    - **Si conecta un reproductor CD:** ponga el interruptor "phono/línea" en posición línea. Si el plato tiene una salida con nivel de línea recomendamos que la utilize.
    - **Si conecta un plato:** ponga el interruptor "phono/línea" en posición phono. Muchos platos tienen conexión GND. Es preferible conectar el cable de tierra en el conector GND.
45. **ENTRADA DE LÍNEA:** Sirve para conectar cualquier unidad con nivel de línea (CD, radio, MD, …)
46. **EFFECT SEND:** Además de la unidad interna de efectos se puede conectar una unidad de efectos externa al SMX-2. La señal de salida se selecciona con el interruptor "effect assign" (26).
    ***Observación:** El send/return de efecto hace posible el uso del sampler interno con un procesador de efectos externo.*
47. **EFFECT RETURN:** incorpora en la mesa la señal del procesador externo. La señal que entra se mezcla con la señal original. El volumen de la señal entrante depende de la posición del fader en el canal seleccionado con el interruptor "effect assign" (26).
    ***Observación:** puede activar/desactivar la señal de la entrada de retorno con el interruptor "effect on/off" (18).*
48. **REC OUTPUT:** Es la misma señal que las salidas master sin influencia de los controles de volumen master, balance y mono/estéreo. Sirva para conectar equipo de grabación analógico.
49. **SALIDA NO BALANCEADA MASTER2:** sirve para conectar más amplificadores.
50. **SALIDA NO BALANCEADA MASTER1:** La misma señal de salida que en la salida balanceada master (39) pero sin balancear. Puede utilizarse para conectar amplificadores no balanceados.

# ACERCA DEL SAMPLER (MUESTREO)

Antes de utilizár el sampler DEBE introducir una tarjeta de “alta velocidad” Secure Digital™. Puede adquirir estas tarjetas de memoria en muchas tiendas especializadas, pero asegúrese de adquirir una tarjeta que soporte velocidades de escritura superiores a 5MB/seg. *(por ejemplo: Sandisk™ ULTRA® II es una buena elección)*. La capacidad máxima de memoria es 512MB) Poco después de introducir la tarjeta de memoria, la pantalla indica “rEAd” seguido de “ 1”. Esto indica que el banco de memoria 1 está seleccionado. Sin embargo, si la pantalla indica “FAIL”, ha introducido una tarjeta de memoria que no cumple con las especificaciones de velocidad mínima de escritura o que la tarjeta SD™ no está formateada en FAT.

**IMPORTANTE: formatee siempre su tarjeta de memoria antes de utilizarla por primera vez**

**<u>CÓMO FORMATEAR LA TARJETA SD™:</u>**

Puede formatear la tarjeta SD™ en cualquier PC que ejecute Windows ®.

- Introduzca la tarjeta SD™ en el lector de tarjeta de su ordenador.
- En el explorador de Windows, pulse con el botón derecho en el lector de tarjeta para abrir la ventana de opciones.
- Seleccione “Formatear” para abrir la utilidad de formateado.
- Seleccione el sistema de archivos “FAT”. (NO seleccione FAT32 ni NTFS!)
- Puede dar un nombre a la tarjeta SD™ o dejarla sin nombre.
- NO utilize la opción de formato rápido.
- Pulse “inicio” para empezar a formatear.

Esta acción lleva cierto tiempo. Windows le avisará cuando la tarjeta de memoria esté formateada.

**<u>CÓMO GRABAR UN MUESTREO:</u>**

Sólo puede grabar un muestreo en un botón de reproducción vacío. Consulte la explicación de cómo borrar un muestreo o todo un banco de memoria.




- Ponga el mezclador en modo muestreo con el interruptor “effect select” (27).
- Con el interruptor “effect assign” (26) debe seleccionar el canal de entrada del que desee grabar un muestreo.
- Pulse “TAP/REC” (22) para poner el sampler(muestreo) en modo grabación. (TAP/REC parpadeará) La pantalla indica el número de segundos disponibles para grabar el muestreo.
- Con botón “x-parameter” (24) puede explorar los 99 bancos de memoria disponibles. Para seleccionar un banco de memoria, pulse una vez el botón "x-parameter".
  ***Recomendación:*** *Mientras explore los bancos de memoria, puede ver los botones que aún están vacíos (lleno: botón = encendido * vacío: botón = apagado)*
- Para iniciar la grabación, pulse uno de los botones de reproducción vacíos (apagado) (en el momento adecuado) La pantalla inicia la cuenta atrás de los segundos disponibles para la grabación.
- Para detener la grabación, pulse el mismo botón de reproducción de nuevo. (en el momento adecuado)
- Para reproducir el muestreo que acaba de grabar, pulse el mismo botón de reproducción una tercera vez.





**<u>CÓMO REPRODUCIR UN MUESTREO (MODO SAMPLER):</u>**

- Ponga el mezclador en modo sampler con el interruptor “effect select” (27).
- Utilize el interruptor “input assign” (1) en uno de los canales de entrada para seleccionar el muestreo.
- Con el botón“x-parameter” (24) puede explorar los bancos de memoria que contienen muestreos. (los bancos de memoria vacíos no son accesibles) Para seleccionar un banco de memoria, pulse el mando “x-parameter” una vez.
  ***Recomendación:*** *Mientras explore los bancos de memoria, puede ver los botones que aún están vacíos (lleno: botón = encendido * vacío: botón = apagado)*
- Para iniciar la reproducción solo tiene que pulsar los botones de reproducción encendidos. (color rojo)
  ***Recomendación:*** *puede reproducir hasta 2 muestreos conjuntamente (polifonía) y poner 1 muestreo en modo bucle (ver más adelante).*
  *Puede seleccionar otro banco de memoria cuando aún esté reproduciendo un muestreo del banco de memoria anterior. Esto implica que puede cambiar sin fisuras entre bancos de memoria.*

**<u>REPRODUCCIÓN DE JINGLES (MODO JINGLE):</u>**

- Ponga el mezclador en modo sampler con el interruptor “effect select” (27).
- Utilize el interruptor “input assign” (1) en uno de los canales de entrada para seleccionar el muestreo.
- Establezca el sampler en modalidad de reproducción (consulte la página 14 del manual de usuario: reproducción de un sample)
- Pulse el botón “EFF. CUE” (20) para que se encienda.
- Pulse brevemente uno de los botones de reproducción (23): el sample correspondiente se reproducirá hasta el final. Cada vez que pulse el mismo botón, el sample volverá a comenzar con un efecto stutter (tartamudeo) como resultado.
- Mientras se está reproduciendo el sample, puede pulsar otro botón de reproducción: el primer sample se detendrá inmediatamente y el nuevo sample se reproducirá.
- Puede parar el sample en reproducción, deteniendo la modalidad jingle: Pulse el botón “EFF. CUE” (20) y manténgalo pulsado hasta que desee detener el sample en reproducción. (sólo cuando suelte el botón “EFF. CUE”, el sample dejará de reproducirse).

**OBSERVACIONES IMPORTANTES:**

*The “jingle function” is introduced with software versions: MCU V2.5 + DSP V2.9 and up. If you have a lower software version, please upgrade first. See download on the Synq website.*

*Durante la modalidad jingle no podrá grabar ni editar samples ni reproducir loops: cambie a la modalidad de sampler normal para realizar estas tareas. Cuando apague la unidad de mezclas o retire la tarjeta de memoria, el sampler regresará automáticamente a la modalidad normal.*

**<u>CÓMO BORRAR 1 MUESTREO:</u>**

Puede borrar muestreos en modo reproducción y grabación.

- Pulse el botón de reproducción en el que esté guardado el muestreo.
- Pulse el botón TAP/REC (22) al mismo tiempo durante aproximadamente 1seg.

Pasado 1 segundo la pantalla indica “dEL” y el muestreo se ha borrado. (el botón de reproducción se apaga)

**<u>CÓMO BORRAR UN BANCO DE MEMORIA:</u>**

Puede borrar un banco de memoria en modo reproducción y grabación.



- Con el botón “x-parameter” (24) puede explorar los bancos de memoria que contengan muestreos. (los bancos de memoria vacíos no están accesibles) Para seleccionar un banco de memoria, pulse el botón“x-parameter” una vez.
- Para borrar el banco de memoria seleccionado, pulse primero el botón“x-parameter” (24) y pulse a la vez el botón de reproducción “32” y “CLR. BNK” (23). Tras unos 2 segundos la pantalla indicará “dEL” y el banco de memoria se ha borrado. (todos los botones de reproducción apagados).

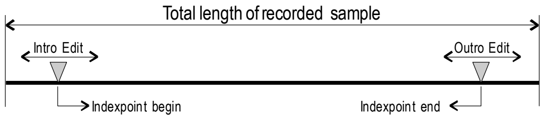
**CÓMO EDITAR EL PUNTO DE INICIO DE UN MUESTREO:**

Si ha iniciado la grabación del muestreo demasiado pronto, aún puede ajustar el punto de inicio exacto. Este proceso no es destructivo.




- Pulse el botón del muestreo que desee reproducir en bucle.
- Pulse el botón “loop intro” (15) a la vez.
- Suelte ambos botones: escuchará bucles muy pequeños, semejantes a los que escucha cuando ponga un reproductor CD en modo búsqueda de sección.
- Con el mando “x-parameter” (24) puede buscar un nuevo punto de inicio.
- Pulse “loop intro” de nuevo para detener el modo edición y guarde el nuevo punto de inicio.

Puede repetir estas acciones hasta que encuentre el punto de inicio exacto.




**CÓMO EDITAR EL PUNTO DE FIN DE UN MUESTREO:**

Si ha detenido la grabación del muestreo en el momento incorrecto, aún puede ajustar el punto de fin exacto. Este proceso no es destructivo.




- Pulse el botón de reproducción del muestreo que desee reproducir en bucle.
- Pulse el botón “loop intro” (15) a la vez.
- Suelte ambos botones, el muestreo se reproduce en un bucle sin fisuras.
- Mientras se reproduzca el bucle, puede buscar el nuevo punto de fin con el botón “x-parameter” (24) hasta que el bucle suene perfecto.
- Pulse “loop intro” de nuevo para detener el modo edición y guardar el nuevo punto de fin.

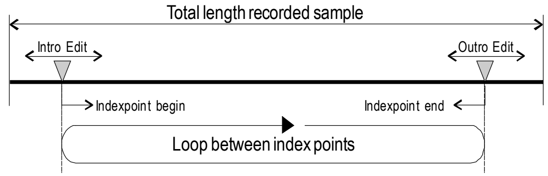
**CÓMO REPRODUCIR UN MUESTREO EN BUCLE:**




- Pulse el botón de reproducción del muestreo que desee reproducir en bucle.
- Pulse el botón de bucle (16) a la vez.
- Suelte ambos botones: los dos botones parpadearán conjuntamente para que pueda ver fácilmente el muestreo que se reproduzca en bucle.
- Puede reiniciar fácilmente el bucle pulsando de nuevo el botón de reproducción.
- Para detener el bucle, pulse el botón de bucle (el bucle continúa) y suelte el botón en el momento adecuado. Cuando se suelte el botón de bucle, el bucle se detendrá.

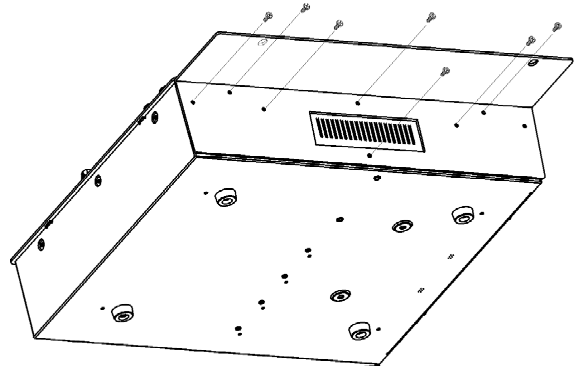







# INSTALAR ADAPTADORES OPCIONALES DE 19”

Si desea instalar el SMX-2 en un soporte de 19”, debe instalar 2 adaptadores opcionales de 19”.



- Saque los 3 tacos de plástico en ambos lados del mezclador.
- Saque los 4 tornillos en ambos lados del mezclador. No necesita los tornillos, guárdelos en un lugar seguro por si desea utilizar el mezclador de nuevo sin los adaptadores de 19”.
- Ponga uno de los adaptadores de 19” y fíjelo con los 7 tornillos incluidos con los adaptadores.
- Repítalo con el segundo adaptador de 19”.

El mezclador está listo para montarse en un soporte de 19”. La altura total es de 370mm, o unas 8.5 unidades. No olvide añadir un panel ciego de 1U, necesario para los conectores sobre el SMX-2.

# ACTUALIZAR EL FIRMWARE

Con este procedimiento puede actualizar el firmware tanto del procesador y el DSP. Actualizar el software es un trabajo delicado, por lo que debe seguir los pasos muy atentamente o podría dañar el mezclador.

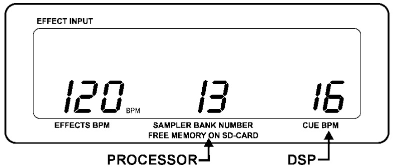
**MUY IMPORTANTE**

**NO OLVIDE REGISTRAR SU MEZCLADOR SMX-2. RECIBIRÁ AUTOMÁTICAMENTE UN AVISO CUANDO HAYA NUEVAS ACTUALIZACIONES DISPONIBLES**

**→ VISITE: WWW.SYNQ-AUDIO.COM/REGISTER/ ←**

Si actualiza el procesador y el software DSP, debe actualizar primero el procesador. Compruebe siempre el archivo README incluido con una actualización antes de empezar a actualizar. NO apague el mezclador ni pulse ningún botón durante el proceso de actualización. Espere hasta que la pantalla vuelva a la normalidad. Sólo puede interrumpir el proceso de actualización apagando el mezclador cuando la pantalla esté aún apagada pasado 1 minuto. En este caso, la actualización habrá fallado.

**CÓMO COMPROBAR LA VERSIÓN DE SOFTWARE:**




- Apague el mezclador.
- Pulse los botones de reproducción (23) “16” y “32” conjuntamente.
- Encienda el mezclador manteniendo pulsados ambos botones.

La pantalla muestra la versión de software del microprocesador y del DSP: compruebe la imagen para más información. En este ejemplo las versiones de software son: Procesador = V1.3 y DSP = V1.6

**CÓMO ACTUALIZAR EL SOFTWARE DEL PROCESADOR:**

- Ponga la tarjeta SD™ en el PC y copie el archivo “**mcu.bin**” en la tarjeta de memoria. **Importante:** NO renombre el archivo.
- Introducir la tarjeta SD™ en la ranura de memoria (28) del SMX-2.
- Apague el mezclador.
- Pulse los 3 botones de reproducción (23) **“2” + “4” + “8”** conjuntamente.
- Encienda el mezclador manteniendo pulsados los 3 botones.
- Todos los botones CUE (5) parpadean cuatro veces para indicar que se ha iniciado el proceso de actualización. Cuando todos los botones de CUE hayan parpadeado 2 veces puede soltar los 3 botones de reproducción.

Observará que los botones CUE se encenderán uno a uno (de 1 a 5) mientras los botones de reproducción cambian de color. Tras unos 25 segundos la pantalla volverá a la normalidad.

- Compruebe la versión de software para ver si el proceso de actualización ha funcionado.





**CÓMO ACTUALIZAR EL SOFTWARE DSP:**

- Ponga la tarjeta SD™ en el PC y copie el archivo “**dsp.bin**” en la tarjeta de memoria. **Importante:** NO renombre el archivo.
- Ponga la tarjeta SD™ en la ranura de memoria (28) del SMX-2.
- Apague el mezclador.
- Pulse los 3 botones de reproducción (23) **“8” + “16” + “32”** conjuntamente.
- Encienda el mezclador manteniendo los 3 botones pulsados.
- Todos los botones CUE (5) parpadean cuatro veces para indicar que se ha iniciado el proceso de actualización. Cuando todos los botones de CUE hayan parpadeado 2 veces puede soltar los 3 botones de reproducción.

Observará que los botones CUE se encenderán uno a uno (de 1 a 3) mientras los botones de reproducción cambian de color. Tras unos 15 segundos la pantalla volverá a la normalidad.

- Compruebe la versión de software para ver si el proceso de actualización ha funcionado.

# CAMBIAR LOS FADERS(deslizantes)

Una de las grandes ventajas de este mezclador es la posibilidad de cambiar los faders de canal, incluso cuando se esté utilizando el mezclador.

**Esto es lo que debe hacer para cambiar un fader de canal:**



- Saque los botones de los faders.
- Saque los 6 tornillos que aguantan el pequeño panel frontal alrededor de los faders.
- Saque los 3 tornillos del fader que desee cambiar.
- Saque suavemente el fader de su lugar.
- Ponga el nuevo fader suavemente en su lugar. Asegúrese de ajustar los contactos en el conector en la placa PCB del mezclador.
- Ponga los 3 tornillos del fader en su lugar
- Ponga la pequeña placa frontal en su lugar con los 6 tornillos.

¡Hecho!

**Esto es lo que debe hacer para cambiar el cross fader:**

- Saque el botón del cross fader.
- Saque los 2 tornillos que mantienen el cross fader en su lugar.
- Saque suavemente el fader y la placa de cierre de su lugar.
- Desconecte el cross fader del cable (desconecte el cable tirando del conector, NO del cable)
- Presione el nuevo cross fader sobre el cable.
- Ponga el cross fader de nuevo en su lugar con la placa de cierre pequeña y los 2 tornillos.

¡Hecho!

# ESPECIFICACIONES

**Resistencia y sensibilidad de entrada/salida (EQ plano, rendimiento máx., medidor de volumen = 0dB)**

| | |
|---|---|
| **Entrada línea 2, 4, 6, 7:** | 340mVa 20kΩ(máx. = +4dBV) |
| **Entrada línea 1, 3, 5:** | 340mVa 47kΩ(máx. = +4dBV) |
| **Entrada phono:** | 3,4mV a 47kΩ(máx. = -36dBV) |
| **Entradas mic:** | 3,4mV a 10kΩ(máx. = -36dBV) |
| **Retorno:** | 525mVa 10kΩ |
| **Enviar:** | 525mVa 2kΩ |
| **Salida de grabación:** | 775mVa 1kΩ |
| **Masters no balanceados:** | 1,55V a 100Ω |
| **Masters balanceados:** | 2,55V a 200Ω |
| **Auriculares:** | 3,00V a 33Ω |

**Salida máxima (EQ plano, rendimiento máx., FX apagado, THD=1%, carga de 100kΩ )**

| | |
|---|---|
| **Master1:** | Más de +18dBV (8,0V) |
| **Master2:** | Más de +18dBV (8,0V) |
| **Auriculares:** | Más de + 9,5dBV (3V) a 32Ω |

**Respuesta de frecuencia (EQ plano, rendimiento máx., indicador de nivel = 0dB, carga de 100kΩ )**

| | |
|---|---|
| **Línea:** | 25 - 20.000Hz +/-1dB |
| **Phono:** | 25 - 20.000Hz +1/-1,5dB (RIAA) |
| **Mic :** | 25 - 20.000Hz +1/-1,5dB |

**THD + Ruido (EQ plano, rendimiento máx., indicador de nivel = 0dB, carga de 100kΩ )**

| | | |
|---|---|---|
| **Line:** | menos de 0,05% | (25 – 20.000Hz) |
| **Phono:** | menos de 0,05% | (1kHz A-cargado) |
| **Mic:** | menos de 0,1% | (1kHz A-cargado) |

**Cruce de canales (EQ plano, rendimiento máx., Master = 0dBV)**

| | |
|---|---|
| **Cruce:** | Más de 70dB a 1kHz (entre I,D y canales) |

**Controles de tono:**

| | |
|---|---|
| **Mic:** | -12dB / +12dB a 70Hz – 1kHz – 13kHz. |
| **Canales de entrada:** | -30dB / +10dB a 70Hz – 1kHz – 13kHz. |

**Unidad de muestreo:**

| | |
|---|---|
| **Modo de muestreo:** | 16Bit 44.1kHz/estéreo |
| **Polifonía:** | 2 voces |
| **Tarjetas SD™ compatibles:** | Velocidad de escritura de la tarjeta SD™ >5MB/s. |
| **Capacidad de tarjeta SD™:** | Máx. 512MB |
| **Tiempo de grabación:** | 256MB = 23min45seg<br>512MB = 47min54seg |
| **Formato tarjeta SD™:** | FAT16 |

**Especificaciones generales:**

| | | |
|---|---|---|
| **Alimentación:** | 230V~ 50Hz. (Europe) | 120V~60Hz (Canada/US) |
| **Consumo:** | 40 vatios | |
| **Dimensiones:** | 320 x 370 x 109mm (LxPxH) | |
| **Peso :** | 7.00kg. | |

**Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso**
**Puede descargar la última versión del firmware/este manual de usuario de nuestro sitio web: www.synq-audio.com**





# MANUAL DO UTILIZADOR

Parabéns e obrigado por ter adquirido este produto SYNQ. Por favor leia atentamente este manual do utilizador de forma a saber como utilizar esta unidade correctamente. Após ler este manual, guarde-o num lugar seguro de forma a poder consultá-lo no futuro.

**NÃO SE ESQUEÇA DE REGISTAR O SEU SMX-2. RECEBERÁ AUTOMATICAMENTE UM AVISO QUANDO ESTIVEREM DISPONÍVEIS NOVAS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE!**
**→ VISITE: WWW.SYNQ-AUDIO.COM/REGISTER/ ←**

# CARACTERÍSTICAS

Esta unidade está protegida contra interferências rádio. Este produto cumpre as exigências impostas pelas presentes directivas nacionais e europeias. A conformidade deste produto foi comprovada e as declarações e documentos relevantes foram efectuados pelo fabricante.

- 12 entradas (2 microfones + 7 line + 3 phono) em 6 canais (5 faders + 1 micro DJ)
- Selector de entrada matriz para flexibilidade máxima: mude todas as entradas num segundo!
- 2 saídas Master:
  - Master 1 balanceada com controlo de nível, balanço, mono/estéreo e ajuste de sinal
  - Master 2 sem balanço com ajuste de nível independente
- Ganho e controlo de frequência de 3 bandas com função "Kill" – 30DB em todos os canais
- LEDs indicadores de nível com memória "peak" em todos os canais + Master
- Faders com controlo VCA de alta qualidade e fácil substituição com controlo de curva em todos os canais
- Crossfader de controlo VCA e fácil substituição com controlo de curva (suave → corte rápido)
- Selecção fácil de canal A/B para Crossfader
- Sistema "Phrase Sampler" completo (16bit / 44,1kHz qualidade CD):
  - Funciona com cartões SD™ (quase 1 hora de samples por cartão!)
  - Máx: 99 bancos de memória com 5 samples cada num cartão SD™!
  - Polifonia: 2 samples podem ser reproduzidas em conjunto
  - Loops perfeitos com edição de pontos iniciais e finais
  - Saídas/entradas de sampler atribuíveis a qualquer canal
- Contadores de batidas automáticos
- Função "Crossfader start" para leitores de CD compatíveis
- Efeitos de mistura de crossfader sincronizados de 2 batidas
- Efeitos digitais sincronizados de 8 batidas com predefinições de efeitos programáveis: Echo, Autopan, Flanger, Manual filter, Auto filter, Reverb, Trans, Pitch Shifter
- Função Send/Return estéreo para processadores de efeitos externos.
- Função micro DJ Talk over ajustável
- Saída de alta potência para auscultadores com possibilidade de "mistura cue/pgm"
- Actualização de "Firmware" através de cartões SD™.

# ANTES DE UTILIZAR

- Antes de utilizar esta unidade verifique se existem danos provocados durante o transporte. Caso existam danos aparentes, não utilize a unidade e contacte o seu revendedor.
- **Importante:** Esta unidade deixou a nossa fábrica em perfeitas condições e devidamente embalada. É imprescindível que o utilizador siga as instruções de segurança e avisos descritos neste manual. Quaisquer danos provocados por utilização incorrecta não serão cobertos pela garantia. O revendedor não será responsável por quaisquer danos ou problemas causados pelo incumprimento das instruções deste manual.
- Guarde este manual num local seguro para consulta futura. Caso venda esta unidade, forneça este manual.
- Proteja o ambiente. Recicle o material desta embalagem.

**Verifique o conteúdo:**

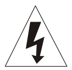
Certifique-se que a caixa contém os seguintes artigos:

- Mesa de mistura SMX-2
- Cabo de alimentação
- Manual do utilizador

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA:




**ATENÇÃO:** De forma a evitar o risco de choque eléctrico, não remova peças da unidade. Não tente fazer reparações. Contacte pessoal qualificado.



O símbolo composto por um triângulo equilátero com um relâmpago no interior alerta para a presença de voltagem perigosa não isolada no interior do produto que poderá constituir risco de choque eléctrico.



O símbolo composto por um triângulo equilátero com um ponto de exclamação alerta o utilizador para a presença de instruções importantes de utilização e manutenção do produto.



Este símbolo significa: utilização unicamente em espaços fechados.

- De modo a evitar risco de fogo ou choque eléctrico, não exponha este produto a chuva ou humidade.
- De forma a evitar a formação de condensação no interior da unidade, ao transportá-la para ambiente quente aguarde algum tempo de modo a que haja uma ambientação à temperatura. A condensação poderá afectar o desempenho da unidade ou até danificá-la.
- Esta unidade destina-se unicamente a utilização em espaços fechados.
- Não introduza objectos de metal nem verta líquidos no interior do produto, correrá risco de choque eléctrico ou poderá danificar o produto. Caso algum objecto estranho entre em contacto com o interior da unidade, desligue-a de imediato da corrente.
- Não coloque chamas descobertas (tais como velas acesas) sobre a unidade.
- Não cubra os orifícios de ventilação ou a unidade poderá sobreaquecer.
- Evite locais com poeiras. Limpe a unidade regularmente.
- Mantenha esta unidade fora do alcance das crianças.
- Esta unidade deverá ser operada unicamente por pessoas experientes.





- Temperatura ambiente de funcionamento máxima é de 45ºC. Não utilize esta unidade a temperaturas ambientes mais elevadas.
- Desligue sempre a unidade da corrente quando não a utilizar durante longos períodos de tempo ou antes de efectuar manutenção.
- A instalação eléctrica deve ser efectuada unicamente por pessoal qualificado, cumprindo os regulamentos de segurança em instalações eléctricas e mecânicas do seu pais.
- Certifique-se que a voltagem a utilizar não é superior à voltagem indicada no painel traseiro da unidade.
- A tomada de corrente deverá permanecer acessível para que a unidade possa ser desligada da corrente.
- O cabo de alimentação deverá estar sempre em perfeitas condições: desligue a unidade e substitua imediatamente o cabo caso este apresente algum dano.
- Nunca permita que este cabo entre em contacto com outros cabos!
- De forma a não correr risco de choque eléctrico não abra a cobertura da unidade. À excepção do fusível, não existem peças que possam ser substituídas pelo utilizador.
- **Nunca** repare um fusível nem tente operar a unidade sem fusível. Substitua **sempre** um fusível danificado por outro com as mesmas características!
- Em caso de problemas sérios de funcionamento, interrompa a utilização da unidade e contacte imediatamente o seu revendedor.
- Caso seja necessário transportar a unidade utilize a embalagem original.
- Por motivos de segurança, são proibidas quaisquer alterações não autorizadas à unidade.

# GUIA DE INSTALAÇÃO:

- Instale a unidade num local bem ventilado onde não exista exposição a altas temperaturas ou humidade.
- Colocar ou utilizar a unidade durante longos períodos de tempo perto de fontes de calor, tais como amplificadores, holofotes, etc., irá afectar o desempenho da unidade e poderá até danificá-la.
- Com adaptadores opcionais de 19” (informações adicionais mais adiante neste manual), esta unidade pode ser montada em racks de 19”. Fixe a unidade utilizando os 4 orifícios do painel frontal. Certifique-se que utiliza parafusos com a medida certa (os parafusos não são fornecidos). Evite pancadas e vibrações durante o transporte.
- Quando colocar a unidade numa cabine ou numa mala, certifique-se que há ventilação de modo a permitir a evacuação do calor produzido pela unidade.
- De forma a evitar a formação de condensação no interior da unidade, ao transportá-la para ambiente quente aguarde algum tempo de modo a que haja uma ambientação à temperatura. A condensação poderá afectar o desempenho da unidade.

# LIMPEZA DA MESA DE MISTURA:

Utilize um pano limpo ligeiramente humedecido em água. Evite introduzir água dentro da unidade. Não utilize líquidos voláteis como benzeno ou diluente, irá danificar a unidade.

# LIGAÇÕES

À excepção das saídas dos microfones, do auscultador e a master, todas as ligações são rca. Utilize cabos rca-rca de boa qualidade de modo a evitar má qualidade áudio.
Desligue a mesa de mistura antes de efectuar alterações nas diferentes ligações.
Neste manual referimos “line inputs” (entradas line). Esta é uma denominação global para aparelhos de entrada com um nível de voltagem compreendido entre 750mV e 2V. Isto inclui sintonizadores, vídeos, leitores de CD, etc.
Existem várias formas de ligar equipamento áudio a esta mesa de mistura. Tenha em atenção as seguintes observações:

- Ligue sempre os cabos rca da mesma forma:
  - Conector rca branco ou preto → canal esquerdo
  - Conector rca vermelho → canal direito
- 3 entradas no painel traseiro podem receber um sinal “phono” ou “line”. Certifique-se que o selector correspondente está na posição correcta:
  - Ao ligar o leitor de CD, deck de cassetes, minidisc, sintonizador, gravador de vídeo, etc, a uma das entradas, não se esqueça de colocar o selector de entrada do respectivo canal na posição “LINE”.
  - Ao ligar um gira-discos a uma das entradas, não se esqueça de colocar o selector de entrada do respectivo canal na posição “PHONO”.

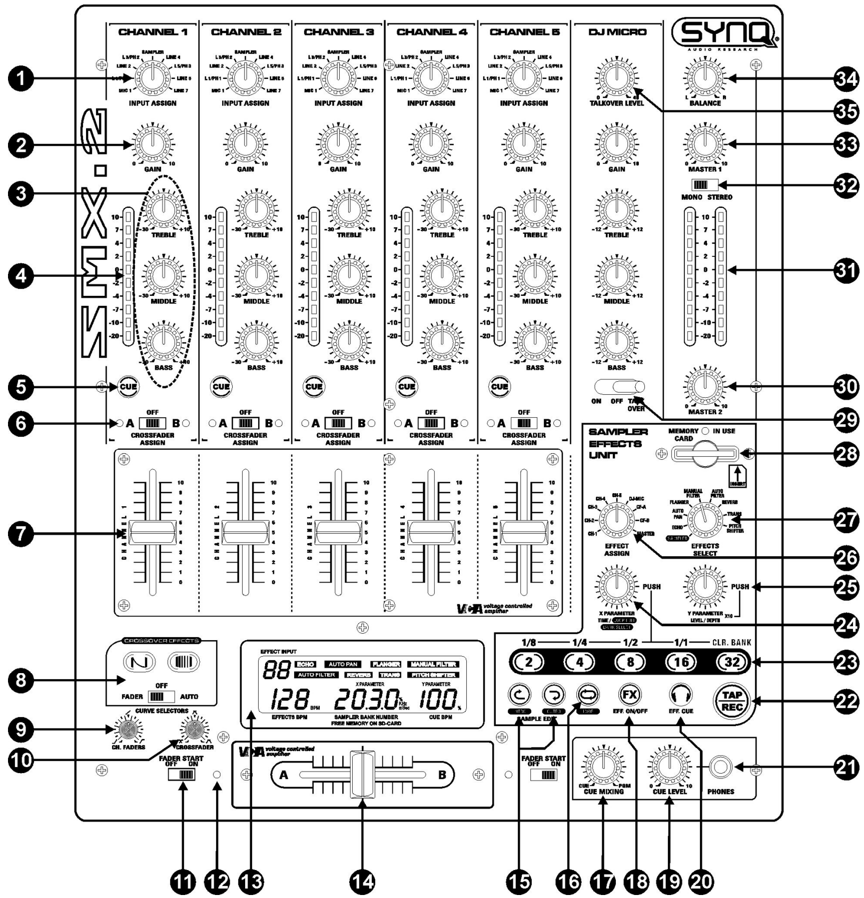
  **Observação:** Ao utilizar o gira-discos “X-TRM1” da SynQ, sugerimos que coloque o selector da unidade na saída “line”. Consequentemente terá de ligar o gira-discos a uma entrada “line” da mesa!
- A maioria dos gira-discos contém uma ligação Terra (GND). Recomendamos que ligue este sinal GND à SMX-2. Utilize os conectores GND que se encontram perto dos conectores de sinal de entrada.
- Poderá ligar a entrada de uma unidade de gravação analógica à saída de gravação (Record) da SMX-2 de forma a efectuar gravações analógicas.
- De forma a garantir a melhor qualidade de som possível, a SMX-2 contém pins de curto-circuito em todas as entradas phono não utilizadas. Antes de ligar um gira-discos à SMX-2, retire os pins de curto-circuito da entrada que pretende utilizar. Mantenha estes pins num lugar seguro para eventual utilização futura.





# CONTROLOS E FUNÇÕES

**CONTROLOS NO PAINEL FRONTAL:**




1. **SELECTORES DE ENTRADA:** Estes selectores matriz permitem encaminhar qualquer sinal de entrada para qualquer um dos 5 canais de entrada. Desta forma é muito simples atribuir os sinais de entrada aos diferentes canais ou trocar dois sinais áudio sem ter que trocar os cabos nas entradas. Esta característica é muito útil em discotecas onde cada DJ usa uma configuração diferente de canais! O “sampler” incorporado também pode ser atribuído a qualquer um dos 5 canais.
2. **CONTROLO DE GANHO (GAIN):** Este controlo permite ajustar o nível de entrada de cada canal. A escala vai de zero ao máximo. Utilize este controlo para ajustar o nível no indicador VU a cerca de 0DB.
3. **CONTROLO DE TOM DE 3 BANDAS:** A frequência de cada canal pode ser controlada separadamente numa escala de –30DB a +10DB: (Altos) Treble@13KHz ~

(Médios) Middle@1KHz ~ (Baixos) Bass@70Hz. Na posição central o controlo de tom encontra-se desligado.

4. **LEDS INDICADORES VU DE CANAIS:** Indicadores de nível precisos com memória "Peak Level": os níveis Peak (máximos) permanecem no display por algum tempo.
5. **SELECTOR CUE/BPM COUNTER:** Permite seleccionar a fonte (CH-1 a CH-5) a monitorizar na saída dos auscultadores. Se pressionar vários botões Cue poderá obter um som misturado das fontes seleccionadas. As BPMs do canal seleccionado (CH-1 a CH-5) serão mostradas no display CUE BPM (13C).
   **Atenção:** As BPMs não serão mostradas correctamente se 2 ou mais canais tiverem sido seleccionados!
6. **SELECTORES DE CROSSFADER:** O lado esquerdo do crossfader corresponde a "A", o lado direito do crossfader corresponde a "B". Cada canal tem um selector de crossfader. Pode determinar facilmente se o sinal de um certo canal deve ser encaminhado para o lado esquerdo ou para o lado direito do crossfader, tendo apenas que colocar o selector de crossfader na posição correcta:
   - **Posição intermédia:** O canal não é atribuído ao crossfader.
   - **Posição à esquerda "A":** O canal é atribuído ao lado esquerdo do crossfader. O LED correspondente acende-se.
   - **Posição à direita "B":** O canal é atribuído ao lado direito do crossfader. O LED correspondente acende-se.
7. **FADERS DE CANAL VCA:** Permitem determinar o nível de cada canal. A SMX-2 utiliza tecnologia de amplificação por voltagem controlada, ou seja, não é o sinal áudio que passa pelos faders mas sim uma reduzida voltagem DC. Este sistema aumenta consideravelmente a protecção contra ruídos provocados por faders gastos. Estes faders de alta qualidade podem ser substituídos pelo o utilizador, inclusivamente durante o funcionamento! Para mais informações, consulte a secção "Substituição de faders".
8. **BOTÕES CROSSOVER EFFECT SELECT/START:** Permitem seleccionar o tipo de efeito de mistura pretendido. Existem 2 botões (Zip e Roll):
   - **EFEITO ZIP:** Pode ser utilizado nos modos FADER e AUTO:
     - **MODO FADER:** Pressione o botão efeito "Zip" e desloque o crossfader de uma extremidade para a outra. O pitch da música irá baixar até que esta fique distorcida. Quando o crossfader é deslocado para o outro lado, o outro leitor inicia a reprodução automaticamente. Dependendo da posição do crossfader, o display de efeitos mostra um número de 0 a 99.
       Nota: o controlo "X-parameter" não estão disponíveis!



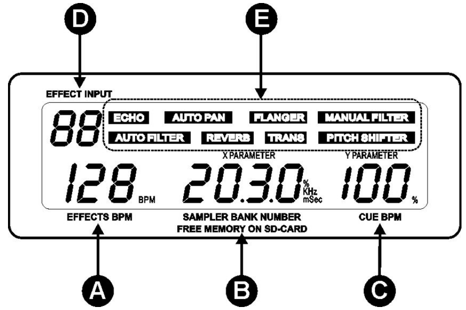
     - **MODO AUTO:** Enquanto a música está a ser reproduzida, pressione o botão efeito "Zip". O pitch da música é diminuído automaticamente a 0 até que o outro leitor inicie a reprodução. A duração da passagem completa é mostrada no display de efeitos e pode ser adaptada com controlo "X-parameter" (24).
   - **EFEITO ROLL:** Pode ser utilizado nos modos FADER e AUTO:
     - **MODE FADER:** Pressione o botão efeito "Roll" e desloque o crossfader de uma extremidade para a outra. Inicialmente a música será reproduzida em loop com 1/1 batida (display de efeitos mostra "1"), em seguida o loop é reduzido para ½ batida (display de efeitos mostra "2") e torna-se finalmente um loop com a duração de 1/8 batida (display de efeitos mostra "4"). Quando o crossfader chega ao outro lado, o nível é diminuído e o outro leitor inicia a reprodução.
       Nota: o controlo "X-parameter" não estão disponíveis!







     - **MODO AUTO:** Enquanto a música está a ser reproduzida, pressione o botão efeito "Roll". A música começa a ser reproduzida em loop com batidas sincronizadas até o outro leitor iniciar a reprodução. A duração da passagem completa é mostrada no display de efeitos e pode ser adaptada com controlo "X-parameter" (26). Dependendo da duração da passagem que tiver seleccionado, o padrão "Roll" será adaptado e dividido em loops com 1/1, ½, ¼, e 1/8 batidas.
9. **CHANNEL FADER CURVE:** Permite ajustar a curva dos faders de canal entre suave (posição à esquerda) e rápida (posição à direita).
10. **CROSS FADER CURVE:** Permite ajustar a curva do crossfader entre suave (posição à esquerda) e rápida (posição à direita).
11. **INTERRUPTOR FADER START ON/OFF:** Após ter um leitor de CD compatível ligado aos conectores do fader start, pode controlar as suas funções start/stop (re-cue) através do crossfader da SMX-2. Com este botão pode ligar e desligar o controlo fader start.
12. **FADER START INDICATORS:** Durante o modo "crossover effect mix", os indicadores mostram o estado da saída fader start:
    - **LED apagado:** o leitor ligado está em modo pausa.
    - **LED a piscar:** o leitor ligado prestes a mudar de reprodução para pausa.
    - **LED aceso:** o leitor ligado está em reprodução.
13. **DISPLAY MULTIFUNÇÕES:** Mostra informação relativa às diferentes funções:




A. **DISPLAY EFFECTS BPM:** Indica as BPM (**B**atidas **P**or **M**inuto) da unidade de efeitos. Quando o contador de batidas não consegue contar as batidas, o display BPM começa a piscar até o contador de batidas conseguir continuar.
B. **TIME (X) PARAMETER:**
   - **<u>Modo Efeitos:</u>** Em certos efeitos o display mostra informação sobre o tempo (mSec), para outros efeitos o display mostra percentagem (%) ou as frequências de corte (KHz). Poderá alterar este parâmetros com os botões "Preset" (23) e com o controlo "X-parameter" (24) caso pretenda um ajuste mais apurado.
   - **<u>Modo Sampler:</u>** Quando o "sampler" está em modo reprodução o display mostra o número do banco de memória seleccionado (de 1 a 99). Quando o "sampler" está a em modo de gravação, o display mostra o número de segundos ainda disponíveis na memória "sampler". Caso nenhum cartão SD™ esteja inserido, o display mostra "no Card".
C. **DISPLAY CUE BPM/DEPTH (Y) PARAMETER:** Mostra o valor BPM dos sinais cue provenientes de um dos 5 canais de entrada (CH-1 a CH-5), seleccionados através

de um dos botões CUE (5). Ao ajustar o Parâmetro Depth (Y) (25), o novo valor será mostrado (%).

D. **DISPLAY EFFECTS INPUT:** Mostra que canal de entrada foi encaminhado para a secção “sampler/effects” através do selector “effect assign” (26).
E. **DISPLAY EFEITOS:** Mostra qual o efeito seleccionado.

14. **CROSSFADER:** Utilizado para misturar os sinais emitidos pelos dois canais atribuídos a “A” e a “B” através dos selectores de crossfader (6).
15. **BOTÕES SAMPLE EDIT:** Permitem ajustar o início e o fim de um “sample”. Veja informações adicionais sobre esta função mais adiante.
16. **BOTÃO LOOP:** Permite introduzir um “sample” num “loop” perfeito. Veja informações adicionais sobre esta função mais adiante.
17. **CUE MIXING KNOB:** Com este controlo é possível misturar a saída Master com os sinais cue de diferentes canais e a unidade de efeitos. Gire este controlo totalmente para a direita se pretender ouvir apenas a saída Master. Gire este controlo totalmente para a esquerda se pretender ouvir apenas os sinais cue que são seleccionados com os botões CUE (5, 20). Coloque este controlo em qualquer outra posição e poderá ouvir uma mistura de ambos os sinais.
18. **BOTÃO EFFECTS ON/OFF:** Este botão liga e desliga a saída da unidade de efeitos.
19. **NÍVEL CUE:** Permite controlar o nível da saída dos auscultadores. Tenha em atenção que devido à elevada potência de saída, poderá provocar danos permanentes nos seus ouvidos! Não utilize um nível demasiado elevado!
20. **EFFECTS CUE:** Quando a mesa está em modo effect, pode verificar o efeito antes de ser misturado na mistura principal. Quando a mesa está em modo sampler, pode activar o “modo jingle” (botão está aceso)
21. **ENTRADA AUSCULTADORES:** Permite ligar auscultadores estéreo tipo jack ¼”.
22. **TAP/REC BUTTON:** Este botão tem 2 funções diferentes:
    - **<u>Modo Efeitos (BOTÃO TAP):</u>** Quase todos os efeitos são sincronizados com as batidas. A SMX-2 contém um contador de batidas completamente automático incorporado. Em alguns casos muito raros, o contador de batidas automático não faz a contagem correctamente (as batidas estão fora do alcance normal ou simplesmente não existem batidas detectáveis). Nestes casos, poderá auxiliar o contador de batidas pressionando este botão ao ritmo das batidas. Ao utilizar o botão TAP, este começa a piscar de forma a indicar que o contador de batidas automático está desligado. Se pretender que o contador de batidas automático volte a ser activado, pressione o botão TAP durante alguns segundos até que este pare de piscar.
    - **<u>Modo Sampler (BOTÃO REC):</u>** O botão é utilizado para alternar entre o modo de reprodução e modo de gravação (REC). No modo de reprodução o botão REC acende-se. Pressione o botão uma vez para colocar o “sampler” em modo gravação: o botão REC começa a piscar. Pressione um dos 5 botões “Preset/Play” (23) para começar a gravação ou pressione o botão REC novamente para voltar à reprodução. Veja informações adicionais sobre esta função mais adiante.
23. **PRESET/PLAY BUTTONS:** Estes botões têm 2 funções diferentes:
    - **<u>Modo Sampler (BOTÕES PLAY VERMELHOS):</u>** Os 5 botões são utilizados como botões “play” (reprodução) para o “sampler”. É possível atribuir (gravar) 1 “sample” a cada botão “play”. É fácil perceber que botões “play” contêm “samples”. Botões com “samples” acendem-se (luz vermelha), botões sem “samples” permanecem apagados.





- **<u>Modo efeitos (BOTÕES PLAY VERDES):</u>** Estes botões são utilizados como predefinições (Preset) para os diferentes efeitos. Existem 2 tipos de efeitos diferentes: efeitos relacionados com as batidas (echo, auto pan, flanger, auto filter, trans) e não relacionados com batidas (manual filter, reverb, pitch shifter).
    - o **<u>Efeitos relacionados com batidas:</u>** Cada botão tem uma das seguintes inscrições: 2 – 4 – 8 – 16 – 32. Estes dígitos estão relacionados com a medição das batidas. Após a predefinição ser seleccionada, o botão correspondente acende-se. Também pode seleccionar as predefinições adicionais pressionando o controlo “X-parameter” (24) enquanto selecciona as predefinições 2 – 4 – 8 – ou 16. Neste caso, o botão da predefinição começa a piscar de modo a indicar que a indicação acima do botão (1/8 – 1/4 – ½ ou 1/1) está seleccionada. É bom saber que a última predefinição é mantida ao mudar para outro efeito.

        **<u>Exemplo</u>**: Se o efeito “echo” está seleccionado e em seguida a predefinição “2” é seleccionada, irá reparar que o som é repetido a cada 2 batidas. Se “4” for seleccionada, o som é repetido a cada 4 batidas. Seleccione a predefinição ½ se pretender que a música seja repetida a cada meia batida.
    - o **<u>Efeitos não relacionados com batidas:</u>** Neste caso as indicações nos botões “Preset” não são importantes. A SMX-2 contém predefinições padrão para cada um dos efeitos não relacionados com batidas. Contudo, é possível ajustar estes parâmetros com os controlos “Parameter X e Y” (24, 25). Para guardar os parâmetros alterados, pressione o controlo “X-parameter” (24) enquanto selecciona um dos 5 botões “Preset”. Os parâmetros padrão serão substituídos pelas suas configurações. É possível definir 5 predefinições para cada efeito e adaptá-los em qualquer altura.

24. **CONTROLO X-PARAMETER:** Este controlo tem várias funções:
    - **<u>Modo efeitos:</u>** Ajusta o parâmetro “X” dos diferentes efeito. Pressione este botão enquanto pressiona um dos botões “Preset” para obter possibilidades adicionais:
        - o **<u>Efeitos relacionados com batidas:</u>** poderá seleccionar predefinições de batidas adicionais.
        - o **<u>Efeitos não relacionados com batidas:</u>** poderá guardar os seus parâmetros num dos botões “Preset”.
    - **<u>Mode Sampler:</u>** Existem 2 funções possíveis:
        - o **<u>Modo reprodução/gravação:</u>** gire o controlo para seleccionar o banco de memória pretendido e pressione o controlo para confirmar.
        - o **<u>Modo edição de sample:</u>** gire o controlo para procurar com precisão o ponto inicial ou final do “sample”. (Informações adicionais mais adiante.)
25. **CONTROLO Y-PARAMETER:** Utilizado para ajustar o parâmetro “Y” dos efeitos. Por favor leia a secção 27 visto que as funções deste controlo variam para cada efeito.
26. **SELECTOR EFFECT ASSIGN:** Permite seleccionar que sinal é encaminhado para a saída “send” (46) e para a entrada da unidade de efeitos/”sampler”. O sinal pode ser um dos seguintes:
    - Um dos canais de entrada.
    - Um dos canais seleccionados com o “selector crossfader” (6). Pode ser o lado esquerdo “A” (CF-A) ou o lado direito “B” (CF-B) do crossfader.
    - Caso seleccione Master, os efeitos serão utilizados na saída de som misturado Master ou poderá gravar o sinal misturado Master no “sampler”.

27. **SELECTOR EFFECTS:** Permite seleccionar o efeito pretendido ou a função "sampler":

> ***IMPORTANTE!***
> ***O "sampler" pode ser seleccionado como um dos efeitos, o que significa que não poderá utilizar o "sampler" em conjunto com um dos multi-efeitos. Contudo é possível utilizar o "sampler" em conjunto com os efeitos crossover.***
> ***Os efeitos crossover e a unidade multi-efeitos não podem ser utilizados em conjunto! Para poder utilizar os multi-efeitos, terá de desligar os efeitos crossover. (Veja nº8 para mais informação.)***

- **SAMPLER:** O sampler não é na realidade um efeito mas com o sampler é possível gravar/reproduzir até 495 samples (amostras) (99 bancos com 5 samples cada) num cartão de memória SD™. Para saber mais sobre esta função consulte a secção "Acerca do sampler".
- **ECHO:** Produz repetição de sons. Poderá facilmente misturar ecos sincronizados com as batidas enquanto selecciona a "Preset" (23) pretendida. Estas "Presets" podem ser ajustadas com o controlo "X-parameter" (24) numa escala de 2mSegundos a 2Segundos. Com o controlo "Y Parameter" (25), poderá alterar o balanço entre o som original e a repetição.
- **AUTO PAN:** Desloca a música entre a esquerda e a direita ao ritmo da batida. Utilize as "Presets" (23) para definir a velocidade da deslocação entre um lado e outro. (Exemplo: Com a "Preset" "2" a música irá demorar duas batidas a deslocar-se entre a esquerda e direita.) As "Presets" podem ser ajustadas com o controlo "X-parameter" (24) numa escala de 30mSeg a 16Seg. Com o controlo "Y Parameter" (25) poderá ajustar a velocidade a que a música será deslocada para o lado oposto: pode escolher entre uma deslocação suave ou agressiva.
- **FLANGER:** Este efeito pode ser descrito como "colocar um motor a jacto na música". É como se a música fosse virada ao contrário devido à deslocação da fase. Poderá alterar facilmente o tempo (ciclo) do Flanger com as "Presets" (23). Estas "Presets" podem ser ajustadas com o controlo "X-parameter" (24) numa escala de 100mSeg a 16Seg. Com o controlo "Y Parameter" (25) poderá alterar o nível de *feedback* do Flanger.
  ***Sugestão:*** *Sempre que pressionar o mesmo botão "Preset" (24) irá reiniciar o ciclo do Flanger. Esta característica confere um "toque especial" ao efeito.*
- **MANUAL FILTER:** Esta é uma ferramenta digital de corte de frequências muito eficaz. A mesa de mistura contém 5 filtros padrão nas "Presets" (23) mas poderá ajustar facilmente as definições com o controlo "X-parameter" (24) numa escala de filtro de passagem baixa (LPF) @ 50Hz (display mostra: L 0.05KHz) a filtro de passagem alta (HPF) @ 21.1 KHz (display mostra: H 21.1KHz). Com o controlo "Y Parameter" (25) poderá alterar o nível de ressonância do filtro. (Isto é o Q-Factor do filtro e altera o impacto do filtro numa frequência seleccionada.)
  É possível substituir as "Presets" padrão pelos seus parâmetros. Pressione o controlo "X-parameter" (24) e um dos 5 botões "Presets" (23) em simultâneo.
- **AUTO FILTER:** Este é um filtro automático de passagem baixa (LPF). A frequência de corte varia em ciclos de 20KHz até 50Hz. Com os botões "Preset" (23) poderá seleccionar ciclos de filtro sincronizados por batida. (Exemplo: Pressione a Preset "8" → o filtro irá demorar 8 batidas a alterar a frequência de corte de 20KHz a 50Hz e a retroceder.) As "Presets" podem ser ajustadas com o controlo "X-parameter" (24) numa escala de 100mSeg a 16Seg. Com o controlo "Y Parameter" (25) poderá mudar o nível de ressonância do filtro. (Isto é o Q-Factor do filtro e altera o impacto do filtro numa frequência seleccionada.)





- **REVERB:** Este efeito é descrito da melhor forma como o "efeito igreja". Imagine que a música está a ser reproduzida numa igreja ou num auditório grande e vazio: a ressonância (Reverb) obtida através da repercussão do som nas paredes é simulada digitalmente com este efeito. Com os botões "Preset" (23) poderá seleccionar 5 tempos de Reverb predefinidos. Estes tempos de Reverb podem ser ajustados com o controlo "X-parameter" (24) numa escala de 0% a 100% em passos de 1%. Com o controlo "Y Parameter" (25) poderá alterar o balanço entre o som original e o som alterado pelo Reverb.
  É possível substituir as "Presets" padrão pelos seus parâmetros. Pressione o controlo "X-parameter" (24) e um dos 5 botões "Presets" (23) em simultâneo.
- **TRANS:** Corta automaticamente o som ao ritmo das batidas. Com as "Presets" (23) poderá seleccionar a duração dos ciclos de corte. (Exemplo: Com a Preset "1/4" – não se esqueça de pressionar o controlo "X-parameter" (24) enquanto selecciona a Preset "4" – a música será cortada em partes de ¼ batidas.) As "Presets" podem ser ajustadas com o controlo "X-parameter" (24) numa escala de 25mSeg a 16Seg. Com o controlo "Y Parameter" (25) poderá ajustar o tempo de corte ("cutting time"). Se o controlo for totalmente girado para a esquerda (o display mostra "0%"), o tempo de corte é zero e não será ouvido qualquer efeito de corte. Gire o controlo para a direita, o tempo de corte irá aumentar até que se ouçam apenas pequenas partes do som original.
  ***Sugestão:*** *É necessário praticar para dominar este efeito! Serão obtidos melhores resultados com batidas constantes, ciclos de corte pequenos (1/8, 1/4 e ½ batidas) e tempos de corte de 50% ou mais.*
- **PITCH SHIFTER:** Aumenta ou diminui o pitch (velocidade) do som enquanto a batida se mantém inalterada. (Na verdade, esta função é o contrário daquilo que o "master tempo" tenta obter em alguns leitores de CD: mesmo pitch com alteração de batida.) Com os botões "Preset" (23) poderá seleccionar 5 alterações de pitch predefinidas. Com o controlo "X-Parameter" (24) poderá alterar o pitch numa escala de –100% a + 100% em passos de 1%. Com o controlo "Y-Parameter" (25) poderá alterar o balanço entre o som original e o som alterado.
  É possível substituir as "Presets" padrão pelos seus parâmetros. Pressione o controlo "X-parameter" (24) e um dos 5 botões "Presets" (23) em simultâneo.
  ***Sugestão:*** *Se utilizar o Pitch Shifter num microfone terá um modulador de voz. (Com o pitch a –100% irá obter "vozes do outro mundo" ☺)*

28. **ENTRADA CARTÃO DE MEMÓRIA SD™:** A SMX-2 não contem memória interna para gravação de "samples". Isto significa que o "sampler" só pode ser utilizado quando um cartão de memória SD™ ("High Speed" Secure Digital™) estiver inserido na unidade. Caso nenhum cartão esteja inserido, o display mostra "noCArd".
   **Atenção!** NUNCA retire o cartão de memória enquanto a luz vermelha de utilização ("in use") estiver acesa! Poderá danificar ou inclusivamente perder informação constante no cartão de memória!
   ***Muito importante!*** ***O cartão de memória SD™ deve respeitar as especificações de velocidade de gravação. A velocidade de gravação deverá ser >5MB/seg. Tenha este facto em atenção ao comprar um cartão SD™! Caso o cartão seja demasiado lento, o display mostra "FAIL".***
   ***Nós recomendamos apenas o uso de cartões de memória HIGH SPEED! (por exemplo: Scandisk™ ULTRA®II é uma boa escolha)***

**29. SELECTOR MIC ON/OFF/TALK OVER:** Utilizado para ligar/desligar o microfone:
- **OFF:** Microfone DJ está desligado.
- **ON:** Microfone DJ está ligado.
- **TALK OVER:** O Microfone DJ está ligado. Enquanto o micro estiver a ser utilizado o nível de todos os outros canais de entrada diminui automaticamente. É possível ajustar os parâmetros para esta função:
  - **Talkover level (35):** nível de supressão para os canais de entrada.
  - **Talkover recovery time (41):** tempo necessário para a musica voltar ao nível normal.

**30. MASTER 2:** Utilizada para ajustar o nível da saída Master 2 (49) situada no painel traseiro. Não é afectada pelo nível Master 1 (33), nem pelo selector mono/estéreo (32) ou pelo Master Balance (34).

**31. INDICADOR VU DE LEDS:** Indicador de nível preciso com memória "Peak Level": os níveis Peak (máximos) permanecem no display por algum tempo. **Muito importante:** Se pretende um som cristalino, por favor preste atenção ao indicador VU. Muitos DJs utilizam este instrumento muito importante como um "efeito luminoso engraçado" ☹. Tentam levar constantemente o indicador ao nível máximo. Sejamos claros: um bom DJ procura um som cristalino e sem distorções. Níveis acima de 0DB significam "distorção", fique atento ao indicador VU! ☺

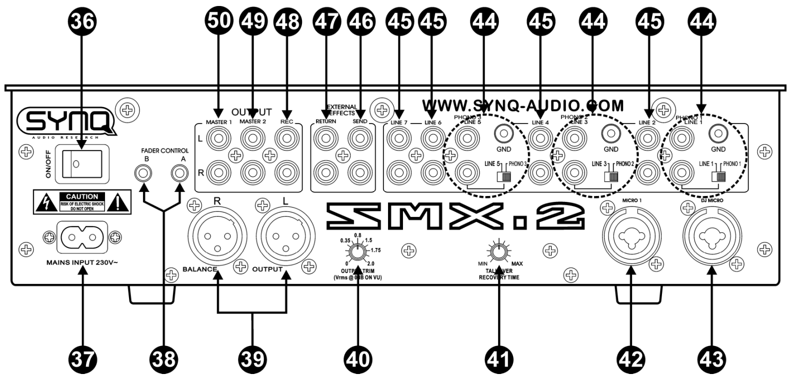
**32. SELECTOR MONO/STEREO:** Utilizado para definir o sinal da saída Master 1 como mono ou estéreo.

**33. CONTROLO SAÍDA MASTER:** Permite ajustar o nível da saída master. (**Atenção:** O controlo "Trim Output" (40) situado na parte de trás da mesa de mistura pode reduzir o nível máximo de saída do fader da saída master. Verifique este controlo caso o nível de saída máximo esteja abaixo do normal.

**34. MASTER BALANCE:** Permite ajustar o balanço esquerda-direita da saída Master 1.

**35. TALKOVER LEVEL:** Permite ajustar o nível de supressão dos 5 canais de entrada quando o circuito automático "talkover" é activado.

**CONTROLOS/LIGAÇÕES NO PAINEL TRASEIRO:**




**36. INTERRUPTOR ON/OFF:** Liga e desliga a mesa de mistura.

**37. FONTE ALIMENTAÇÃO:** Ligue o cabo fornecido à unidade e à corrente.





**38. FADER CONTROL:** Quando ligados a estas entradas, os leitores de CD compatíveis podem ser controlados através das funções "fader start" e "crossfader effects" da SMX-2.

**39. SAÍDA MASTER1 BALANCEADA:** Os conectores XLR podem ser utilizados para ligar esta mesa de mistura a amplificadores através de cabos especiais de sinal balanceado.

**40. TRIM OUTPUT:** Este potenciómetro é utilizado para reduzir o nível de saída da mesa de mistura de forma a proteger os amplificadores e colunas que estejam ligados. (Atenção: o nível de saída pode ser reduzido a zero. Caso não tenha qualquer sinal na saída Master, comece por verificar se este controlo não está definido para zero.)

**41. TALKOVER RECOVERY TIME:** Permite ajustar o tempo que a música dos canais de entrada leva a voltar ao nível normal após o DJ parar de falar no micro DJ.

**42. ENTRADA MICRO1:** Permite ligar um microfone sem balanço adicional.

**43. ENTRADA DJ-MIC:** Combo jack. Aceita microfones balanceados com conector XLR bem como microfones mono sem balanço tipo jack ¼". Entrada geralmente utilizada para micro DJ. A função "talkover" (29) não afecta o nível do sinal desta entrada.

**44. ENTRADA PHONO/LINE:** Permite ligar um gira-discos ou uma unidade do tipo "line".
- **Caso ligue um leitor de CD:** coloque o selector "phono/line" na posição "line". Se o seu gira-discos tiver uma saída tipo "line" sugerimos que o utilize.
- **Caso ligue um gira-discos:** coloque o selector "phono/line" na posição "phono". A maioria dos gira-discos tem uma ligação terra (GND). Ligue o conector terra do gira-discos ao conector terra da mesa de mistura.

**45. ENTRADA LINE:** Permite ligar unidades do tipo line (CD, sintonizador, Minidisc...)

**46. SAÍDA SEND:** Alem da unidade de efeitos interna também é possível ligar uma unidade de efeitos externa à SMX-2. O sinal de saída é seleccionado com selector "effect assign" (26).
***Observação**: a função "send/return" permite utilizar o "sampler" interno em conjunto com um processador de efeitos externo.*

**47. ENTRADA RETURN:** faz o retorno do sinal do processador de efeitos externo. O sinal de retorno é misturado com o sinal original. O nível do sinal de retorno depende da posição do fader do canal seleccionado com selector "effect assign" (26).
***Observação:** é possível desligar o sinal da entrada "return" com o botão "effects on/off" (18).*

**48. SAÍDA PARA GRAVAÇÃO (REC):** Esta saída transporta o mesmo sinal que as saídas master mas não é influenciada pelos controlos de nível, balanço, e mono/estéreo da saída master. Destina-se à ligação de equipamento analógico de gravação.

**49. SAÍDA MASTER2 SEM BALANÇO:** Utilizada para ligar amplificadores adicionais.

**50. SAÍDA MASTER1 SEM BALANÇO:** Tem o mesmo sinal de saída que a saída Master balanceada (39) mas sem balanço. Pode ser utilizada para ligar amplificadores sem balanço.

# ACERCA DO SAMPLER

Antes de poder utilizar o “sampler” **TERÁ** de introduzir um cartão “High Speed” Secure Digital™ (SD™) (Pode comprar estes cartões de memória em lojas da especialidade. Certifique-se que o cartão suporta velocidades de escrita superiores a 5MB/sec. *(por exemplo: Scandisk™ ULTRA®II é uma boa escolha)* A capacidade máxima de memória é 512MB.) Após introduzir o cartão de memória, o display mostra “rEAd” seguido de “  1”. Isto significa que o banco de memória 1 está seleccionado. Contudo, se o display mostrar “FAIL” significa que terá introduzido um cartão que não respeita as especificações de velocidade de escrita ou o cartão SD™ não está formatado em FAT16.
IMPORTANTE: Formatar sempre o seu cartão de memória antes de o utilizar pela primeira vez!

**COMO FORMATAR O CARTÃO SD™:**
Pode formatar o cartão em qualquer PC com o sistema Windows®.
- Introduza o cartão SD™ no leitor de cartões de memória do PC.
- No explorador do “Windows” pressione com o botão direito do rato no ícone do leitor de cartões para abrir a janela de opções.
- Seleccione “Formatar” para abrir a opção.
- Seleccione a opção de ficheiros “FAT”. (NÃO escolha FAT32 nem NTFS!)
- É possível atribuir um nome ao cartão SD™ ou manter o de origem.
- NÃO utilize a opção de formatação rápida.
- Pressione “Iniciar” para iniciar a formatação.

Esta operação demora algum tempo. O Windows irá informá-lo quando a operação estiver concluída.

**COMO GRAVAR UM SAMPLE:**
Só é possível gravar um “sample” para um botão “play” vazio. Veja a explicação sobre como apagar um “sample” ou um banco de memória por completo.
- Coloque a SMX-2 no modo “sampler” com o selector “effects” (27).
- Utilize o selector “effect assign” (26) para seleccionar o canal de entrada de onde pretende gravar a “sample”.




- Pressione o botão “TAP/REC” (22) para colocar o “sampler” no modo gravação (o botão “TAP/REC” pisca.) O display mostra o número de segundos para gravação de “samples”.
- Com o controlo “X-parameter” (24) poderá percorrer os 99 bancos de memória disponíveis. Para seleccionar um banco de memória pressione o controlo “X-parameter” uma vez.
  ***Sugestão:*** *Enquanto percorre os bancos de memória poderá ver quais os botões “play” que ainda estão vazios. (Cheios = acesos * Vazios = apagados)*
- Para começar a gravação, pressione um dos botões “play” vazios (apagados!) no momento certo! O display começa a contagem decrescente de segundos disponíveis para gravação.
- Para parar a gravação pressione o mesmo botão “play” novamente no momento certo!
- Para reproduzir a “sample” gravada pressione simplesmente o mesmo botão “play” uma terceira vez.





**COMO REPRODUZIR UM SAMPLE (MODO SAMPLER ):**
- Coloque a SMX-2 no modo “sampler” com o selector “effects” (27).
- Utilize o selector de entrada (1) de um dos canais para seleccionar o “sampler”.
- Com o controlo “X-parameter” (24) poderá percorrer os bancos de memória que contêm “samples” (os bancos de memória vazios não estão disponíveis). Para seleccionar um banco de memória pressione o controlo “X-parameter” uma vez.
  ***Sugestão:*** *Enquanto percorre os bancos de memória poderá ver quais os botões “play” que ainda estão vazios. (Cheios = acesos * Vazios = apagados)*
- Para iniciar a reprodução terá apenas que pressionar os botões “play” que estão acesos (luz vermelha)
  ***Sugestão:*** *É possível reproduzir até 2 “samples” em conjunto (polifonia) e colocar 1 “sample” em modo loop (mais informação adiante).*
  *Poderá seleccionar outro banco de memória enquanto um “sample” do banco de memória anterior continua a ser reproduzido. Isto significa que pode mudar de bancos de memória sem interrupções!*

**COMO REPRODUZIR JINGLES (MODO JINGLE):**
- Coloque a SMX-2 no modo “sampler” com o selector “effects” (27).
- Utilize o selector de entrada (1) de um dos canais para seleccionar o “sampler”.
- Pressione o botão “EFF. CUE” para que este acenda.
- Pressione um dos botões play (23) por breves instantes: a amostra correspondente é reproduzida até ao final. Cada vez que pressiona o mesmo botão play, a amostra recomeça com o efeito stutter como resultado.
- Enquanto a amostra está a reproduzir, pode pressionar outro botão play: a primeira amostra pára imediatamente e a nova amostra começa a reproduzir.
- Pode parar a amostra que está a ser reproduzida parando o modo jingle: pressione o botão “EFF. CUE” (20) até quando desejar que a amostra que está a tocar esteja parada. (apenas quando largar o botão “EFF. CUE”, a amostra pára de tocar).

***NOTAS IMPORTANTES:***
*A função jingle é introduzida com as versões de software: MCU V2.5 + DSP V2.9 e superiores. Se tiver uma versão de software inferior, terá de fazer a actualização. Veja como fazer o download e a actualização no site da Synq.*
*Durante o modo jingle não poderá gravar e editar amostras ou reproduzir loops:*
*mude para o modo sampler normal para efectuar estas tarefas. Quando desliga a mesa de mistura ou retira o cartão de memória, o sampler regressa automaticamente ao modo standard.*

**COMO APAGAR 1 SAMPLE:**
É possível apagar “samples” no modo reprodução e no modo gravação.
- Pressione o botão “play” onde está guardada o “sample”.
- Em seguida pressione o botão “TAP/REC” (22) em simultâneo.

Após 2 segundos o display mostra “dEL” de forma a indicar que o “sample” foi apagada (o botão “play” apaga-se).

**COMO APAGAR UM BANCO DE MEMÓRIA:**
É possível apagar um banco de memória no modo reprodução e no modo gravação.




- Com o controlo “X-parameter” (24) poderá percorrer os bancos de memória que contêm “samples” (os bancos de memória vazios não estão disponíveis). Para seleccionar um banco de memória pressione o controlo “X-parameter” uma vez.

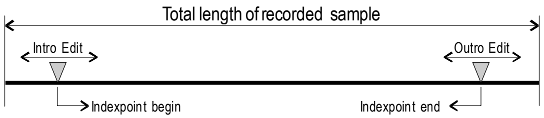
- Para apagar o banco de memória seleccionado, pressione e mantenha pressionado o controlo “X-parameter” (24) e em seguida pressione o botão “play” marcado como “32” e “CLR. BNK” (23). Após 2 segundos o display mostra “dEL” de forma a indicar que o “sample” foi apagado (todos os botões “play” se apagam).

**COMO EDITAR O PONTO INICIAL DE UM SAMPLE:**
Caso tenha começado a gravar o “sample” demasiado cedo, é possível ajustar com precisão o ponto inicial. Este processo não é destrutivo.




- Pressione o botão “play” do “sample” que pretende reproduzir em “loop”.
- Em seguida pressione o botão “loop intro” (15) em simultâneo.
- Solte ambos os botões: irá ouvir “loops” muito pequenos, semelhantes ao que se ouve quando um leitor de CD faz busca por frame.
- Utilize o controlo “X-parameter” (24) para procurar um novo ponto inicial.
- Pressione o botão “loop intro” novamente para parar o modo de edição e guardar o novo ponto inicial.

Pode repetir estas operações até encontrar o ponto inicial exacto.




**COMO EDITAR O PONTO FINAL DE UM SAMPLE:**
Caso tenha parado de gravar o “sample” sem ser no momento que desejava, é possível ajustar com precisão o ponto final. Este processo não é destrutivo.

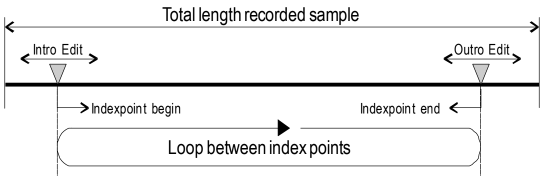



- Pressione o botão “play” do “sample” que pretende reproduzir em “loop”.
- Em seguida pressione o botão “loop outro” (15) em simultâneo.
- Solte ambos os botões: o “sample” é reproduzido em “loop”.
- Enquanto o “loop” está a ser reproduzido poderá procurar um novo ponto final com o controlo “X-parameter” (24) até o “loop” estar perfeito.
- Pressione o botão “loop outro” novamente para parar o modo de edição e guardar o novo ponto final.

**COMO REPRODUZIR UM SAMPLE EM LOOP:**




- Pressione o botão “play” do “sample” que pretende reproduzir em “loop”.
- Em seguida pressione o botão “loop” (16) em simultâneo.
- Solte ambos os botões: ambos os botões piscam em conjunto de forma a indicar qual o “sample” que está a ser reproduzido em “loop”.
- Para reiniciar o “loop” terá apenas que pressionar novamente o botão “play.
- Para parar o “loop” pressione o botão “loop” (o “loop” continua) e solte o botão no momento certo. Assim que o botão “loop” é solto, o “loop” pára.

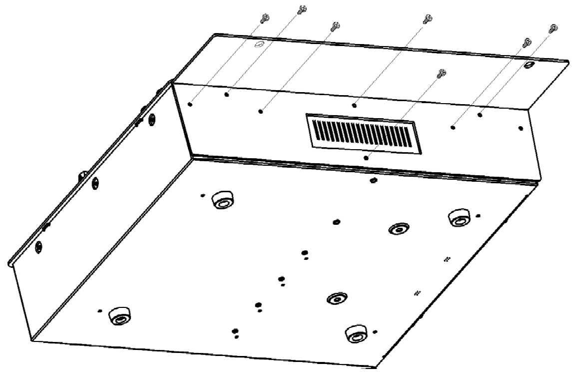







# INSTALAR ADAPTADORES OPCIONAIS 19”

Caso pretenda montar a SMX-2 numa rack de 19” terá de instalar 2 adaptadores de 19”.



- Retire as 3 protecções de plástico em ambos os lados da mesa de mistura.
- Retire os 4 parafusos em ambos os lados da mesa de mistura. Guarde estes parafusos em lugar seguro para futura utilização caso pretenda voltar a utilizar a mesa sem os adaptadores de 19”.
- Coloque e fixe um dos adaptadores no lugar indicado com os 7 parafusos fornecidos.
- Repita a operação com o adaptador restante.

A mesa de mistura está agora pronta a ser montada numa rack de 19”. A altura total é 370mm ou cerca de 8.5 unidades. Não se esqueça montar um painel de 1U, necessário para os conectores no topo da SMX-2.

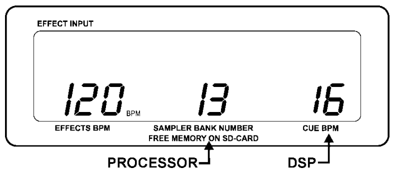
# ACTUALIZAR O FIRMWARE

Através deste processo pode actualizar o “firmware” do processador e do DSP. Esta operação de actualização de “software” é delicada, siga os procedimentos com atenção, caso contrário poderá danificar a unidade.

**MUITO IMPORTANTE!**
**NÃO SE ESQUEÇA DE REGISTAR O SEU SMX-2. RECEBERÁ AUTOMATICAMENTE UM AVISO QUANDO ESTIVEREM DISPONÍVEIS NOVAS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE!**
**→ VISITE: WWW.SYNQ-AUDIO.COM/REGISTER/ ←**

Se fizer a actualização do processador e do software DSP, tem de actualizar sempre o processador primeiro! Leia sempre o ficheiro README incluído na actualização de software antes de começar a actualização. NÃO desligue a unidade nem pressione qualquer botão durante o processo de actualização! Aguarde que o display volte ao normal. Só poderá interromper o processo de actualização, desligando a mesa de mistura, caso o display se mantenha apagado após um minuto. Neste caso a actualização terá falhado.

**COMO VERIFICAR A VERSÃO DE SOFTWARE:**




- Desligue a mesa de mistura.
- Pressione os botões “play” (23) “16” e “32” em simultâneo.
- Ligue a mesa enquanto mantém ambos os botões pressionados.

O display mostra a versão do “software” do microprocessador e do DSP: veja a imagem. Neste exemplo as versões de “software” são: Processador (Processor) = V1.3 e DSP = V1.6.

**COMO ACTUALIZAR O SOFTWARE DO PROCESSADOR:**

- Introduza o cartão SD™ no seu PC e copie o ficheiro "**mcu.bin**" para o cartão de memoria. **Importante!** NÃO mude o nome do ficheiro!
- Introduza o cartão SD™ na entrada "cartão SD™" (28) da SMX-2.
- Desligue a mesa de mistura.
- Pressione os três botões "play" (23) "**2**" + "**4**" + "**8**" em simultâneo.
- Ligue a mesa enquanto mantém os três botões pressionados.
- Todos os botões "cue" (5) piscam quatro vezes indicando que o processo de actualização foi iniciado. Após todos os botões "cue" terem piscado 2 vezes pode soltar os 3 botões "play".

Irá reparar que todos os botões "cue" se irão acender um a um (de 1 a 5) enquanto os botões "play" mudam de cor. Após cerca de 25 segundos o display volta ao normal de forma a indicar que o processo de actualização terminou.

- Verifique a versão do "software" para confirmar se a actualização foi efectuada.

**COMO ACTUALIZAR O SOFTWARE DO DSP:**

- Introduza o cartão SD™ no seu PC e copie o ficheiro "**dsp.bin**" para o cartão de memória.
  **Importante**! NÃO mude o nome do ficheiro!
- Introduza o cartão SD™ na entrada "cartão SD™" (28) da SMX-2.
- Desligue a mesa de mistura.
- Pressione os três botões "play" (23) "**8**" + "**16**" + "**32**" em simultâneo.
- Ligue a mesa enquanto mantém os três botões pressionados.
- Todos os botões "cue" (5) piscam quatro vezes indicando que o processo de actualização foi iniciado. Após todos os botões "cue" terem piscado 2 vezes pode soltar os 3 botões "play".

Irá reparar que todos os botões "cue" se irão acender um a um (de 1 a 3). Após cerca de 15 segundos o display volta ao normal de forma a indicar que o processo de actualização terminou.

- Verifique a versão do "software" para confirmar se a actualização foi efectuada.





# SUBSTITUIÇÃO DOS FADERS

Uma das grandes vantagens desta mesa de mistura é a possibilidade de substituir os faders dos canais inclusivamente durante o funcionamento.

**O que tem de fazer para substituir um fader de canal é o seguinte:**



- Retire os cursores dos faders.
- Retire os 6 parafusos que fixam o painel frontal que cobre os faders.
- Retire os 3 parafusos do fader que pretende substituir.
- Retire com cuidado o fader do encaixe.
- Coloque o novo fader no encaixe. Certifique-se que os contactos são inseridos nos conectores da placa PCB da mesa de mistura.
- Volte a colocar os 3 parafusos que fixam o fader no encaixe
- Volte a colocar o painel frontal e fixe com os 6 parafusos.

A operação está terminada!

**O que tem de fazer para substituir o crossfader é o seguinte:**

- Retire o cursor do crossfader.
- Retire os 2 parafusos que fixam o crossfader.
- Retire com cuidado o painel frontal e o crossfader do encaixe.
- Desligue o crossfader do cabo (Desligue o cabo puxando o conector, NÃO o cabo!)
- Ligue o novo crossfader ao cabo.
- Volte a colocar o crossfader no encaixe, aplique o painel frontal e fixe com os dois parafusos.

A operação está terminada!

# ESPECIFICAÇÕES

**Entrada/saída impedância & sensibilidade (EQ flat, max. gain, level meter = 0dB)**

| | | |
|---|---|---|
| **Line 2, 4, 6, 7 entrada:** | 340mV@ 20kΩ | (max = +4dBV) |
| **Line 1, 3, 5 entrada:** | 340mV@ 47kΩ | (max = +4dBV) |
| **Entrada Phono:** | 3,4mV @ 47kΩ | (max = -36dBV) |
| **Entradas Micro:** | 3,4mV @ 10kΩ | (max = -36dBV) |
| **Return:** | 525mV@ 10kΩ | |
| **Send:** | 525mV@ 2kΩ | |
| **Saída Gravação (Rec):** | 775mV@ 1kΩ | |
| **Master sem balanço:** | 1,55V @ 100Ω | |
| **Master balanceado:** | 2,55V @ 200Ω | |
| **Auscultadores:** | 3,00V @ 33Ω | |

**Saída Máxima (EQ flat, max. gain, FX off, THD=1%, carga é 100kΩ )**

| | |
|---|---|
| **Master1:** | Mais de +18dBV (8,0V) |
| **Master2:** | Mais de +18dBV (8,0V) |
| **Auscultadores:** | Mais de + 9,5dBV (3V) @ 32Ω |

**Resposta em Frequência (EQ flat, max. gain, level meter = 0dB, carga é 100kΩ )**

| | | |
|---|---|---|
| **Line:** | 25 – 20.000Hz | +/-1dB |
| **Phono:** | 25 – 20.000Hz | +1/-1,5dB (RIAA) |
| **Micro:** | 25 - 20.000Hz | +1/-1,5dB |

**THD + Noise (EQ flat, max. gain, level meter = 0dB, carga é 100kΩ )**

| | | |
|---|---|---|
| **Line:** | Menos de 0,05% | (25 – 20.000Hz) |
| **Phono:** | Menos de 0,05% | (1kHz A-weighted) |
| **Micro:** | Menos de 0,1% | (1kHz A-weighted) |

**Channel Crosstalk (EQ flat, max. gain, Master = 0dBV)**

| | |
|---|---|
| **Crosstalk:** | Mais de 70dB @ 1kHz (entre esquerda,direita & canais) |

**Controlos de Frequência:**

| | |
|---|---|
| **Micro:** | -12dB / +12dB@ 70Hz – 1kHz – 13kHz. |
| **Canais de Entrada:** | -30dB / +10dB@ 70Hz – 1kHz – 13kHz. |

**Unidade Sampler:**

| | |
|---|---|
| **Mode Sample:** | 16Bit 44.1kHz/estéreo |
| **Polifonia:** | 2 vozes |
| **Cartões SD™ compatíveis:** | Velocidade de gravação do cartão SD™ >5MB/s. |
| **Capacidade cartão SD™:** | Máx. 512MB |
| **Tempo de gravação:** | 256MB = 23min45s |
| | 512MB = 47min54s |
| **Formatação cartão SD™:** | FAT16 |

**Especificações Gerais:**

| | | |
|---|---|---|
| **Fonte de Alimentação:** | 230V~ 50Hz. (Europe) | 120V~60Hz (Canada/US) |
| **Consumo de Energia:** | 40Watts | |
| **Dimensões:** | 320 x 370 x 109mm (LxDxA) | |
| **Peso:** | 7.00kg. | |

**Estas informações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio**
**Pode fazer download da versão mais recente deste manual no nosso site: www.synq-audio.com**